

COMPONENTI PER REFRIGERAZIONE E CONDIZIONAMENTO

- Ricevitori di liquido
- Ricevitori di liquido (con Scambiatore di calore)
- Separatori di liquido
- Separatori di liquido con scambiatori di calore
- Silenziatori
- Spie di liquido ed indicatori di livello elettrici

COMPONENTS FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING

- Liquid receivers
- Liquid receivers (with Heat exchanger)
- Suction accumulators
- Suction accumulators with coil
- Mufflers
- Sight glasses and electric minimum level gauges



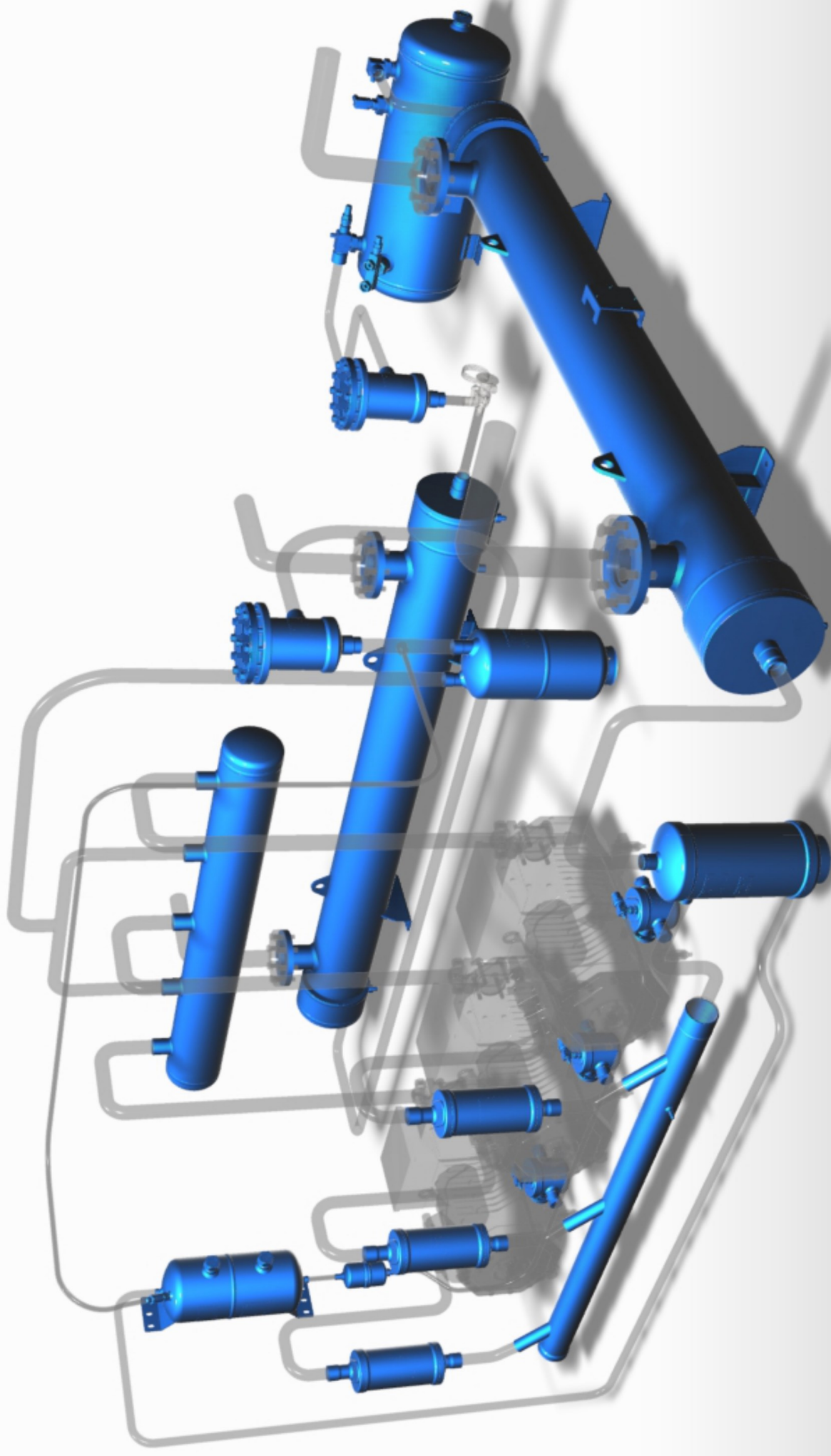
*Our quality is at
your service since 1967*



For HCFC-HFC-HFO , CO₂ and other ones

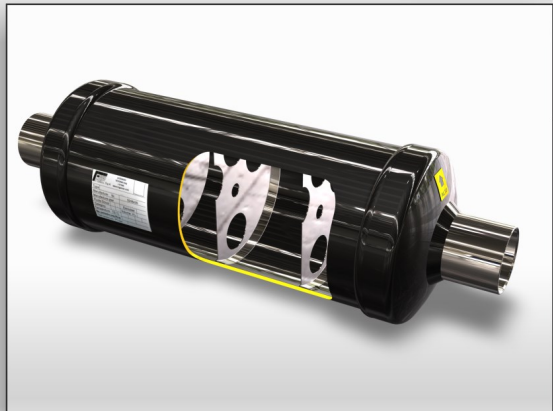
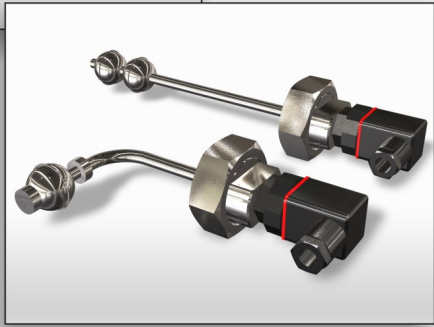
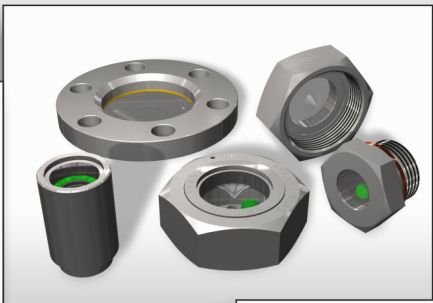
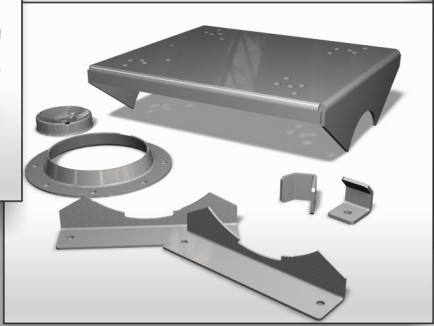
ED.14/2016





PRODUCTS FRIGOMEC

OTHER COMPONENTS



**EXAMPLES OF NORMAL
PRODUCTION COMPONENTS**



L'azienda **Frigomec S.p.A.** viene fondata il 13/07/1967 ed è leader nella costruzione dei componenti utilizzati in macchine ed impianti frigoriferi adatti alla refrigerazione, alla conservazione ed al trasporto dei prodotti alimentari ed al condizionamento dell'aria. Attualmente vende su tutti i mercati internazionali i prodotti che vengono fabbricati nei due stabilimenti: quello storico di S. Pietro di Legnago ed il nuovo di Villa Bartolomea **specializzato** nella costruzione di componenti per fluidi "Naturali", specialmente il **CO2** ed altri, con pressioni di esercizio fino a **200 bar**. La costante attenzione al mercato ed alle nuove esigenze della clientela, hanno portato la Frigomec S.p.A. ad una crescita continua a cui oggi stiamo assistendo alimentata da una forza imprenditoriale ben motivata, la stessa che ha saputo creare prodotti di qualità, raggiungendo il significativo obiettivo della presenza dei prodotti in tutti i mercati internazionali (Europa, America, Asia, Africa e Oceania).

Lo stabilimento di S. Pietro di Legnago (VR) ha una superficie di 23.500 m² dei quali 12.000 sono coperti e produce mediamente 3.200 componenti al giorno nelle varie configurazioni. Il nuovo stabilimento di Villa Bartolomea, inaugurato il 22/12/2012, ha una superficie di 14.500 m² dei quali 3.750 sono coperti.

Grazie alla versatilità del ciclo produttivo è possibile, in collaborazione con il nostro ufficio tecnico, realizzare prodotti custom adatti per ogni specifica esigenza del Cliente.

L'attuale produzione nei due siti produttivi comprende:

- Ricevitori di liquido (anche con scambiatore di calore)
- Collettori
- Separatori di liquido (anche con scambiatore di calore)
- Separatori d'olio, Regolatori di livello olio, Riserve olio, Filtri olio.
- Contenitori per Filtri disidratatori
- Scambiatori a fascio tubiero
- Scambiatori di calore coassiali
- Scambiatori di calore shell & coil
- Spie e indicatori elettrici di livello del liquido
- Silenziatori
- Valvole Rotalock

Frigomec S.p.A. è in possesso delle seguenti certificazioni:

Moduli B, D e D1 in accordo alla direttiva **2014/68/UE**

UNI EN ISO 3834-2 e AD-HP0

UNI EN ISO 9001:2008

ISO 14001:2004

Su richiesta prodotti omologati UL (per il mercato USA e Canada)

Su richiesta prodotti omologati AS 4343 (per il mercato Australiano)

Regolamento TR e autorizzazione ministeriale Rostekhnazdor (per il mercato Russo)

Founded on 13/07/1967, **Frigomec S.p.A.** is a leader in the manufacturing of components for machines and systems used in the refrigeration industry, for the conservation and transport of food products and for the air conditioning. Currently present in all international markets, Frigomec manufactures its products in two factories: the historic one located in S. Pietro di Legnago (VR) and the new one located in Villa Bartolomea (VR), which is **specialized** in the construction of components for "natural" fluids, particularly **CO2** and others, with operating pressures up to **200 bar**. The constant attention to the market and changing customer needs, led Frigomec S.p.A. a continued growth that we are witnessing today powered by a well-motivated entrepreneurial strength, the same one that has been able to create quality products, achieving the significant goal of products present in all international markets (Europe, America, Asia, Africa and Oceania).

The factory located in S. Pietro di Legnago (VR), including an area of 23.500 sq.m. - 12.000 of which are covered surface, allows an average production of 3.200 pcs./day components in the different configurations. The new factory in Villa Bartolomea (VR), inaugurated on 22/12/2012, includes an area of 14.500 sq.m. of which 3.750 are covered.

Thanks to the versatility of the productive cycle and in cooperation with our technical department it is possible to manufacture customised products that satisfy any customer specific requirements.

The current production in the two production sites includes:

- Liquid receivers (with heat exchangers too)
- Collectors
- Suction accumulators (with heat exchangers too)
- Oil separators, oil level regulators, oil reserves, oil filters
- Housings for filter driers
- Shell and tube heat exchangers
- Coaxial heat exchangers
- Shell & coil heat exchangers
- Sight glasses and electric level gauges
- Mufflers
- Rotalock valves.

Frigomec S.p.A. obtained over the years the following certifications:

Modules B, D and D1 according to Directive **2014/68/EU**

UNI EN ISO 3834-2 and AD-HP0

UNI EN ISO 9001:2008

ISO 14001:2004

UL approved products, on request (for US and Canada market)

AS 4343 approved products, on request (for the Australian market)

TR Technical Regulation and Rostekhnazdor Permit (for the Russian

CERTIFICAZIONI FRIGOMECC

FRIGOMECC CERTIFICATIONS



ZERTIFIKAT Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG
EC-type-examination (module B) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: Z-IS-DOB-MUC-11-02-309331F1-011
Certificate No.: Z-IS-DOB-MUC-11-02-309331F1-011

Gültigkeit / Validity: 10 Jahre / 10 Years
Name und Anschrift des Antragstellers: FRIGOMECC S.p.A.
Name and Postal Address of Applicant: Via D'Antona, 5
I-37045 San Pietro di Legnago (VR)

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte EG-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt. / We herewith certify that the EC type specified below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.

Prüfbericht Nr.: See Attachment No. 1
Test Report No.: See Attachment No. 1

Geltungsbereich: Buffer Tank for refrigerating systems
Scope of examination: Buffer Tank for refrigerating systems

Fertigungsstätte / Manufacturing Plant: FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5
I-37045 San Pietro di Legnago (VR)

Eintritt / replacement of certificate No.: Z-IS-DOB-MUC-11-01-309331F1-011 / 28.01.2011
(Ort, Datum): Zertifizierungsstelle für Druckgeräte
München, 15.02.2011

Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.
Please note the remarks on the second page.

TUV SÜD Industrie Service GmbH
Dachsteinstrasse 199
D-80699 München
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-2672
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810
www.tuv-sud.de

CE0036

Mannheim, November 26th, 2013

TUV SÜD Industrie Service GmbH
Dachsteinstrasse 199
D-80699 München
Germany
Tel.: +49 (0) 89 579 11 15
Fax: +49 (0) 89 579 11 16
E-Mail: cert@tuv-sud.de



CERTIFICATE

The Certification Body of
TUV SÜD Industrie Service GmbH,
a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that

FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5
37045 San Pietro di Legnago, Italy

implemented, operates and maintains a quality assurance system as described in the Pressure Equipment Directive (97/23/EC) Annex III, Module D

for the scope of

manufacture of buffer tanks for refrigerating systems

acc. to EC Type-Examinations

The audit with the report number I-IS-Q-600-13 proves that the quality assurance system fulfills the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment produced within the scope of the assessed quality assurance system with the following Notified Body number:

CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-035-13
valid until November 27th, 2016

Mannheim, November 26th, 2013

TUV SÜD Industrie Service GmbH
Dachsteinstrasse 199
D-80699 München
Germany
Tel.: +49 (0) 89 579 11 15
Fax: +49 (0) 89 579 11 16
E-Mail: cert@tuv-sud.de



CERTIFICATE

The Certification Body of
TUV SÜD Industrie Service GmbH,
a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that

FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5
37045 San Pietro di Legnago, Italy

implemented, operates and maintains a quality assurance system as described in the Pressure Equipment Directive (97/23/EC) Annex II, Module D1

for the scope of

manufacture of buffer tanks for refrigerating systems

in the Range of Category II

The audit with the report number I-IS-Q-600-13 proves that the quality assurance system fulfills the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment produced within the scope of the assessed quality assurance system with the following Notified Body number:

CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-037-13
valid until November 27th, 2016

Mannheim, November 26th, 2013

TUV SÜD Industrie Service GmbH
Dachsteinstrasse 199
D-80699 München
Germany
Tel.: +49 (0) 89 579 11 15
Fax: +49 (0) 89 579 11 16
E-Mail: cert@tuv-sud.de



ZERTIFIKAT Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG
EC-type-examination (module B) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: Z-IS-DOB-MUC-11-02-309331F1-011
Certificate No.: Z-IS-DOB-MUC-11-02-309331F1-011

Gültigkeit / Validity: 10 Jahre / 10 Years
Name und Anschrift des Antragstellers: FRIGOMECC S.p.A.
Name and Postal Address of Applicant: Via D'Antona, 5
I-37045 San Pietro di Legnago (VR)

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte EG-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt. / We herewith certify that the EC type specified below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.

Prüfbericht Nr.: See Attachment No. 1
Test Report No.: See Attachment No. 1

Geltungsbereich: Buffer Tank for refrigerating systems
Scope of examination: Buffer Tank for refrigerating systems

Fertigungsstätte / Manufacturing Plant: FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5
I-37045 San Pietro di Legnago (VR)

Eintritt / replacement of certificate No.: Z-IS-DOB-MUC-11-01-309331F1-011 / 28.01.2011
(Ort, Datum): Zertifizierungsstelle für Druckgeräte
München, 15.02.2011

Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.
Please note the remarks on the second page.

TUV SÜD Industrie Service GmbH
Dachsteinstrasse 199
D-80699 München
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-2672
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810
www.tuv-sud.de

CE0036

Mannheim, November 26th, 2013

TUV SÜD Industrie Service GmbH
Dachsteinstrasse 199
D-80699 München
Germany
Tel.: +49 (0) 89 579 11 15
Fax: +49 (0) 89 579 11 16
E-Mail: cert@tuv-sud.de



CERTIFICATE

The Certification Body of
TUV SÜD Industrie Service GmbH,
a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that

FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5
37045 San Pietro di Legnago, Italy

implemented, operates and maintains a quality assurance system as described in the Pressure Equipment Directive (97/23/EC) Annex III, Module D

for the scope of

manufacture of buffer tanks for refrigerating systems

acc. to EC Type-Examinations

The audit with the report number I-IS-Q-600-13 proves that the quality assurance system fulfills the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment produced within the scope of the assessed quality assurance system with the following Notified Body number:

CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-035-13
valid until November 27th, 2016

Mannheim, November 26th, 2013

TUV SÜD Industrie Service GmbH
Dachsteinstrasse 199
D-80699 München
Germany
Tel.: +49 (0) 89 579 11 15
Fax: +49 (0) 89 579 11 16
E-Mail: cert@tuv-sud.de



CERTIFICATE

The Certification Body of
TUV SÜD Industrie Service GmbH,
a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that

FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5
37045 San Pietro di Legnago, Italy

implemented, operates and maintains a quality assurance system as described in the Pressure Equipment Directive (97/23/EC) Annex II, Module D1

for the scope of

manufacture of buffer tanks for refrigerating systems

in the Range of Category II

The audit with the report number I-IS-Q-600-13 proves that the quality assurance system fulfills the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment produced within the scope of the assessed quality assurance system with the following Notified Body number:

CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-037-13
valid until November 27th, 2016

Mannheim, November 26th, 2013

TUV SÜD Industrie Service GmbH
Dachsteinstrasse 199
D-80699 München
Germany
Tel.: +49 (0) 89 579 11 15
Fax: +49 (0) 89 579 11 16
E-Mail: cert@tuv-sud.de



CERTIFICATO

Nr 50 100 13255 - Rev. 01

Si attesta che / This is to certify that

IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

FRIGOMECC S.p.A.
SEDE LEGALE E OPERATIVA: / REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:
VIA MASSIMO D'ANTONA, 5 - FRAZIONE SAN PIETRO Z.A.I.
I-37045 LEGNAGO (VR)

SEDE OPERATIVA / OPERATIONAL SITE:
VIALE DELL'AGRICOLTURA Snc - ANGOLO VIA B. MENINI
FRAZIONE SAN PIETRO Z.A.I.
I-37045 LEGNAGO (VR)

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 14001:2004

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE

Progettazione e fabbricazione di componenti per la refrigerazione ed il condizionamento mediante lavorazioni meccaniche, saldatura e verniciatura (AP 17)
Design and manufacture of refrigeration and air conditioning components by means of mechanical working, welding and painting (AP 17)

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09
CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09

Per l'Oggetto di Certificazione
For the Certification Body
TUV Italia S.r.l.

Validità / Validity
Dal / From: 2015-12-19
Al / To: 2018-06-14

Data emissione / Printing date: 2016-01-08

Andrea Coccia
Dottorato Tecnico (Technical Doctorate)



CERTIFICATE

Nr 50 100 11096 - Rev. 02

Si attesta che / This is to certify that

IL SISTEMA QUALITÀ DI
THE QUALITY SYSTEM OF

FRIGOMECC S.p.A.
SEDE LEGALE E OPERATIVA: / REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:
VIA MASSIMO D'ANTONA, 5 - FRAZIONE SAN PIETRO Z.A.I.
I-37045 LEGNAGO (VR)

SEDE OPERATIVA / OPERATIONAL SITE:
VIALE DELL'AGRICOLTURA Snc - ANGOLO VIA B. MENINI
FRAZIONE SAN PIETRO Z.A.I.
I-37045 LEGNAGO (VR)

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE

Progettazione e fabbricazione di componenti per la refrigerazione e il condizionamento (AP 17)
Design and manufacture of refrigeration and air-conditioning components (AP 17)

Per l'Oggetto di Certificazione
For the Certification Body
TUV Italia S.r.l.

Validità / Validity
Dal / From: 2015-03-31
Al / To: 2018-03-30

Data emissione / Printing date: 2015-04-04

Andrea Coccia
Dottorato Tecnico (Technical Doctorate)



ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU С-П.А.445.В.00418
Серия RU № 0275137

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Производственный отдел, производственного оборудования в бытовой технике
Исследовательский отдел «Сертификационный центр НАСТОХЪ», 125315, Российская Федерация, г. Москва, 1-й Батальонский пер., 6/21, корп. 3, тел. факс (499) 152-70-28, 125362, РФ, г. Москва, ул. Вешенская, д. 7, стр. 18, тел. факс (499) 140-42-15, E-mail: info@nastokh.ru, att@nastokh.ru
№ РОСС RU.0001.11A445 от 26.02.2014, выдан Федеральной службой по аккредитации

ЗАЯВИТЕЛЬ
Общество с ограниченной ответственностью «Исследовательский центр Техномотаж»
ОГРН 1095047010893, 141400, Россия, Московская область, город Химки, улица М. Рубиной, 7/15
Телефон: +7 (499) 600 89 50, факс: +7 (499) 995 09 49, E-mail: ghg52@yandex.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ
FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5 - ZAI 37045 S. Pietro di Legnago (VR), Италия
Телефон: +39 0442 629006, факс: +39 0442 629 091, E-mail: ped@frigomecc.com

ПРОДУКЦИЯ
Химическое и нефтехимическое оборудование: емкостное и теплообменное, по ТР ТС 010/2011 и относящееся к категории оборудования 3 и 4 по ТР ТС 032/2013
См. приложение бланк № 019562
Серийный выпуск

КОД ТИЗВАТС 7310, 8418 99 900 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
Технических регламентов Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденного Решением Таможенного союза № 823 от 18.10.2011 и ТР ТС 032/2013 «О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением», утвержденного Решением Совета Евразийской Экономической Комиссии от 02.07.2013 № 41

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ
- протокола испытаний № П.606-4781 от 03.04.2015, ИЛ ИП «СЦ НАСТОХЪ», аттестат аккредитации РОСС RU.0001.21T.006 от 04.05.2016;
- акта анализа документации и состояния производства ОС ИП «СЦ НАСТОХЪ» от 06.04.2015

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Срок службы, условия безопасной эксплуатации, обслуживания, диагностирования, ремонта, хранения и утилизации оборудования емкостного и теплообменного установлены в технической документации.

СРОК ДЕЙСТВИЯ 16.04.2015 ПО 15.04.2020 ВКЛАДЧИТЕЛЬНО
М.М. Пономаренко
Исполнитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
А.А. Свиридов
Исполнитель (эксперт-эксперт)



ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU С-П.А.445.В.00419
Серия RU № 0275138

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Производственный отдел, производственного оборудования в бытовой технике
Исследовательский отдел «Сертификационный центр НАСТОХЪ», 125315, Российская Федерация, г. Москва, 1-й Батальонский пер., 6/21, корп. 3, тел. факс (499) 152-70-28, 125362, РФ, г. Москва, ул. Вешенская, д. 7, стр. 18, тел. факс (499) 140-42-15, E-mail: info@nastokh.ru, att@nastokh.ru
№ РОСС RU.0001.11A445 от 26.02.2014, выдан Федеральной службой по аккредитации

ЗАЯВИТЕЛЬ
Общество с ограниченной ответственностью «Исследовательский центр Техномотаж»
ОГРН 1095047010893, 141400, Россия, Московская область, город Химки, улица М. Рубиной, 7/15
Телефон: +7 (499) 600 89 50, факс: +7 (499) 995 09 49, E-mail: ghg52@yandex.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ
FRIGOMECC S.p.A.
Via D'Antona, 5 - ZAI 37045 S. Pietro di Legnago (VR), Италия
Телефон: +39 0442 629006, факс: +39 0442 629 091, E-mail: ped@frigomecc.com

ПРОДУКЦИЯ
Арматура промышленная трубопроводная
См. приложение бланк № 019566
Серийный выпуск

КОД ТИЗВАТС 8481 80 990, 8418 99 900 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденного Решением Таможенного союза № 823 от 18.10.2011

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ
- протокола испытаний № П.606-4782, № П.606-4783 от 03.04.2015, ИЛ ИП «СЦ НАСТОХЪ», аттестат аккредитации РОСС RU.0001.21T.006 от 04.05.2016;
- акта анализа документации и состояния производства ОС ИП «СЦ НАСТОХЪ» от 06.04.2015

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Срок службы, условия безопасной эксплуатации, обслуживания, диагностирования, ремонта, хранения и утилизации арматуры промышленной трубопроводной установлены в технической документации.

СРОК ДЕЙСТВИЯ 16.04.2015 ПО 15.04.2020 ВКЛАДЧИТЕЛЬНО
М.М. Пономаренко
Исполнитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
А.А. Свиридов
Исполнитель (эксперт-эксперт)

NOTE: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

Ed.14/2016

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

Pag. 5

POLITICA AMBIENTALE

Frigomec considera essenziali gli aspetti sulla tutela ambientale ed ha, sin dall'inizio della propria attività, programmato il proprio sviluppo ed implemento tecnologico nell'osservanza delle Norme che tutelano l'Ambiente.

La Direzione aziendale, inoltre, ritiene che il rispetto e la tutela dell'ambiente costituiscano non solamente la condizione minima per la legittimità dell'esercizio dell'impresa, ma anche un valido strumento di razionalizzazione delle risorse aziendali e di etica sociale. Pertanto, con il contributo di tutte le risorse interne ed esterne dell'Azienda, è stata ottenuta la certificazione del Sistema di Gestione Ambientale secondo la norma UNI EN ISO 14001 nel corso del 2006 con lo scopo di operare non secondo il mero rispetto dei requisiti cogenti per le Normative vigenti in campo ambientale, ma anche dando impulso a tutte quelle iniziative finalizzate al miglioramento continuo.

Con l'implementazione e attuazione di un SGA conforme ai requisiti della UNI EN ISO 14001 Frigomec si impegna a documentare, rendere operante, mantenere attiva e diffondere a tutto il personale, la propria Politica sul rispetto dell'ambiente. Si ritiene, infatti, di fondamentale importanza sotto questo profilo, la formazione e la sensibilizzazione dei propri collaboratori, consapevole che il successo del sistema dipende dall'impegno e dal coinvolgimento di tutti i livelli e di tutte le funzioni dell'organizzazione.

Gli indirizzi generali in campo ambientale, che l'azienda si prefigge sono:

- Soddisfare le aspettative ambientali del personale interno
- Soddisfare le aspettative ambientali richieste dai clienti
- Garantire il rispetto della legislazione vigente in campo ambientale
- Stimolare i fornitori al miglioramento delle loro prestazioni ambientali
- Incrementare il vantaggio competitivo dell'azienda
- Garantire la massima trasparenza verso società, autorità e Clienti sull'impegno e le iniziative aziendali in campo ambientale
- Prevenire e mitigare l'impatto sull'ambiente delle proprie attività attraverso azioni mirate alla riduzione dei rifiuti, del consumo di risorse e del carico inquinante delle emissioni
- Prevenire e gestire le emergenze
- Individuare costantemente obiettivi e azioni di miglioramento attraverso periodici riesami della Direzione

È precisa volontà della Direzione utilizzare il Sistema Integrato Qualità-Ambiente quale veicolo per attuare quel processo di miglioramento continuo.

La presente Politica Ambientale viene diffusa a tutti i livelli ed è compito di tutti collaborare attivamente, per quanto di loro competenza, al miglioramento del Sistema Gestione Ambientale.

ENVIRONMENTAL POLICY

Frigomec considers as essential any aspect of environmental protection and has programmed its expansion and technological development, since the beginning of its activity, in observance of the rules safeguarding the environment.

Furthermore Frigomec's management believes that the respect and the safeguard of the environment constitutes not only the minimum condition for the legitimacy of its business practice, but also a valid instrument for the rationalisation of the company's resources and a matter of social ethics. In 2006 and thanks to the joint contribution of internal and external resources, Frigomec S.p.A. obtained the certification for its Environmental Management System according to UNI EN ISO 14001. The purpose was to operate not by mere compliance to legal requirements in force for environmental protection, but also giving impetus to many initiatives aimed at continuous improvement.

By the implementation of an EMS that complies with the requirements of UNI EN ISO 14001, Frigomec S.p.A. is committed to record, make operative, maintain active and spread to all personnel its policy on environment respect. In fact, Frigomec S.p.A. deems that the environmental education and awareness of its employees is of fundamental importance in this frame, being aware that the success of the system depends on the commitment and involvement of the organisation at all levels.

The general company aims in the environmental field are:

- Satisfy environmental expectations of the internal personnel
- Satisfy environmental expectations required by the customers
- Guarantee the observance of the law in force in this field
- Motivate the suppliers to improve their environmental performances
- Increase the competitive advantage of the company
- Guarantee maximum transparency towards society, authorities and customers on the company commitment and initiatives in the environmental field
- Prevent and mitigate the impact on the environment of its activities thanks to actions aimed at the reduction of waste, of resources consumption and of pollutant content in the emission
- Prevent and manage emergencies
- Constantly identify goals and actions for improvement through periodic management reviews

It is Frigomec's precise desire to use the Integrated Quality-Environment System as a vehicle to perform a continuous improvement process.

This Environmental Policy is widespread at all levels in the organisation and everyone is expected to cooperate to the best of their competence to the improvement of the Environmental Management System.

NOTE COSTRUTTIVE

NOTA IMPORTANTE: Nella consultazione del catalogo e buona norma considerare che il volume massimo di stoccaggio non dovrà superare l'80% del volume totale.

Tutti i componenti prodotti dalla Frigomec S.p.A. per il mercato Europeo sono costruiti con materiali, procedure e collaudi secondo Direttiva PED 2014/68/UE ed in conformità alla norma EN 14276-1. Le superfici dei serbatoi con volumi fino a ~50 litri sono trattate contro la corrosione utilizzando un moderno impianto che, attraverso un procedimento speciale che utilizza un filmogeno come pre-trattamenti seguito dalla verniciatura con polveri epossidiche, permette di ottenere una resistenza alla corrosione in nebbia salina superiore a 504 ore.

Le stesse caratteristiche di resistenza a 504 ore sono ottenute anche per i serbatoi con volume superiore a 50 litri, preparando le superfici con pre-trattamento di sabbiatura, seguito dalla verniciatura realizzata da un fondo di primer anticorrosivo e successiva mano a finire con smalto a base di resine acriliche idrosolubili bicomponente.

"N.B.: a richiesta è possibile effettuare un super trattamento con l'aggiunta di un fondo zincante al fine di ottenere una resistenza alla nebbia salina superiore alle 1000 ore."

Per i dati tecnici consultare il catalogo.

ANMERKUNG ZUR FERTIGUNG

WICHTIGE BEMERKUNG: Beim Lesen den Katalog beachten, dass das max. Lagerungsvolumen 80% des Gesamtvolumen sein muss.

Alle Frigomec S.p.A. Komponenten für den Europäischen Markt sind aus Werkstoffen und mit Herstellungsverfahren in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/68/EU (PED) und dem Normenentwurf EN 14276-1 hergestellt und geprüft worden. Die Außenflächen der Sammler mit einem Volumen bis ca. 50 Liter werden gegen Korrosion durch ein heutiges System behandelt, das sich auf ein spezielles Verfahren unter Verwendung eines besonderen Film und dann einer weiteren Epoxypulverbeschichtung basiert. Dieser Prozess erlaubt eine Korrosionsbeständigkeit in Salznebel höher als 504 Stunden zu erreichen.

Dieselben Beständigkeitsresultate von 504 Stunden werden auch für die Sammler mit einem Volumen größer als 50 Liter bekommen. Die Außenflächen werden in diesem Fall zuerst sandgestrahlt und dann lackiert. Die Lackierung besteht in einer ersten Anwendung von Korrosionsschutz-Primer und ein Finish-Emaile, hauptsächlich von wasserlöslichen zwei-Komponenten-Acryl-Harzen gemacht.

HINWEIS: Auf Wunsch ist es möglich, eine spezielle Behandlung mit der Zugabe einer Zink-Grundierung durchzuführen, um einen Widerstand im Salznebel höher als 1000 Stunden zu erhalten.

Für technische Angaben nachsehen Sie den Katalog.

MANUFACTURING NOTES

IMPORTANT NOTE: Consulting our catalogue, it is advisable considering that the maximum storage volume shall be 80% of the total volume.

All Frigomec S.p.A. components for European market are manufactured with materials, procedures and tests according to Directive 2014/68/EU (PED) and to EN 14276-1.

The surfaces of the vessels with volume up to ~50 litres are treated against corrosion by using a modern system that, thanks to a special procedure using a film-forming as pre-treatment followed by a final coating with epoxy powders, allows to obtain a corrosion resistance in salt spray longer than 504 hours. The same characteristics of resistance of 504 hours are obtained for vessels with volume bigger than 50 litres, preparing surfaces with a sand blasting pre-treatment, followed by final painting, consisting in a first application of anti-corrosive primer and a finish enamel chiefly made by water-soluble two-component acrylic resins.

NOTE: Upon request, it is possible to carry out a special treatment with the addition of a zinc primer in order to obtain a resistance in salt fog higher than 1000 hours.

For technical details, see the catalogue.

NOTES DE FABRICATION

NOTE IMPORTANTE: Dans la consultation du catalogue il est recommandé de considérer que le volume maximum de stockage ne devra pas dépasser le 80% du volume total.

Tous les composants fabriqués par Frigomec S.p.A. pour le Marché Européen sont fabriqués par des matériels, procédures et tests conformément à la Directive DESP 2014/68/UE et conformément à la Norme EN 14276-1.

Les surfaces des réservoirs avec volumes jusqu'à ~50 litres sont traitées contre la corrosion en utilisant un moderne système qui, par une procédure spéciale qui utilise un filmogène comme prétraitement, suivi par la peinture avec poudres époxy, permet d'obtenir une résistance à la corrosion en brouillard salin supérieure à 504 heures. Les mêmes caractéristiques de résistance à 504 heures sont obtenues aussi pour les réservoirs avec volume supérieur à 50 litres, en préparant les surfaces avec un prétraitement de sablage, suivi par la peinture réalisée par une couche de primer anticorrosion et une couche successive d'émail à deux composants à base des résines solubles dans l'eau.

"N.B.: à la demande, il est possible d'effectuer un super traitement avec l'addition d'un fond de galvanisation au but d'obtenir une résistance au brouillard salin supérieure à 1000 heures."

Pour les données techniques, veuillez consulter le catalogue.

TABELLA ESEMPLIFICATIVA DELLE CATEGORIE IN FUNZIONE DEI FLUIDI UTILIZZATI

EXAMPLES TABLE OF CATEGORIES DEPENDING ON THE USED FLUIDS

FLUIDO FLUID	NATURA NATURE	PS (bar)	V (L)	PSXV (bar.L)	CATEGORIA/ARTICOLO CATEGORY/ARTICLE
GRUPPO 1 GROUP 1	GAS	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		$> 0.5 \text{ e } \leq 200$	≤ 1	-	Art.4§3
			> 1	≤ 25	Art.4§3
				$> 25 \text{ e } \leq 50$	I
				$> 50 \text{ e } \leq 200$	II
		$> 200 \text{ e } \leq 1000$	≤ 1	-	III
		≤ 1000	> 1	$> 200 \text{ e } \leq 1000$	III
				> 1000	IV
		> 1000	-	-	IV
	LIQUIDO LIQUID	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		$> 0.5 \text{ e } \leq 500$	≤ 1	-	Art.4§3
			> 1	≤ 200	Art.4§3
		$> 0.5 \text{ e } \leq 10$		> 200	I
		$> 10 \text{ e } \leq 500$			II
		> 500	< 1	-	II
		> 500	> 1	-	III
GRUPPO 2 GROUP 2	GAS	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		$> 0.5 \text{ e } \leq 1000$	≤ 1	-	Art.4§3
			> 1	≤ 50	Art.4§3
				$> 50 \text{ e } \leq 200$	I
				$> 200 \text{ e } \leq 1000$	II
		$> 1000 \text{ e } \leq 3000$	≤ 1	-	III
			> 1	$> 1000 \text{ e } \leq 3000$	III
		$> 0.5 \text{ e } \leq 4$		> 1000	III
		> 4		> 3000	IV
		> 3000	-	-	IV
	LIQUIDO LIQUID	≤ 0.5	-	-	Non sottoposto a PED Not subjected to PED
		$> 0.5 \text{ e } \leq 10$	-	-	Art.4§3
		$> 10 \text{ e } \leq 1000$	≤ 10	-	Art.4§3
		$> 10 \text{ e } \leq 1000$	> 10	≤ 10000	Art.4§3
		$> 10 \text{ e } \leq 500$	-	> 10000	I
		> 1000	< 10	-	I
		> 500	> 10	> 10000	II

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

PRODOTTI

ESEMPI PER LA COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI Art.4§3 E CAT. I-II / DESCRIZIONE PER LA COMPOSIZIONE .	pag. 12
RICEVITORI DI LIQUIDO Art.4§3 / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 14
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.I / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 16
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.II / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 18
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.I (3 PEZZI) / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 20
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT.II (3 PEZZI) / ATTACCHI PER COMPOSIZIONE	pag. 22
DISPOSITIVI DI FISSAGGIO OPTIONAL	pag. 24
RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE	pag. 25
SEPARATORI DI LIQUIDO	pag. 26
SEPARATORI DI LIQUIDO / TABELLA DI SCELTA	pag. 28
SEPARATORI DI LIQUIDO Art.4§3 E CAT I-II	pag. 32
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE	pag. 34
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT I-II	pag. 36
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT I-II-III-IV	pag. 38
RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT I-II / II-III	pag. 40
SILENZIATORI	pag. 44
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT III-IV / DATI TECNICI / SERIE 28-33 bar	pag. 47
RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. III / RVB CAT. IV	pag. 48
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III / RHK CAT. IV	pag. 50
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI E VERTICALI III / IV A RICHIESTA	pag. 52
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT III-IV / DATI TECNICI / SERIE 45 bar	pag. 53
RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	pag. 54
RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	pag. 56
RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE	pag. 60
DIMENSIONI DI ACCOPPIAMENTO ATTACCHI ROTALOCK	pag. 61
ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. III-IV	pag. 62
SPIE DI VETRO PER RICEVITORI CAT. III-IV	pag. 64
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO	pag. 65
ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. III-IV	pag. 66
SPIA DEL LIQUIDO	pag. 68
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO	pag. 70
VALVOLE A SALDARE	pag. 72
TABELLE DI CONVERSIONE TRA SIGLE COMMERCIALI E FORME / DIMENSIONI ATTACCHI VALVOLE	pag. 80
CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA FRIGOMEC	pag. 81

PRODUCTS

EXAMPLES TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS Art.4§3 AND CAT.I-II / CODE NAME TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS	page 12
LIQUID RECEIVERS Art.4§3 / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 14
LIQUID RECEIVERS CAT.I / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 16
LIQUID RECEIVERS CAT.II / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 18
LIQUID RECEIVERS CAT.I (MADE 3 PIECES) / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 20
LIQUID RECEIVERS CAT.II (MADE 3 PIECES) / CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS	page 22
OPTIONAL FIXING DEVICES	page 24
LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR	page 25
SUCTION ACCUMULATORS	page 26
SUCTION ACCUMULATORS / SELECTION TABLE	page 28
SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT I-II	page 32
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS	page 34
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT I-II	page 36
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT I-II-III-IV	page 38
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATORS / HEAT EXCHANGER Art.4§3 AND CAT I-II / II-III	page 40
MUFFLERS	page 44
LIQUID RECEIVERS CAT III-IV/ TECHNICAL DATA / SERIES 28-33 bar	page 47
VERTICAL LIQUID RECEIVERS SERIES RVB CAT. III / RVB CAT. IV	page 48
HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS SERIES RHK CAT. III / RHK CAT. IV	page 50
HORIZONTAL AND VERTICAL LIQUID RECEIVERS III / IV ON REQJEST	page 52
LIQUID RECEIVERS CAT. III-IV / TECHNICAL DATA / SERIES 45 bar	page 53
VERTICAL LIQUID RECEIVERS SERIES RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 54
HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS SERIES RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 56
LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR	page 60
DIMENSIONS TO MATCH ROTALOCK CONNECTIONS.	page 61
CONNECTIONS AND GAUGES FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III-IV	page 62
SIGHT GLASSES FOR RECEIVERS CAT. III-IV	page 64
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAJGE FOR LIQUID RECEIVERS	page 65
FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS FOR CAT. III-IV	page 66
SIGHT GLASS	page 68
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS	page 70
WELDING VALVES	page 72
CONVERSION TABLES BETWEEN COMMERCIAL NAMES AND SHAPE / SIZES OF VALVE CONNECTIONS	page 80
FRIGOMEC' S GENERAL SALE CONDITIONS	page 81

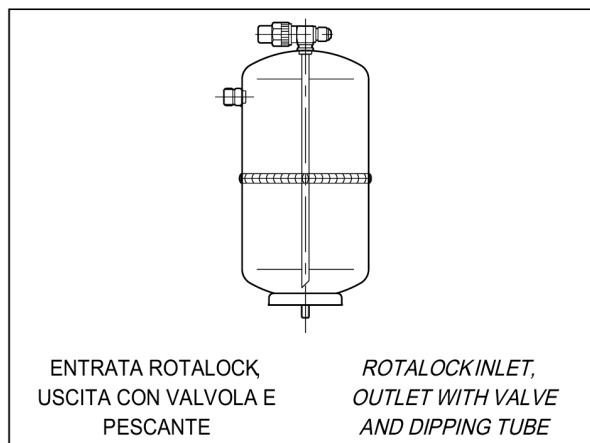
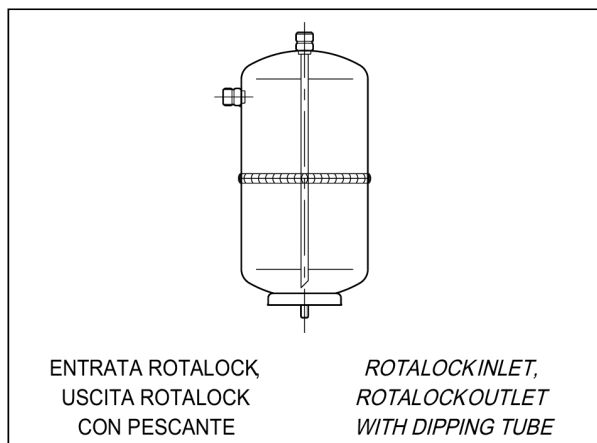
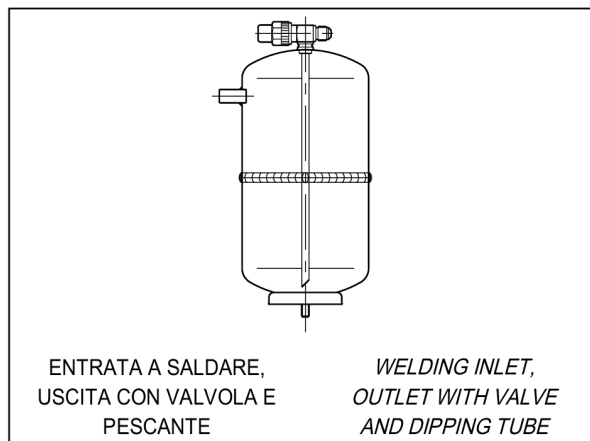
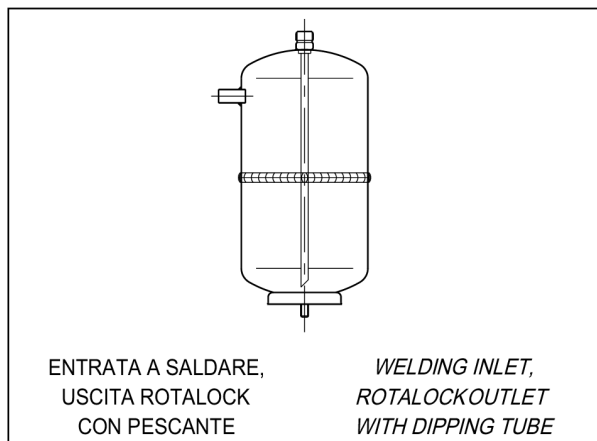
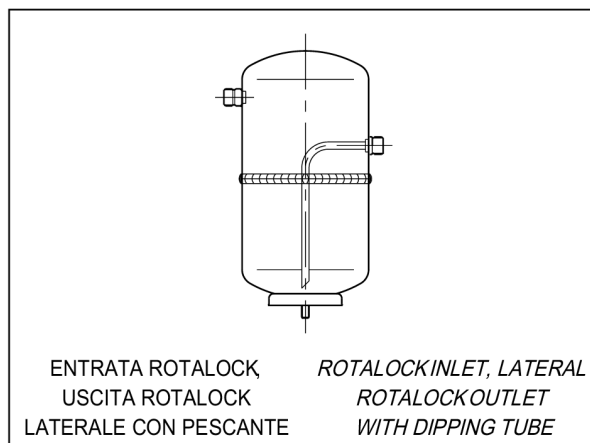
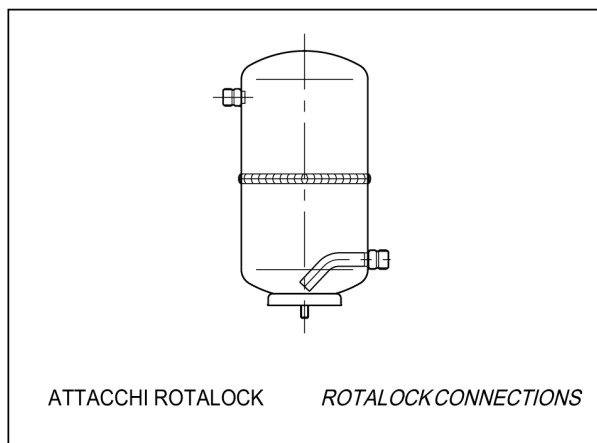
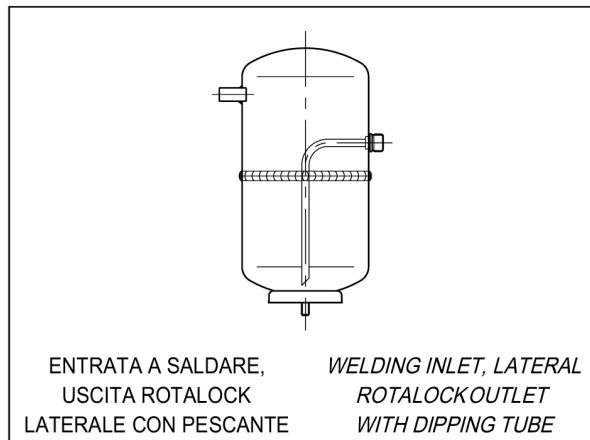
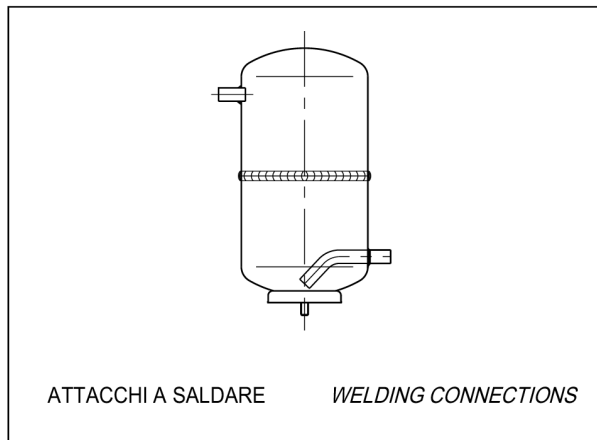
PRODUKTE

BEISPIELE FÜR DIE BAUWEISE DER FLÜSSIGKEITSSAMMLER Art.4§3 UND KAT. I-II / BESCHREIBUNG DER BAUWEISE	SEITE 12
FLÜSSIGKEITSSAMMLER Art.4§3 / ANSCHLÜSSE	SEITE 14
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. I / ANSCHLÜSSE	SEITE 16
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II / ANSCHLÜSSE	SEITE 18
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. I (3 TEILE) / ANSCHLÜSSE	SEITE 20
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. II (3 TEILE) / ANSCHLÜSSE	SEITE 22
BEFESTIGUNGSVORRICHTUNGEN (WAHLWEISE)	SEITE 24
FLÜSSIGKEITSSAMMLER MIT VERDICHTERKONSOLEN	SEITE 25
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER	SEITE 26
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER / VORWÄHLER-TABELLE	SEITE 28
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER Art.4§3 UND KAT. I-II	SEITE 32
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER	SEITE 34
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER Art.4§3 UND KAT. I-II	SEITE 36
FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER MIT WÄRMETAUSCHER KAT. I-II-III-IV	SEITE 38
FLÜSSIGKEITSSAMMLER - FLÜSSIGKEITSABSCHIEDER / WÄRMETAUSCHER Art.4§3 UND KAT I-II / II-III	SEITE 40
GERÄUSCHDÄMPFER	SEITE 44
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV / TECHNISCHE DATEN / 28-33 bar	SEITE 47
STEHENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RVB KAT. III / RVB KAT. IV	SEITE 48
LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RHK KAT. III / RHK KAT. IV	SEITE 50
STEHENDE / LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III / IV	SEITE 52
FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV / TECHNISCHE DATEN / 45 bar	SEITE 53
STEHENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RVB KAT. III / RVB KAT. IV (45 bar)	SEITE 54
LIEGENDE FLÜSSIGKEITSSAMMLER BAUREIHE RHK KAT. III / RHK KAT. IV (45 bar)	SEITE 56
FLÜSSIGKEITSSAMMLER MIT VERDICHTERKONSOLEN	SEITE 60
ANSCHLUSSMAßE DER ROTALOCK ANSCHLÜSSE	SEITE 61
ANSCHLÜSSE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	SEITE 62
SCAUGLÄSER FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	SEITE 64
ELEKTRISCHE MINDESTSTANDANZEIGE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER	SEITE 65
ZEBEHÖR FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER KAT. III-IV	SEITE 66
SCHAUGLAS	SEITE 68
ELEKTRISCHE MINDESTSTANDANZEIGE FÜR FLÜSSIGKEITSSAMMLER	SEITE 70
ABSPERRVENTILE ZUM EINLÖTEN	SEITE 72
KONVERTIERUNGSTABELLE ZWISCHEN HANDELSBEZEICHNUNG UND FORM / ABMESSUNGEN DER VENTILANSCHLÜSSE	SEITE 80
ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN FRIGOMEC	SEITE 81

PRODUITS

EXEMPLES POUR LA COMPOSITION DE BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES Art.4§3 ET CAT. I-II / DESCRIPTION POUR LA COMPOSITION	page 12
BOUTEILLES LIQUIDE Art.4§3 / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 14
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. I / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 16
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 18
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. I (FABRIQUÉES EN 3 PARTIES) / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 20
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. II (FABRIQUÉES EN 3 PARTIES) / RACCORDS POUR LA COMPOSITION	page 22
DISPOSITIFS DE FIXATION OPTIONNELS	page 24
BOUTEILLES LIQUIDE AVEC BASE POUR COMPRESSEUR	page 25
BOUTEILLES ANTI-COUP	page 26
BOUTEILLES ANTI-COUP / TABLEAU DE CHOIX	page 28
BOUTEILLES ANTI-COUP Art.4§3 ET CAT. I-II	page 32
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR	page 34
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR Art.4§3 ET CAT. I-II	page 36
BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR CAT. I-II-III-IV	page 38
BOUTEILLES LIQUIDES - BOUTEILLES ANTI-COUP AVEC ÉCHANGEUR Art.4§3 ET CAT. I-II / II-III	page 40
SILENCIEUX	page 44
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV / DONNÉES TECHNICIEN / 28-33 bar	page 47
BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES SÉRIE RVB CAT. III / RVB CAT. IV	page 48
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES SÉRIE RHK CAT. III / RHK CAT. IV	page 50
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES OU VERTICALES CAT. III / IV SUR DEMANDE	page 52
BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV / DONNÉES TECHNICIEN / 45 bar	page 53
BOUTEILLES LIQUIDE VERTICALES SÉRIE RVB CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 54
BOUTEILLES LIQUIDE HORIZONTALES SÉRIE RHK CAT. III / CAT. IV (45 bar)	page 56
BOUTEILLES LIQUIDE AVEC BASE POUR COMPRESSEUR	page 60
DIMENSIONS DE COUPLAGE RACCORDS ROTALOCK	page 61
RACCORDS ET PRISES POUR BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV	page 62
VOYANTS DE LIQUIDE DE VERRE POUR BOUTEILLES LIQUIDE CAT. III-IV	page 64
INDICATEURS ÉLECTRIQUES DE NIVEAU MINIMUM POUR BOUTEILLES LIQUIDE	page 65
FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS FOR CAT. III-IV	page 66
VOYANTS DE LIQUIDE	page 68
INDICATEURS ÉLECTRIQUES DE NIVEAU MINIMUM POUR BOUTEILLES LIQUIDE	page 70
VANNES À BRASER	page 72
TABLEAUX DE CONVERSION ENTRE LES SIGLES COMMERCIALS ET LES FORMES / DIMENSIONS DES RACCORDS POUR VANNES	page 80
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE FRIGOMEC	page 81

ALCUNI ESEMPI PER LA COMPOSIZIONE DEI RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI Art.4§3 E CAT. I - II SOME EXAMPLES TO ASSEMBLE LIQUID VERTICAL RECEIVERS Art.4§3 AND CAT. I - II



DESCRIZIONE PER LA COMPOSIZIONE DEI RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI Art.4§3 E CAT. I - II CODE NAME TO ASSEMBLE VERTICAL LIQUID RECEIVERS Art.4§3 AND CAT. I - II

DESCRIZIONE

RICEVITORE CON

USCITA DALL' ALTO (A)

- A - Riferimento uscita
- 070 - Codice Ricevitore
- 28/33/43 - Pressione max d'esercizio
- E270 - Codice attacco entrata
- U420 - Codice attacco uscita
- 330-45 - Codice attacco filettato pos. 45

Codice composizione:

Codice attacco filettato pos. 45

Codice attacco uscita

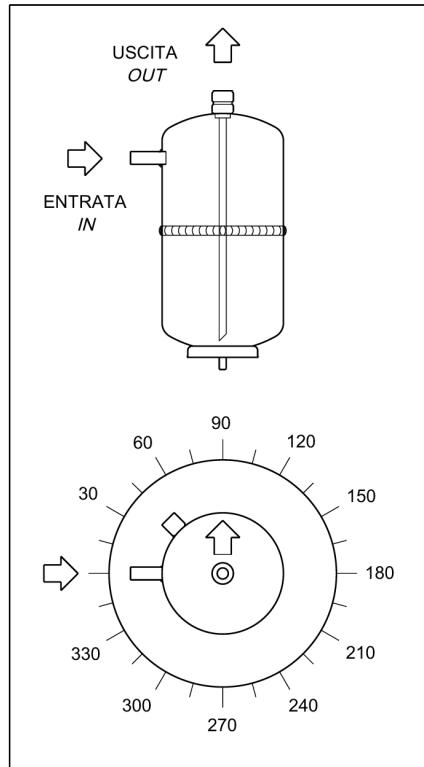
A070 / 33 / E270 / U420 / 330-45

Codice attacco entrata

Pressione max d'esercizio

Codice Ricevitore

Riferimento uscita



CODE NAME

FOR LIQUID RECEIVER WITH TOP OUTLET (A)

- A - Outlet reference
- 070 - Receiver code
- 28/33/43 - Working max pressure
- E270 - Inlet connection code
- U420 - Outlet connection code
- 330-45 - Threaded connection code at 45

Composition of the code:

Threaded connection code at 45

Outlet connection code

A070 / 33 / E270 / U420 / 330-45

Inlet connection code

Working max pressure

Receiver code

Outlet reference

DESCRIZIONE

RICEVITORE CON

USCITA DAL FIANCO (F)

- F - Riferimento uscita
- 070 - Codice Ricevitore
- 28/33/43 - Pressione max d'esercizio
- E270 - Codice attacco entrata
- U270-270 - Codice attacco uscita pos. 270
- 330-45 - Codice attacco filettato pos. 45

Codice composizione:

Codice attacco filettato pos. 45

Codice attacco uscita

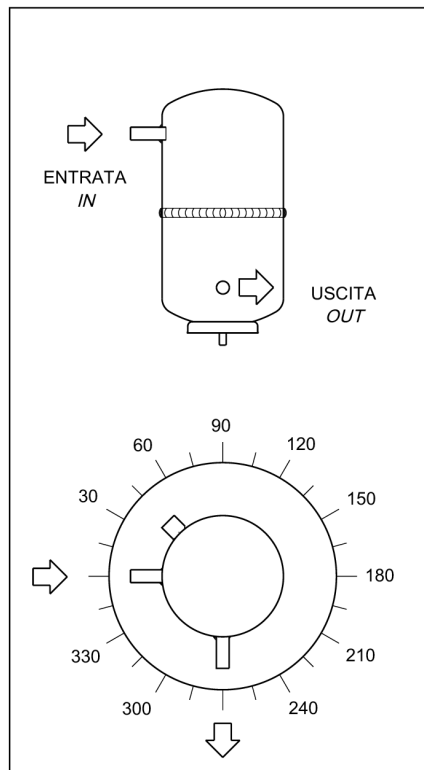
F070 / 33 / E270 / U270-270 / 330-45

Codice attacco entrata

Pressione max d'esercizio

Codice Ricevitore

Riferimento uscita



CODE NAME

FOR LIQUID RECEIVER WITH LATERAL OUTLET (F)

- F - Outlet reference
- 070 - Receiver code
- 28/33/43 - Working max pressure
- E270 - Inlet connection code
- U270-270 - Outlet connection code at 270
- 330-45 - Threaded connection code at 45

Composition of the code:

Threaded connection code at 45

Outlet connection code

F070 / 33 / E270 / U270-270 / 330-45

Inlet connection code

Working max pressure

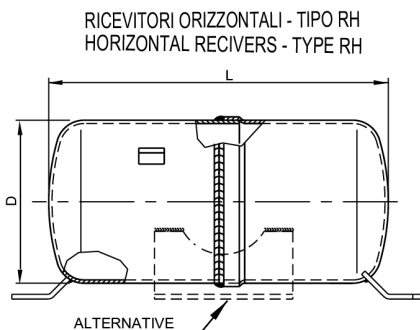
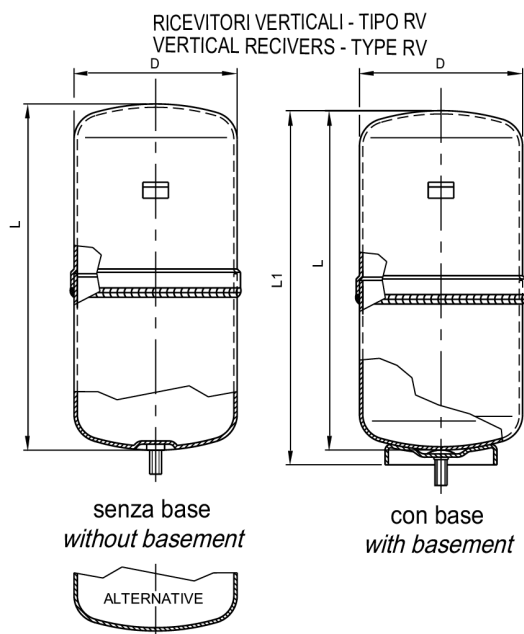
Receiver code

Outlet reference

RICEVITORI DI LIQUIDO Art.4§3 / LIQUID RECEIVERS Art.4§3

PED MODULO DI CONFORMI- TÀ'	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES									
	COD.	D	L±3	L1±3	28 bar	33 bar	45 bar		Vite M	Note Notes
					Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%			
Art.4§3 SENZA MARCHIO CE	011	65	115	/	0.32	0.32	SERIE PER R410A SERIES FOR R410A	0.32	8	Senza base Without basement
	023	77	129	/	0.49	0.49		0.49	8	
	010	65	204	/	0.58	0.58		0.58	8	
	024	77	173	/	0.66	0.66		0.66	8	
	022	77	176	/	0.68	0.68		0.68	8	
	025	77	183	/	0.70	0.70		0.70	8	
	021	77	191	/	0.75	0.75		0.75	8	
	020	77	220	/	0.88	0.88		0.88	8	
	032	85	190	/	0.89	0.89		0.89	8	
	031	85	201	/	0.93	0.93		0.93	8	
Art.4§3 WITHOUT MARKING CE	030	85	235	/	1.10	1.10		1.10	8	
	051b	100	181	/	1.20	1.20	/		8	
	051	100	181	191	1.20	1.20	/		8	Con base With basement
	040	100	203	/	1.30	1.30	/		8	Senza base Without basement
	045	100	200	210	1.30	1.30	/		8	Con base With basement
	041	100	222	/	1.50	1.50	/		8	Senza base Without basement
	043	100	220	230	1.50	1.50	/		8	Con base With basement
	050	100	242	/	1.60	/	/		8	Senza base Without basement
	050b	100	240	250	1.60	/	/		8	Con base With basement
	061b	120	183	/	1.70	/	/		8	Senza base Without basement
	061	120	182	191	1.70	/	/		8	Con base With basement
NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial departement										

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department



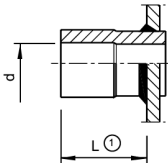
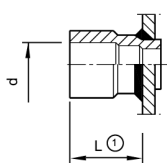
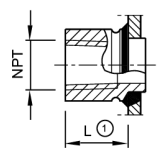
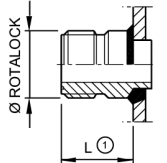
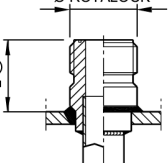
ETICHETTA / LABEL

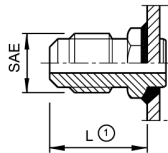
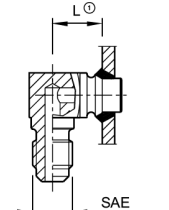
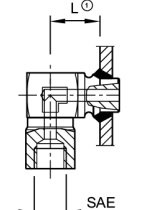
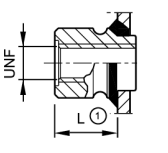
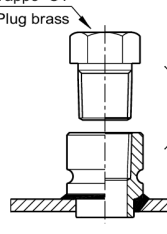
		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		Art.4 Par.3	
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group		Escluded			
Category		Volume V:L			
Temperature	TS- C				
Max. Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

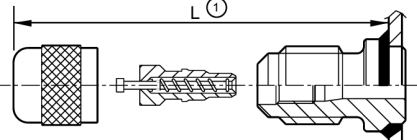
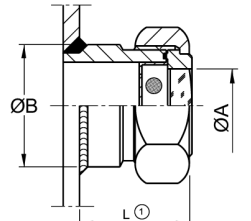
Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE
All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 2014/68/EU

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER Art.4§3 CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR Art.4§3

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV			ROTALOCK			ROTALOCK+P		
																
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4"	380	16	3/4"	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1"	390	20	1"	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22	1-1/4"	440	22

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
													
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

			<table><tr><td>TIPO/TYPE</td><td>SGR 5</td></tr><tr><td>ROTALOCK</td><td>Ø 1 1/4"</td></tr><tr><td>ØB</td><td>32</td></tr><tr><td>ØA</td><td>17</td></tr><tr><td>L</td><td>42</td></tr></table>		TIPO/TYPE	SGR 5	ROTALOCK	Ø 1 1/4"	ØB	32	ØA	17	L	42		
TIPO/TYPE	SGR 5															
ROTALOCK	Ø 1 1/4"															
ØB	32															
ØA	17															
L	42															
TIPO/TYPE	Cod.	L														
SCHRADER 1/4"	SR	22														

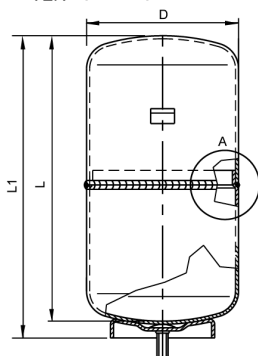
- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAKLOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAKLOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. I / LIQUID RECEIVERS CAT. I

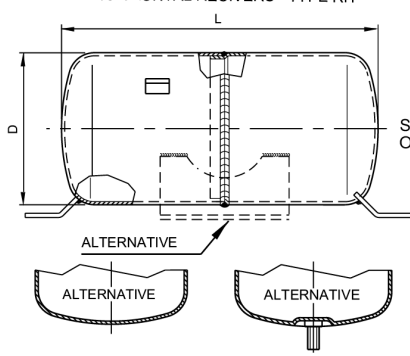
PED MODULO DI CONFORMITÀ'	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES									
	COD.	D	L ±3	L1 ±3	28 bar	33 bar	45 bar		Vite M	Note Notes
					Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%			
CATEGORIA I MOD. A <										

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
VERTICAL RECIVERS - TYPE RV



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RH



Solo per Ø 100/120/130
Only for Ø 100/120/130

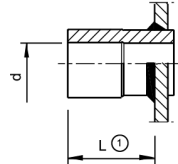
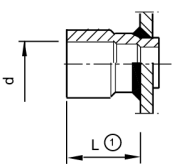
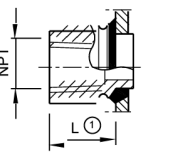
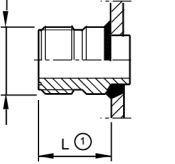
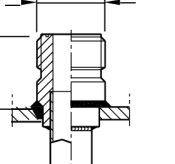
ETICHETTA / LABEL

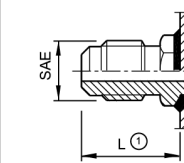
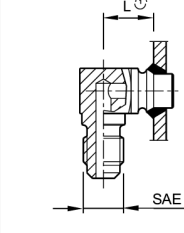
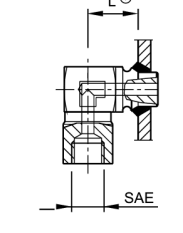
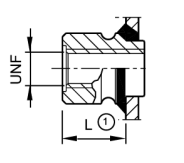
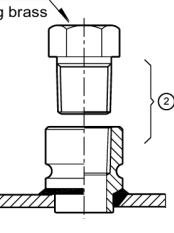
		LEGEND VERONA Italy 1-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V-L		
Temperature	TS- C				
Max. Permissible pressure	PS-bar				
Test pressure	PT-bar				

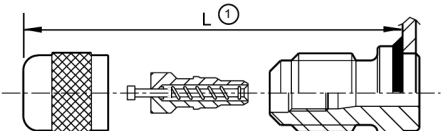
Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE

All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 2014/68/EU

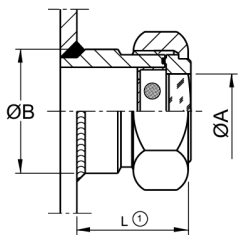
ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. I CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. I

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV			ROTALOCK			ROTALOCK+P		
																
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4"	380	16	3/4"	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1"	390	20	1"	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22	1-1/4"	440	22

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
													
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

		
TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR	22

TIPO/TYPE	SGR 5
ROTALOCK	Ø 1 1/4"
ØB	32
ØA	17
L	42



- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

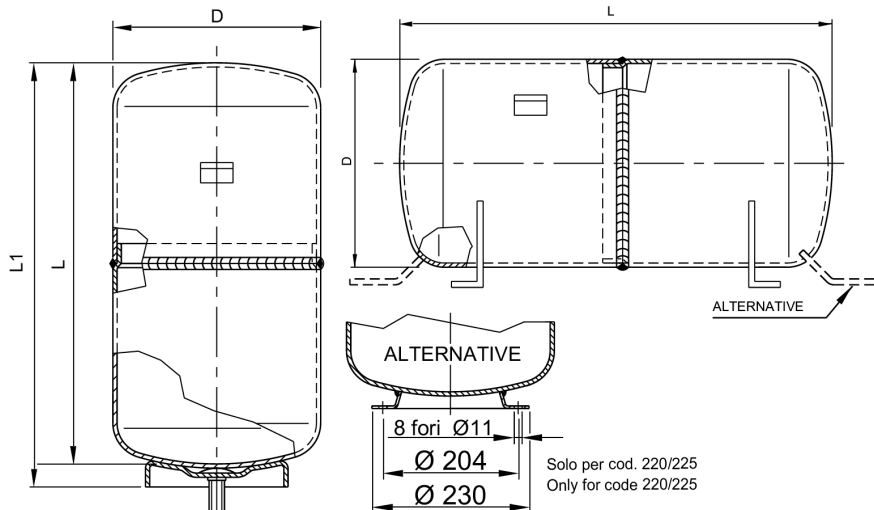
RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. II / LIQUID RECEIVERS CAT. II

PED MODULO DI CON- FORMITÀ'	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES									
	COD.	D	L ±3	L1 ±3	28 bar	33 bar	45 bar		Vite	Note
					Vol. lt.±3%	Vol. lt.±3%	Vol.lt.±3%	M	Notes	
CATEGORIA II MOD. D1 <										

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department

RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
HORIZONTAL RECEIVERS - TYPE RV

RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
VERTICAL RECEIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045				0036	
Type:							
Manufacture- Nr.							
Manufacture year							
Fluids Group			Excluded				
Category			Volume V.L.				
Temperature	TS- C						
Max. Permissible pressure	PS-bar:						
Test pressure	PT-bar:						

Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE
All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 972014/68/EU

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II

ODS (Cu)				ODS (Fe)				ODS (Fe)				ROTALOCK			ROTALOCK+P		
Solo per/Only for Ø 155-160-180-200-220																	
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 12	280	12.2	55					ODS 12	900	12.2	20	1"	391	20	1"	431	20
ODS 14	290	14.2	55					ODS 16	902	16.2	20	1-1/4"	401	22	1-1/4"	441	22
				ODS 16	901	16.2	20	ODS 18	904	18.3	20	1-3/4"	411	28	1-3/4"	451	28
				ODS 18	903	18.2	22	ODS 22	912	22.3	20	2-1/4"	800	38	2-1/4"	810	38
								ODS 28	922	28.3	25						
								ODS 35	932	35.3	25						
								ODS 42	942	42.4	30						
								ODS 54	952	54.4	35						

SAE (UNF)			SV			SV			SV+TAPPO OT		ATTACCO PER VALVOLE		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	TIPO/TYPE	Cod.	L
SAE 1/4"	461	34	1/8"-NPT	321	30				1/8" NPT	870	V/SP	860	35
SAE 3/8"	471	37	1/4"-NPT	331	30	3/8"-24UNF-2A	611	30	1/4" NPT	871			
SAE 1/2"	481	40	3/8"-NPT	341	33				3/8" NPT	872			
SAE 5/8"	491	44	1/2"-NPT	351	27				1/2" NPT	873			
			3/4"-NPT	355	36								

TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR/SP	34

TIPO/TYPE	SGR 5	SGR 7
ROTALOCK	Ø 1 1/4"	Ø 1 3/4"
ØB	32	45
ØA	17	27
L	42	42

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- Nota Tecnica: gli attacchi saranno saldati al serbatoio preferibilmente con procedimento MAG 135.*
Technical note: connections will be welded to the receiver preferably by MAG 135 process.

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. I / LIQUID RECEIVERS CAT. I

PED MODULO DI CONFORMITÀ'	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI																	
	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES																	
CATEGORIA I MOD. A	D	VOLUMI Litri/VOLUMES Liters						VOLUMI Litri/VOLUMES				VOLUMI Litri/VOLUMES Liters				/		
		PS 28 bar						PS 33 bar				PS 45 bar						
	2	3	4	5	6	7	2	3	4	5	6	SERIE PER R410A SERIES FOR R410A	2	3	4	4.4	/	
	101.6	295	430	560	695	830	960	295	430	560	695		830	295	430	560	615	L mm.
	121	205	300	390	485	580	670	205	300	390	485		580	205	300	390	430	
	139.7	/	235	305	375	450	520	/	235	305	375		450	/	235	305	330	
	159	/	/	260	310	370	420	/	/	260	310		370	/	/	260	280	
	168.3	/	/	/	290	330	390	/	/	/	290		330	/	/	/	/	
	193.7	/	/	/	230	270	300	/	/	/	230		270	/	/	/	/	
219.1	/	/	/	/	220	250	/	/	/	/	220		/	/	/	/		

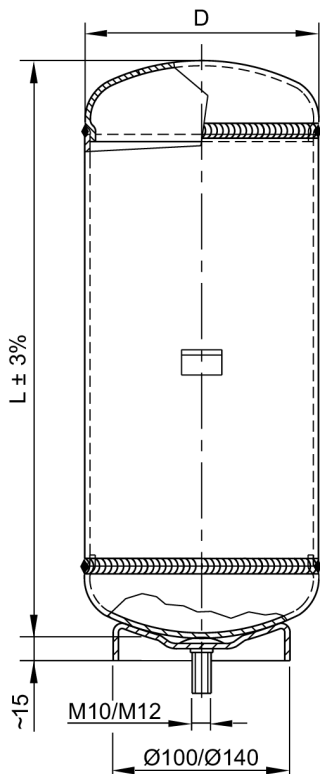
NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale

Esempi di ordinazione: RV oppure RH - D x L = (159x370) - PS: 28/33/45 bar / RV - 159x370 / 28 bar

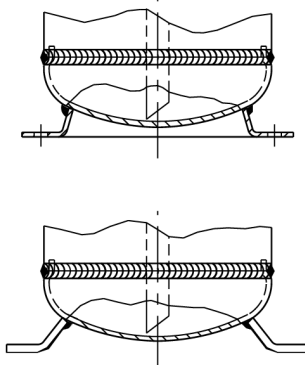
NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial departement

Purchase order example: RV or RH - D x L = (159x370) - PS: 28/33/45 bar / RV - 159x370 / 28 bar

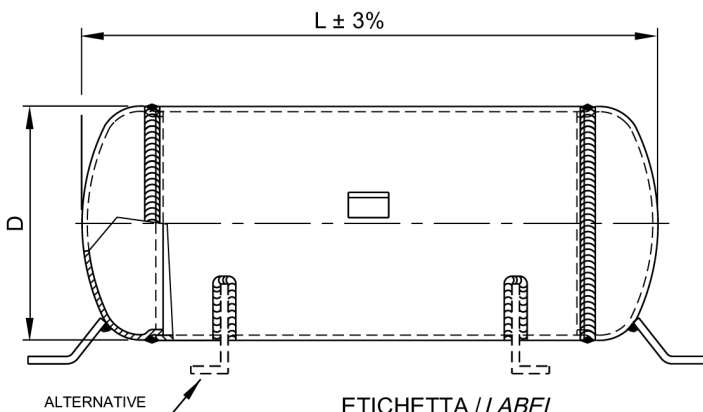
RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
VERTICAL RECIVERS - TYPE RV



ALTERNATIVE



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
HORIZONTAL RECIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

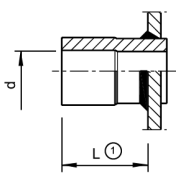
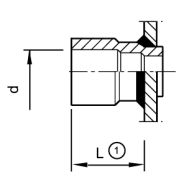
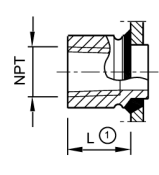
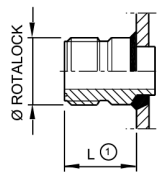
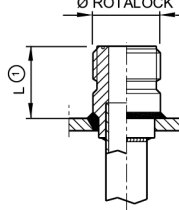
		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		
Type:				
Manufacture- Nr.				
Manufacture year				
Fluids Group		Excluded		
Category		Volume V:L		
Temperature	TS- C			
Max. Permissible pressure	PS-bar:			
Test pressure	PT-bar:			

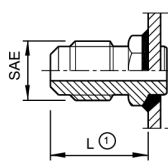
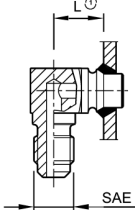
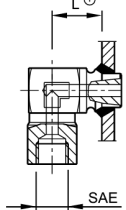
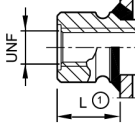
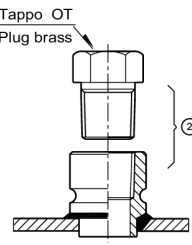
Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE

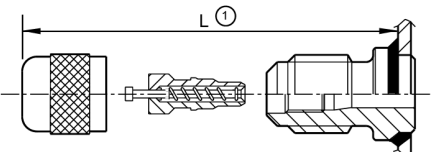
All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 2014/68/EU

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			

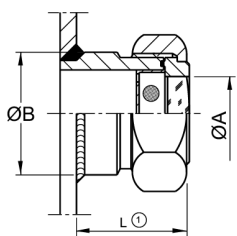
ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. I CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. I

ODS (Cu)				ODS (Fe)				SV			ROTALOCK			ROTALOCK+P		
																
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 6	250	6,2	25													
ODS 8	260	8,2	25													
ODS 10	270	10,2	30													
ODS 12	280	12,2	42					1/8"-NPT	320	18	3/4"	380	16	3/4"	420	16
ODS 14	290	14,2	42					1/4"-NPT	330	18						
ODS 16	300	16,2	42	ODS 16	901	16,2	20	3/8"-NPT	340	21	1"	390	20	1"	430	20
ODS 18	310	18,2	42	ODS 18	903	18,2	22	1/2"-NPT	350	15						
ODS 22	230	22,2	42	ODS 22	910	22,2	32				1-1/4"	400	22	1-1/4"	440	22
				ODS 28	920	28,2	32									
				ODS 35	930	35,2	60				1-3/4"	410	28	1-3/4"	450	28

SAE (UNF)			SAE (UNF)			SAE (UNF)			SV			SV+TAPPO OT	
													
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.
SAE 1/4"	460	22	SAE 1/4"	500	20	SAE 1/4"	540	20				1/8" NPT	850
SAE 3/8"	470	25	SAE 3/8"	510	20	SAE 3/8"	550	20	3/8"-24UNF-2A	610	18	1/4" NPT	851
SAE 1/2"	480	28	SAE 1/2"	520	20	SAE 1/2"	560	38				3/8" NPT	852
SAE 5/8"	490	32	SAE 5/8"	530	38							1/2" NPT	853

		
TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR	22

TIPO/TYPE	SGR 5
ROTALOCK	Ø 1 1/4"
ØB	32
ØA	17
L	42



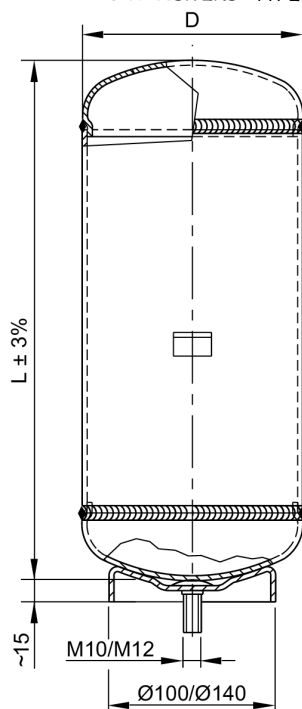
- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. II / LIQUID RECEIVERS CAT. II

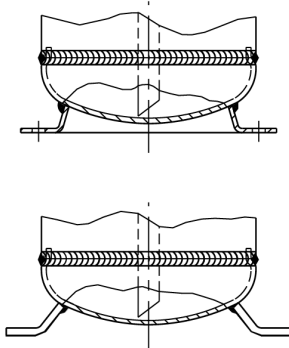
PED	TABELLA DIMENSIONI E VOLUMI																											
	TABLE DIMENSIONS AND VOLUMES																											
	MODULO DI CONFORMITÀ	D	VOLUMI Litri / VOLUMES Liters								VOLUMI Litri / VOLUMES Liters								VOLUMI Litri / VOLUMES Liters									
PS 28 bar								PS 33 bar								PS 45 bar												
8			10	12	15	20	25	30	35	7	8	10	12	15	20	25	30	SERIE PER R410A	5	6	7	8	10	12	15	20	22	
CATEGORIA	101.6	1080	1310	/	/	/	/	/	/	960	1080	1310	/	/	/	/	/		695	830	960	1080	1310	/	/	/	/	
II	121	760	1000	1190	1480	1950	/	/	/	670	760	1000	1190	1480	1950	/	/		485	580	670	760	1000	1190	1480	1950	/	
	139.7	585	750	890	1100	1460	1800	2200	/	520	585	750	890	1100	1460	1800	2200		375	450	520	585	750	890	1100	1460	/	
	159	470	590	700	850	1130	1400	1720	1950	420	470	590	700	850	1130	1400	1720		310	370	420	470	590	700	850	1130	/	
	168.3	430	535	620	770	1020	1250	1500	1750	390	430	535	620	770	1020	1250	1500		290	330	390	430	535	620	770	1020	/	
	MOD. D1	193.7	340	415	490	600	780	960	1150	1330	300	340	415	490	600	780	960		1150	230	270	300	340	415	490	600	780	850
	219.1	280	340	400	480	630	760	900	1050	250	280	340	400	480	630	760	900		/	220	250	280	340	400	480	630	690	
	273	/	250	290	350	435	530	615	710	/	/	250	290	350	435	530	615		/	/	/	/	250	290	350	435	470	

NOTE: Pressioni inferiori possono essere richieste al nostro ufficio tecnico-commerciale
 Esempi di ordinazione: RV oppure RH - D x L = (159x700) - PS: 28/33/45 bar / RV - 159x700 / 28 bar
 NOTES: It is possible to require pressures lower to our technical commercial department
 Purchase order example: RV or RH - D x L = (159x700) - PS: 28/33/45 bar / RV - 159x700 / 28 bar

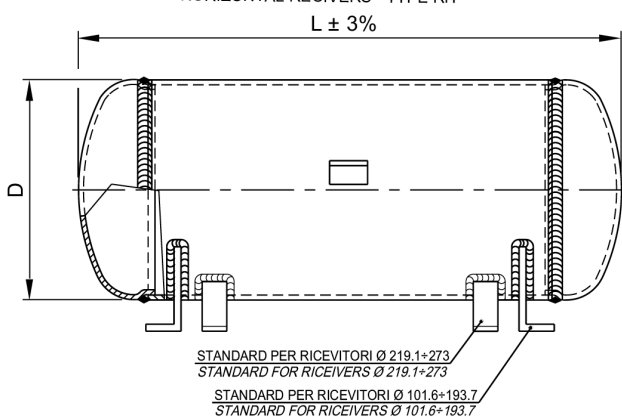
RICEVITORI VERTICALI - TIPO RV
 VERTICAL RECEIVERS - TYPE RV



ALTERNATIVE



RICEVITORI ORIZZONTALI - TIPO RH
 HORIZONTAL RECEIVERS - TYPE RH



ETICHETTA / LABEL

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		CE 0036	
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group	Excluded				
Category	Volume V:L				
Temperature	TS- C				
Max. Permissible pressure	PS-bar				
Test pressure	PT-bar				

Tutti i modelli sono muniti di etichetta ma senza la Dichiarazione di Conformità ai sensi della Direttiva 2014/68/UE
 All models are equipped by a label, but they are supplied without Conformity Declaration following Directive 2014/68/EU

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.1 9 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. II CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID RECEIVERS FOR CAT. II

ODS (Cu)				ODS (Fe)				ODS (Fe)				ROTALOCK			ROTALOCK+P		
Solo per/Only for Ø 155-160-180-200-220																	
TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	d	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
ODS 12	280	12.2	55					ODS 12	900	12.2	20	1"	391	20	1"	431	20
ODS 14	290	14.2	55					ODS 16	902	16.2	20	1-1/4"	401	22	1-1/4"	441	22
				ODS 16	901	16.2	20	ODS 18	904	18.3	20	1-3/4"	411	28	1-3/4"	451	28
				ODS 18	903	18.2	22	ODS 22	912	22.3	20	2-1/4"	800	38	2-1/4"	810	38
								ODS 28	922	28.3	25						
								ODS 35	932	35.3	25						
								ODS 42	942	42.4	30						
								ODS 54	952	54.4	35						

SAE (UNF)			SV			SV			SV+TAPPO OT			ATTACCO PER VALVOLE		
TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L	TIPO/TYPE	Cod.	L
SAE 1/4"	461	34	1/8"-NPT	321	30				1/8" NPT	870		V/SP	860	35
SAE 3/8"	471	37	1/4"-NPT	331	30	3/8"-24UNF-2A	611	30	1/4" NPT	871				
SAE 1/2"	481	40	3/8"-NPT	341	33				3/8" NPT	872				
SAE 5/8"	491	44	1/2"-NPT	351	27				1/2" NPT	873				
			3/4"-NPT	355	36									

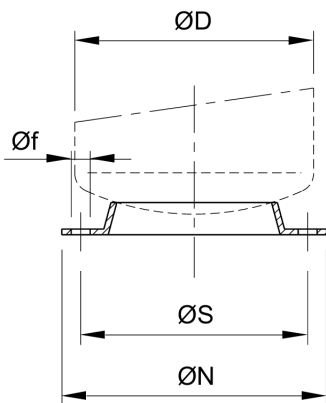
TIPO/TYPE	Cod.	L
SCHRADER 1/4"	SR/SP	34

TIPO/TYPE	SGR 5	SGR 7
ROTALOCK	Ø 1 1/4"	Ø 1 3/4"
ØB	32	45
ØA	17	27
L	42	42

- ① NB: la quota "L" è indicativa, la ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
① NB: the dimension "L" is indicative, the company to improve production reserves the right of modifying without notice.
- ② Il tappo viene fornito a corredo; per una buona tenuta si consiglia l'uso di una delle seguenti paste sigillanti:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (fabbricante: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)
- ② The plug is supplied separately; for a good seal we suggest to use one of the following sealing pastes:
LOCTITE 554 REFRIGERANT SEALANT
LEAK LOCK (manufacturer: Highside Chemicals, inc. Gulfport, MS)

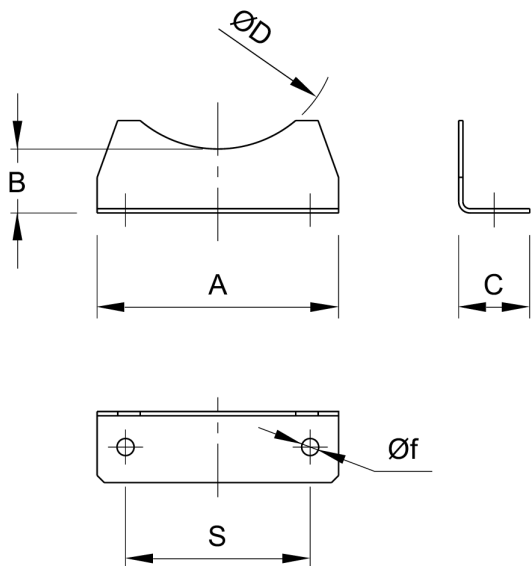
*Nota Tecnica: gli attacchi saranno saldati al serbatoio preferibilmente con procedimento MAG 135.
Technical note: connections will be welded to the receiver preferably by MAG 135 process.*

BASE CON FORI (PER RICEVITORI VERTICALI) / BASEMENT WITH HOLES (FOR VERTICAL RECEIVERS)



Diametro ØD Diameter	N x Øf	ØS	ØN
120	8 x Ø9	120	140
130	8 x Ø9	120	140
140	8 x Ø9	120	140
160	8 x Ø9	155	180
180	8 x Ø9	155	180
200	8 x Ø9	155	180
220	8 x Ø11	204	230
260	8 x Ø13	220	260
280	8 x Ø13	220	260
300	8 x Ø13	220	260

PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) ADATTI AL POSIZIONAMENTO DI UNITA' A CASTELLO

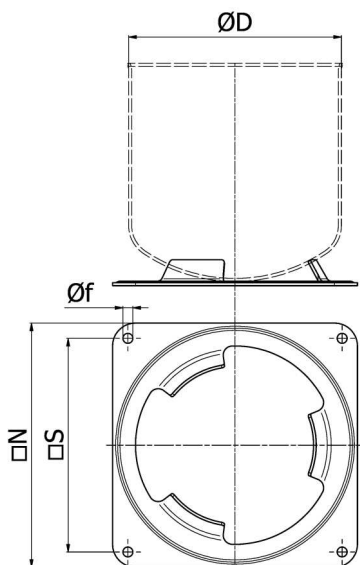


BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS) SUITABLE FOR POSITIONING OF STACKABLE DEVICES

SERBATOI IN DUE PEZZI TWO PIECES RECEIVERS	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
	160	11	120	160	20	40
	180	11	140	180	20	40
	200	13	160	200	20	40
	220	13	180	220	20	40
	260	13	220	260	20	40
	280	13	240	280	20	40
	300	13	260	300	20	40

SERBATOI IN TRE PEZZI THREE PIECES RECEIVERS		Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
	STANDARD	101.6	12	100	140	30	50
		121	12	110	150	30	50
		139.7	12	120	160	30	50
		159	12	140	180	30	50
		168.3	12	140	180	30	50
		193.7	12	150	200	30	50
	OPTIONAL	219.1	14	180	240	40	50
		273	16	220	280	40	60

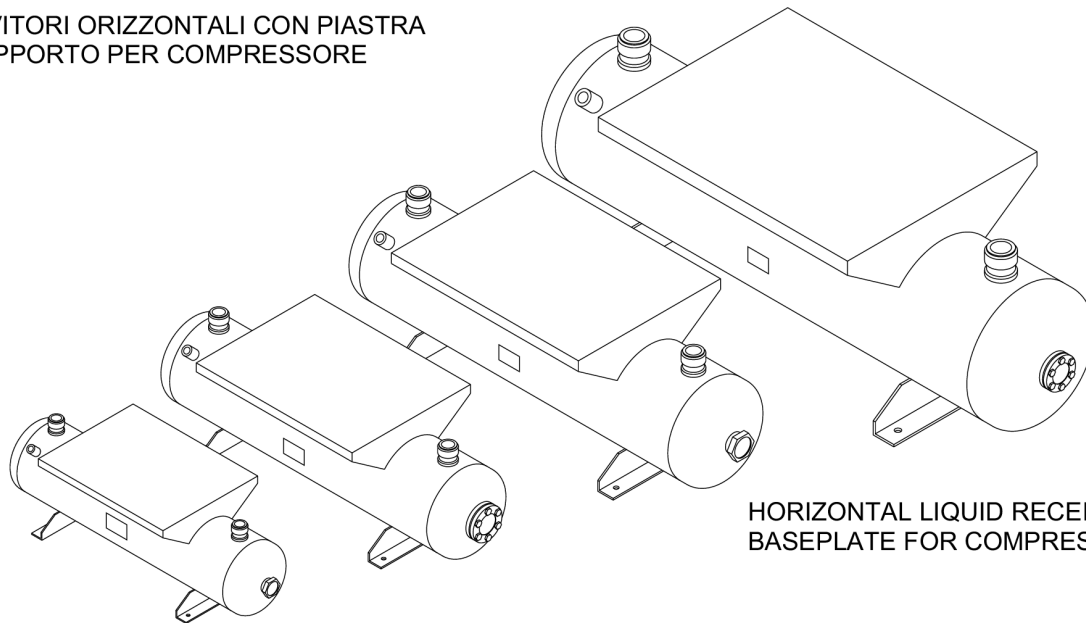
BASE QUADRATA (PER RICEVITORI VERTICALI) / SQUARE BASE (FOR VERTICAL RECEIVERS)



Diametro ØD Diameter	N x Øf	□S	□N
140	4 x Ø6.5	140	160
160	4 x Ø6.5	140	160
139.7	4 x Ø6.5	140	160
159	4 x Ø6.5	140	160
180	4 x Ø6.5	150	180
193.7	4 x Ø6.5	150	180
200	4 x Ø6.5	150	180
219.1	4 x Ø6.5	170	200
220	4 x Ø6.5	170	200

RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE / LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR

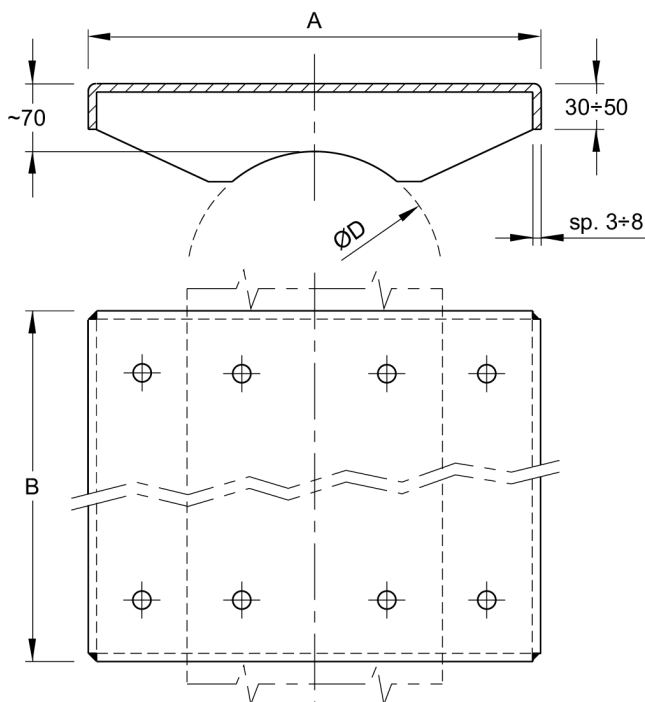
RICEVITORI ORIZZONTALI CON PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE



HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR

PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

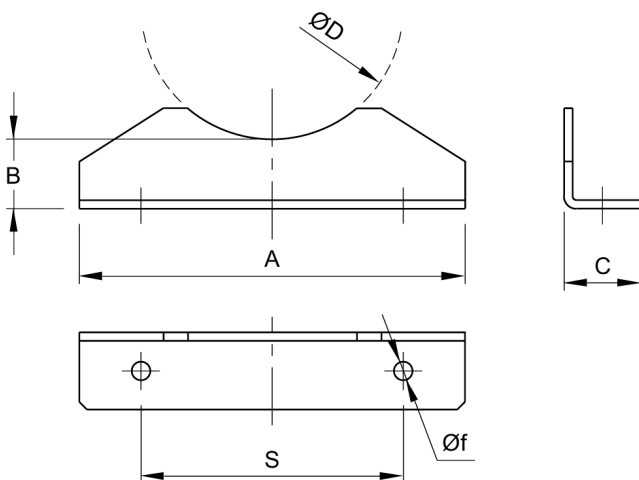
BASEPLATE FOR COMPRESSOR



QUOTE A x B, POSIZIONE PIASTRA E FORATURE PER FISSAGGIO COMPONENTI DA DEFINIRE CON IL CLIENTE

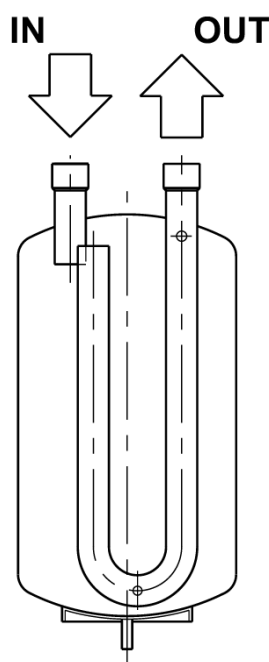
A x B DIMENSIONS, BASEPLATE POSITION AND DRILLINGS TO FIX THE COMPONENTS MUST BE DEFINED WITH THE CUSTOMER

PIEDE LARGO CON FORI PER SUPPORTO COMPRESSORI / WIDE BRACKET WITH HOLES FOR COMPRESSOR SUPPORT



Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
101.6	11	140	200	30	50
121	11	160	220	30	50
139.7	13	180	250	30	50
159	13	200	270	30	50
168.3	13	210	280	30	50
193.7	13	230	300	30	50
219.1	13	260	330	30	50
273	13	310	380	30	50

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS



UTILIZZO :

Il separatore di liquido posto sulla aspirazione ha la funzione di contenere l'eccesso di refrigerante non evaporato e di prevenirne il ritorno allo stato liquido al compressore evitando la rottura (VEDI TIPI pag. seguenti).

RACCOMANDAZIONI DI UTILIZZO per impianti frigoriferi :

- * funzionanti a ciclo reversibile: sbrinamento gas caldo / pompa di calore;
- * con variazioni sensibili di temperatura ambientale e/o funzionamento intermittente;
- * con sezioni Cond./Evap. separate e distanziate;
- * per refrigerazione di camion, container, ecc;

CARATTERISTICHE :

- * uscita assicurata del fluido frigorifero in fase vapore dal separatore (out);
- * separazione assicurata della parte in fase vapore dalla parte in fase liquido nel fluido frigorifero;
- * ritorno assicurato dell'olio al compressore (rispettando i criteri di scelta e le raccomandazioni);
- * attacchi a brasare in Cu (eliminazione del problema di ossidazione rispetto agli attacchi in Fe);
- * adatti per refrigeranti:

HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones

EMPLOY:

The suction accumulator placed on the suction has the purpose of containing the not evaporated refrigerant excess, and of preventing its return to the liquid state towards the compressor, thus avoiding the breakage (see TYPE on following pages).

SUGGESTIONS OF USE for refrigerating equipments :

- * operating with reversible cycle: warm gas defrosting / heat pump;
- * with considerable variations of the ambient temperature and/ or intermittent working;
- * having the Condenser / Evaporator sections separated and spaced;
- * for the refrigeration of lorries, containers, etc;

FEATURES :

- * assured exit of the refrigerant fluid in the steam state from the suction accumulator (out);
- * assured separation of the steam state component from the liquid state component in the refrigerant fluid;
- * assured return of the oil to the compressor (by respecting the selection criteria and the suggestions);
- * braze connections in Cu = copper (elimination of the oxidation problem compared with the Fe = steel connections);
- * suitable for refrigerants:

HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

CRITERI DI SCELTA, raccomandazioni :

- * il separatore di liquido non deve MAI essere scelto in base al diametro della tubazione, ma tenendo presente che:
- * la capacità di refrigerante selezionata deve essere almeno compresa tra il 50% ed il 70% di quella totale dell'impianto;

Esempio:

Capacità totale impianto ltr. 10:

- capacità separatore minimo ltr. 5 per servizio statico (pompe di calore, Chiller...)
- capacità separatore minimo ltr. 7 per servizio dinamico (Tram, treni, camion ...)

- * per selezionare il separatore è bene consultare la TABELLA DI SCELTA, nella stesura della quale si è tenuto conto che il campo di utilizzo delle capacità deve essere compreso tra due limiti fondamentali:

- ◆ limite capacità massima, in funzione delle perdite di carico accettabili e del rumore;
- ◆ limite capacità minima, in funzione della minima velocità in grado di assicurare il trascinarsi dell'olio verso il compressore;

Tra le altre considerazioni di cui si è tenuto conto nella compilazione della suddetta tabella meritano di essere citate le seguenti:

- ◆ con i diametri più piccoli si ha maggior turbolenza e quindi maggior garanzia di trascinarsi dell'olio, a fronte di più elevate perdite di carico;
- ◆ con i diametri più grandi la velocità in periferia è solitamente minore di quanto lo sia al centro: di conseguenza le velocità di passaggio saranno superiori rispetto a quelle che si riscontrano nei diametri più piccoli, assicurando il trascinarsi dell'olio in periferia;
- ◆ parte dei dati ricavati hanno tenuto conto di quanto sopra esposto e di quanto riportato nella tabella n°11, capitolo 3, dell' << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- * si deve installare il separatore il più vicino possibile al compressore ed alla stessa altezza;
- * Le capacità massime raccomandate in tabella tengono conto di una perdita di carico nel separatore che, nelle applicazioni standard, assume generalmente un valore di 0,5 C;
- * Per applicazioni dove è prevista l'inversione di ciclo o in special modo su macchine che utilizzano R134a per una migliore selezione consigliamo di contattare il nostro ufficio tecnico.

FUNZIONAMENTO :

- * IN = ingresso gas nel separatore
- * OUT = uscita gas verso il compressore

CRITERIA FOR SELECTION, suggestions :

- * NEVER choose the suction accumulator on the base of the pipe diameter, but bear in mind that:

- * the selected capacity of the refrigerant liquid has to be at least within 50% and 70% of the equipment total amount;

Example:

Total capacity of the plant ltr. 10:

- Minimum suction accumulator capacity ltr. 5 for static working (heat pumps, Chiller...)
- Minimum suction accumulator capacity ltr. 7 for dynamic working (trams, trains, trucks ...)

- * to select the suction accumulator it is useful consulting the SELECTION TABLE, for the drawing up of which it has been considered that the usable range of the capacities has to be included within two basic limits:

- ◆ maximum capacity extent, in function of the acceptable flow resistances and of the noise;
- ◆ minimum capacity extent, in function of the minimum speed capable of assuring the oil dragging towards the compressor;

Among the remarks taken into consideration for the drawing up the a.m. table, the following ones deserve to be mentioned:

- ◆ the lower diameters involve higher turbulence and therefore higher warranty of oil dragging, against higher flow resistances;
- ◆ with bigger diameters the peripheral speed is lower than the central one: as a consequence the flow speeds will be higher compared to the ones measured in the lower diameters, thus assuring the oil dragging to the peripheral;
- ◆ some of the obtained data keep count of what shown above and also of what mentioned on the table No. 11, item 3 of << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- * the suction accumulator must be installed the nearest possible to the compressor and at the same height; height;
- * The maximum recommended capacities listed in the table take into account a pressure loss in the separator that in the standard applications is generally around 0.5 C;
- * For a better selection in case of applications where the cycle inversion is foreseen or especially for machines using R134a, we recommend you to get in touch with our technical staff.

OPERATING :

- * IN = Gas inlet into the separator
- * OUT = Gas outlet towards the compressor

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE																		
TIPO TYPE	ODS	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE		CAPACITA' RACCOMANDATE - SUGGESTED CAPACITIES														
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE - EVAPORATION TEMPERATURES														
				R22					R502					R134a				
				+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C
/	8	MAX	KW	2,2	1,6	0,9	0,6	0,4	2,2	1,6	0,9	0,6	0,4	1,2	0,8	0,4	0,3	0,2
/	8	MIN	KW	0,6	0,4	0,2	0,2	0,1	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	0,4	0,2	0,1	0,1	0,0
/	10 & 3/8"	MAX	KW	4,0	2,9	1,6	1,1	0,7	4,0	2,8	1,6	1,1	0,7	2,1	1,4	0,7	0,5	0,3
		MIN	KW	1,0	0,7	0,4	0,3	0,2	1,0	0,7	0,4	0,3	0,2	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1
01/S 02/S 03/S	12 & 1/2"	MAX	KW	6,2	4,5	2,6	1,7	1,1	6,2	4,4	2,5	1,6	1,0	3,2	2,2	1,2	0,7	0,4
		MIN	KW	1,6	1,1	0,6	0,4	0,3	1,6	1,1	0,6	0,4	0,3	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1
02/S 03/S 04/S 05/S	16 & 5/8"	MAX	KW	12,2	8,7	5,0	3,3	2,1	12,2	8,6	4,9	3,2	2,1	6,3	4,3	2,3	1,4	0,8
		MIN	KW	3,1	2,2	1,3	0,8	0,5	3,0	2,2	1,2	0,8	0,5	2,0	1,3	0,7	0,4	0,3
04/S 05/S 06/S 07/S	18 & 3/4"	MAX	KW	16,0	11,4	6,5	4,3	2,8	15,9	11,3	6,4	4,2	2,7	8,3	5,6	3,0	1,8	1,1
		MIN	KW	4,0	2,9	1,6	1,1	0,7	4,0	2,8	1,6	1,1	0,7	2,6	1,8	0,9	0,6	0,4
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & 7/8"	MAX	KW	25,0	17,8	10,2	6,8	4,3	24,9	17,6	10,0	6,6	4,2	13,0	8,8	4,6	2,9	1,7
		MIN	KW	6,2	4,5	2,6	1,7	1,1	6,2	4,4	2,5	1,6	1,0	4,0	2,7	1,4	0,9	0,7
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & 1-1/8"	MAX	KW	42,2	30,1	17,3	11,5	7,3	42,1	29,8	16,9	11,1	7,1	21,9	14,8	7,8	4,9	2,9
		MIN	KW	10,6	7,5	4,3	2,9	1,9	10,5	7,4	4,2	2,8	1,8	6,8	4,6	2,4	1,7	1,3
08/S 09/S 10/S	35 & 1-3/8"	MAX	KW	66,3	47,3	27,2	18,0	11,5	66,1	46,8	26,6	17,5	11,1	34,4	23,3	12,3	7,7	4,6
		MIN	KW	16,6	11,8	6,8	4,5	3,4	16,5	11,7	6,6	4,4	2,8	10,8	7,3	3,8	3,0	2,2
09/S 10/S 11/S	42 & 1-5/8"	MAX	KW	95,0	67,7	38,9	25,8	16,5	94,6	67,0	38,0	25,1	15,9	49,3	33,4	17,6	11,0	6,5
		MIN	KW	23,7	16,9	9,7	6,8	5,3	23,7	16,7	9,5	6,3	4,1	15,4	10,4	6,0	4,6	3,5
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & 2-1/8"	MAX	KW	162,4	115,8	66,5	44,2	28,3	161,8	114,5	65,0	42,9	27,2	84,2	57,1	30,1	18,7	11,2
		MIN	KW	40,6	29,0	16,6	13,2	10,4	40,5	28,6	16,2	10,7	8,0	26,3	17,9	11,8	9,1	6,8
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	64	MAX	KW	224,7	160,3	92,0	61,1	39,1	224,0	158,5	89,9	59,3	37,7	116,6	79,1	41,7	25,9	15,4
		MIN	KW	56,2	40,1	24,7	19,9	15,7	56,0	39,6	22,5	15,4	12,0	36,4	25,1	17,7	13,6	10,3
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	67 & 2-5/8"	MAX	KW	271,9	194,0	111,3	73,9	47,3	271,0	191,8	108,8	71,8	45,6	141,1	95,7	50,4	31,4	18,7
		MIN	KW	68,0	48,5	31,4	25,2	19,9	67,8	48,0	27,2	19,6	15,2	44,1	31,8	22,4	17,3	13,0
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	76 & 3"	MAX	KW	323,6	230,9	132,5	88,0	56,3	322,5	228,3	129,5	85,4	54,3	167,9	113,9	60,0	37,3	22,2
		MIN	KW	80,9	57,7	39,0	31,4	24,7	80,6	57,1	32,4	24,4	18,9	52,5	39,6	27,9	21,5	16,2
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	80 & 3-1/8"	MAX	KW	360,6	257,3	147,6	98,0	62,7	359,4	254,3	144,3	95,2	60,5	187,0	126,9	66,8	41,6	24,8
		MIN	KW	90,1	64,3	44,6	35,9	28,3	89,8	63,6	36,1	27,9	21,7	58,4	45,3	31,9	24,6	18,5
/	88,9 & 3-5/8"	MAX	KW	429,0	306,1	175,6	116,7	74,6	427,6	302,6	171,7	113,2	71,9	222,5	151,0	79,5	49,5	29,5
		MIN	KW	107,3	76,5	55,5	44,6	35,2	106,9	75,7	43,7	34,7	26,9	69,9	56,3	39,6	30,6	23,0
FAS125.40 FAS150.40	114,3 & 4-1/8"	MAX	KW	732,2	522,4	299,8	199,1	127,4	729,8	516,4	293,1	193,2	122,8	379,8	257,6	135,7	84,5	50,3
		MIN	KW	183,1	145,2	108,2	87,0	68,6	182,4	129,1	85,2	67,6	52,5	136,4	109,8	77,3	59,7	44,9
/	108	MAX	KW	825,6	589,0	338,0	224,5	143,6	822,8	582,3	330,4	217,9	138,4	428,2	290,5	153,1	95,3	56,7
		MIN	KW	206,4	168,7	125,7	101,1	79,7	205,7	145,6	99,0	78,5	61,0	158,5	127,6	89,8	69,3	52,2
/	139,7	MAX	KW	1116,0	796,1	456,9	303,4	194,2	1112,2	787,1	446,6	294,5	187,1	578,8	392,7	206,9	128,8	76,7
		MIN	KW	295,3	245,9	183,2	147,3	116,1	278,1	197,3	144,3	114,5	88,9	231,1	185,9	130,9	101,0	76,1
NOTA: Le capacità frigorifere raccomandate sono calcolate per le seguenti condizioni di funzionamento:				Temperatura di condensazione: +40°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K														
NOTE: The recommended refrigerating capacities have been calculated for the following operating parameters:				Condensing temperature: +40°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K														

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE																		
TIPO TYPE	ODS	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE		CAPACITA' RACCOMANDATE - SUGGESTED CAPACITIES														
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE - EVAPORATION TEMPERATURES														
				R404A/R507A					R407C					R410A				
				+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C
/	8	MAX	KW	2,3	1,6	0,9	0,6	0,4	2,2	1,5	0,8	0,5	0,3	3,3	2,3	1,3	0,9	0,6
/	8	MIN	KW	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	0,5	0,4	0,2	0,1	0,1	0,8	0,6	0,3	0,2	0,1
/	10 & 3/8"	MAX	KW	4,1	2,9	1,6	1,0	0,6	3,9	2,7	1,4	0,9	0,6	5,8	4,2	2,4	1,6	1,0
		MIN	KW	1,0	0,7	0,4	0,3	0,2	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1	1,5	1,0	0,6	0,4	0,3
01/S 02/S 03/S	12 & 1/2"	MAX	KW	6,5	4,5	2,5	1,6	1,0	6,0	4,2	2,3	1,4	0,9	9,1	6,5	3,7	2,5	1,6
		MIN	KW	1,6	1,1	0,6	0,4	0,3	1,5	1,0	0,6	0,4	0,2	2,3	1,6	0,9	0,6	0,4
02/S 03/S 04/S 05/S	16 & 5/8"	MAX	KW	12,7	8,8	4,9	3,2	2,0	11,8	8,1	4,4	2,8	1,7	17,9	12,7	7,3	4,9	3,1
		MIN	KW	3,2	2,2	1,2	0,8	0,5	3,0	2,0	1,1	0,7	0,4	4,5	3,2	1,8	1,2	0,8
04/S 05/S 06/S 07/S	18 & 3/4"	MAX	KW	16,6	11,5	6,4	4,1	2,6	15,4	10,6	5,8	3,7	2,2	23,3	16,6	9,5	6,3	4,1
		MIN	KW	4,1	2,9	1,6	1,0	0,6	3,9	2,7	1,4	0,9	0,6	5,8	4,2	2,4	1,6	1,0
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & 7/8"	MAX	KW	25,9	18,0	10,0	6,4	4,0	24,1	16,6	9,0	5,7	3,5	36,5	26,0	14,9	9,9	6,4
		MIN	KW	6,5	4,5	2,5	1,6	1,0	6,0	4,2	2,3	1,4	0,9	9,1	6,5	3,7	2,5	1,6
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & 1-1/8"	MAX	KW	43,7	30,4	16,8	10,9	6,8	40,7	28,1	15,2	9,7	5,9	61,7	43,9	25,2	16,8	10,8
		MIN	KW	10,9	7,6	4,2	2,7	1,7	10,2	7,0	3,8	2,4	1,7	15,4	11,0	6,3	4,2	2,7
08/S 09/S 10/S	35 & 1-3/8"	MAX	KW	68,8	47,9	26,4	17,1	10,6	64,0	44,2	24,0	15,2	9,3	96,9	69,0	39,6	26,3	16,9
		MIN	KW	17,2	12,0	6,6	4,3	2,7	16,0	11,0	6,0	4,0	3,1	24,2	17,2	9,9	6,6	4,2
09/S 10/S 11/S	42 & 1-5/8"	MAX	KW	98,4	68,5	37,8	24,5	15,2	91,6	63,2	34,3	21,8	13,3	138,7	98,7	56,7	37,7	24,2
		MIN	KW	24,6	17,1	9,5	6,1	4,1	22,9	15,8	8,6	6,2	4,8	34,7	24,7	14,2	9,4	6,5
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & 2-1/8"	MAX	KW	168,3	117,1	64,7	41,9	26,0	156,7	108,1	58,6	37,3	22,8	237,2	168,9	96,9	64,5	41,4
		MIN	KW	42,1	29,3	16,2	10,5	8,0	39,2	27,0	15,6	12,2	9,3	59,3	42,2	24,2	16,2	12,8
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	64	MAX	KW	233,0	162,1	89,6	57,9	36,0	216,9	149,6	81,2	51,6	31,5	328,3	233,7	134,1	89,2	57,3
		MIN	KW	58,2	40,5	22,4	15,8	12,1	54,2	37,4	23,3	18,3	14,0	82,1	58,4	33,5	24,3	19,2
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	67 & 2-5/8"	MAX	KW	281,9	196,2	108,4	70,1	43,6	262,4	181,0	98,2	62,5	38,1	397,3	282,8	162,2	107,9	69,3
		MIN	KW	70,5	49,0	27,1	20,0	15,3	65,6	45,3	29,6	23,2	17,8	99,3	70,7	40,6	30,8	24,3
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	76 & 3"	MAX	KW	335,5	233,4	129,0	83,4	51,9	312,3	215,4	116,9	74,4	45,4	472,8	336,5	193,1	128,5	82,5
		MIN	KW	83,9	58,4	32,2	24,9	19,0	78,1	53,9	36,8	28,9	22,1	118,2	84,1	48,3	38,3	30,3
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	80 & 3-1/8"	MAX	KW	373,8	260,1	143,7	93,0	57,8	348,0	240,0	130,2	82,9	50,5	526,8	375,0	215,1	143,1	91,9
		MIN	KW	93,5	65,0	36,3	28,5	21,8	87,0	60,0	42,2	33,1	25,3	131,7	93,7	54,5	43,9	34,6
/	88,9 & 3-5/8"	MAX	KW	444,8	309,5	171,0	110,6	68,8	414,0	285,6	154,9	98,6	60,1	626,8	446,2	256,0	170,3	109,3
		MIN	KW	111,2	77,4	45,2	35,4	27,1	103,5	72,7	52,4	41,1	31,5	156,7	111,5	67,7	54,5	43,0
FAS125.40 FAS150.40	114,3 & 4-1/8"	MAX	KW	759,1	528,2	291,8	188,8	117,4	706,6	487,4	264,4	168,3	102,6	1069,7	761,4	436,9	290,7	186,5
		MIN	KW	189,8	132,0	88,1	69,0	52,8	176,6	141,9	102,2	80,1	61,4	267,4	190,4	132,1	106,4	84,0
/	108	MAX	KW	855,9	595,5	329,1	212,9	132,4	796,7	549,6	298,1	189,7	115,7	1206,2	858,6	492,6	327,7	210,3
		MIN	KW	214,0	148,9	102,4	80,2	61,4	202,0	164,9	118,7	93,1	71,3	301,5	214,6	153,5	123,6	97,6
/	139,7	MAX	KW	1156,9	804,9	444,8	287,7	179,0	1076,9	742,8	403,0	256,5	156,4	1630,4	1160,5	665,8	443,0	284,3
		MIN	KW	289,2	207,6	149,2	116,9	89,5	294,3	240,3	173,0	135,7	103,9	407,6	299,5	223,7	180,1	142,2
NOTA: Le capacità frigorifere raccomandate sono calcolate per le seguenti condizioni di funzionamento:				Temperatura di condensazione: +40°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K														
NOTE: The recommended refrigerating capacities have been calculated for the following operating parameters:				Condensing temperature: +40°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K														

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE																		
TIPO TYPE	ODS	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE		CAPACITA' RACCOMANDATE - SUGGESTED CAPACITIES														
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE - EVAPORATION TEMPERATURES														
				R448A					R449A					R452A				
				+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C
/	8	MAX	KW	2,2	1,5	0,8	0,5	0,3	2,2	1,5	0,8	0,5	0,3	2,2	1,5	0,8	0,5	0,3
/	8	MIN	KW	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	0,5	0,4	0,2	0,1	0,1	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1
/	10 & 3/8"	MAX	KW	4,0	2,7	1,5	1,0	0,6	3,9	2,7	1,5	0,9	0,6	4,0	2,8	1,5	1,0	0,6
		MIN	KW	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1	1,0	0,7	0,4	0,2	0,1
01/S 02/S 03/S	12 & 1/2"	MAX	KW	6,2	4,3	2,4	1,5	0,9	6,0	4,2	2,3	1,5	0,9	6,2	4,3	2,4	1,5	0,9
		MIN	KW	1,5	1,1	0,6	0,4	0,2	1,5	1,0	0,6	0,4	0,2	1,6	1,1	0,6	0,4	0,2
02/S 03/S 04/S 05/S	16 & 5/8"	MAX	KW	12,1	8,4	4,6	3,0	1,8	11,8	8,2	4,5	2,9	1,8	12,2	8,4	4,6	3,0	1,8
		MIN	KW	3,0	2,1	1,2	0,7	0,5	3,0	2,0	1,1	0,7	0,4	3,0	2,1	1,2	0,7	0,5
04/S 05/S 06/S 07/S	18 & 3/4"	MAX	KW	15,8	11,0	6,0	3,9	2,4	15,4	10,7	5,9	3,8	2,3	15,9	11,0	6,0	3,9	2,4
		MIN	KW	4,0	2,7	1,5	1,0	0,6	3,9	2,7	1,5	0,9	0,6	4,0	2,8	1,5	1,0	0,6
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & 7/8"	MAX	KW	24,7	17,2	9,4	6,1	3,7	24,1	16,7	9,2	5,9	3,6	24,9	17,2	9,4	6,0	3,7
		MIN	KW	6,2	4,3	2,4	1,5	0,9	6,0	4,2	2,3	1,5	0,9	6,2	4,3	2,4	1,5	0,9
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & 1-1/8"	MAX	KW	41,8	29,0	15,9	10,2	6,3	40,7	28,3	15,5	10,0	6,1	42,0	29,1	15,9	10,2	6,3
		MIN	KW	10,4	7,2	4,0	2,6	1,8	10,2	7,1	3,9	2,5	1,7	10,5	7,3	4,0	2,6	1,6
08/S 09/S 10/S	35 & 1-3/8"	MAX	KW	65,6	45,6	25,0	16,1	9,9	64,0	44,4	24,4	15,6	9,6	66,1	45,7	25,0	16,1	9,9
		MIN	KW	16,4	11,4	6,3	4,0	3,1	16,0	11,1	6,1	3,9	3,0	16,5	11,4	6,2	4,0	2,6
09/S 10/S 11/S	42 & 1-5/8"	MAX	KW	93,9	65,2	35,8	23,0	14,2	91,6	63,6	34,9	22,4	13,8	94,5	65,4	35,8	23,0	14,2
		MIN	KW	23,5	16,3	9,0	6,3	4,8	22,9	15,9	8,7	6,2	4,7	23,6	16,4	8,9	5,7	4,1
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & 2-1/8"	MAX	KW	160,7	111,5	61,2	39,4	24,3	156,7	108,7	59,6	38,3	23,6	161,7	111,8	61,2	39,3	24,2
		MIN	KW	40,2	27,9	15,6	12,3	9,4	39,2	27,2	15,3	12,1	9,3	40,4	28,0	15,3	10,4	7,9
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	64	MAX	KW	222,4	154,4	84,8	54,5	33,6	216,9	150,5	82,5	53,0	32,7	223,8	154,8	84,7	54,4	33,6
		MIN	KW	55,6	38,6	23,4	18,4	14,2	54,2	37,6	23,0	18,1	13,9	55,9	38,7	21,2	15,6	11,9
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	67 & 2-5/8"	MAX	KW	269,1	186,8	102,6	65,9	40,7	262,5	182,1	99,8	64,1	39,5	270,7	187,3	102,5	65,8	40,6
		MIN	KW	67,3	46,7	29,6	23,3	18,0	65,6	45,5	29,2	23,0	17,7	67,7	46,8	25,6	19,8	15,1
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	76 & 3"	MAX	KW	320,2	222,3	122,1	78,5	48,5	312,4	216,7	118,8	76,3	47,1	322,2	222,9	121,9	78,3	48,3
		MIN	KW	80,0	55,6	36,9	29,0	22,3	78,1	54,2	36,3	28,5	22,0	80,6	55,7	31,5	24,6	18,8
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	80 & 3-1/8"	MAX	KW	356,8	247,7	136,0	87,4	54,0	348,0	241,4	132,4	85,0	52,4	359,0	248,4	135,9	87,2	53,8
		MIN	KW	89,2	61,9	42,2	33,2	25,6	87,0	60,4	41,5	32,7	25,1	89,8	62,1	36,0	28,1	21,5
/	88,9 & 3-5/8"	MAX	KW	424,5	294,7	161,8	104,0	64,2	414,1	287,2	157,5	101,2	62,4	427,1	295,5	161,7	103,8	64,1
		MIN	KW	106,1	73,7	52,4	41,3	31,8	103,5	71,8	51,6	40,6	31,2	106,8	73,9	44,8	35,0	26,7
FAS125.40 FAS150.40	114,3 & 4-1/8"	MAX	KW	724,4	502,9	276,2	177,6	109,6	706,7	490,2	268,8	172,7	106,5	729,0	504,3	275,9	177,2	109,3
		MIN	KW	181,1	141,3	102,3	80,5	62,0	176,7	139,3	100,7	79,2	60,9	182,2	126,1	87,3	68,2	52,1
/	108	MAX	KW	816,9	567,0	311,4	200,2	123,6	796,9	552,8	303,1	194,7	120,1	822,0	568,7	311,1	199,8	123,3
		MIN	KW	204,2	164,2	118,8	93,5	72,0	199,2	161,8	117,0	92,0	70,8	205,5	142,2	101,4	79,2	60,5
/	139,7	MAX	KW	1104,1	766,5	420,9	270,6	167,1	1077,1	747,1	409,7	263,1	162,3	1111,0	768,6	420,5	270,0	166,7
		MIN	KW	292,2	239,2	173,2	136,3	105,0	288,2	235,8	170,5	134,1	103,2	277,8	206,5	147,9	115,5	88,2
NOTA: Le capacità frigorifere raccomandate sono calcolate per le seguenti condizioni di funzionamento:				Temperatura di condensazione: +40°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K														
NOTE: The recommended refrigerating capacities have been calculated for the following operating parameters:				Condensing temperature: +40°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K														

SEPARATORI DI LIQUIDO / SUCTION ACCUMULATORS

TABELLA DI SCELTA - SELECTION TABLE

TIPO TYPE	ODS	CAMPO DI UTILIZZO USABLE RANGE		CAPACITA' RACCOMANDATE - SUGGESTED CAPACITIES															
				TEMPERATURE DI EVAPORAZIONE - EVAPORATION TEMPERATURES															
				R407F					R1234ze					R744					
				+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	+5 °C	-5 °C	-20 °C	-30 °C	-40 °C	-20 °C	-25 °C	-30 °C	-35 °C	-40 °C	
/	8	MAX	KW	2,4	1,7	0,9	0,6	0,4	1,1	0,7	0,4	0,2	0,1	7,0	6,0	5,0	4,2	3,5	
/	8	MIN	KW	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	0,3	0,2	0,1	0,1	0,0	1,7	1,5	1,3	1,1	0,9	
/	10 & 3/8"	MAX	KW	4,3	3,0	1,6	1,0	0,6	1,9	1,3	0,7	0,4	0,2	12,4	10,6	8,9	7,5	6,3	
		MIN	KW	1,1	0,7	0,4	0,3	0,2	0,5	0,3	0,2	0,1	0,1	3,1	2,6	2,2	1,9	1,6	
01/S 02/S 03/S	12 & 1/2"	MAX	KW	6,7	4,6	2,5	1,6	1,0	3,0	2,0	1,0	0,6	0,4	19,4	16,5	14,0	11,7	9,8	
		MIN	KW	1,7	1,2	0,6	0,4	0,2	0,8	0,5	0,3	0,2	0,1	4,9	4,1	3,5	2,9	2,4	
02/S 03/S 04/S 05/S	16 & 5/8"	MAX	KW	13,0	9,0	5,0	3,2	2,0	5,9	4,0	2,0	1,3	0,7	38,1	32,4	27,4	23,0	19,2	
		MIN	KW	3,3	2,3	1,2	0,8	0,5	1,5	1,0	0,5	0,3	0,2	9,5	8,1	6,8	5,8	4,8	
04/S 05/S 06/S 07/S	18 & 3/4"	MAX	KW	17,0	11,8	6,5	4,2	2,6	7,8	5,2	2,7	1,6	1,0	49,8	42,3	35,8	30,1	25,1	
		MIN	KW	4,3	3,0	1,6	1,0	0,6	1,9	1,3	0,7	0,4	0,3	12,4	10,6	8,9	7,5	6,3	
05/S 06/S 07/S 08/S	22 & 7/8"	MAX	KW	26,6	18,5	10,1	6,5	4,0	12,1	8,1	4,2	2,6	1,5	77,7	66,1	55,9	47,0	39,2	
		MIN	KW	6,7	4,6	2,5	1,6	1,0	3,0	2,0	1,0	0,7	0,5	19,4	16,5	14,0	11,7	9,8	
06/S 07/S 08/S 09/S	28 & 1-1/8"	MAX	KW	45,0	31,2	17,1	11,0	6,7	20,5	13,7	7,1	4,3	2,5	131,4	111,7	94,5	79,4	66,2	
		MIN	KW	11,2	7,8	4,3	2,7	1,9	5,1	3,4	1,8	1,3	1,0	32,8	27,9	23,6	19,8	16,6	
08/S 09/S 10/S	35 & 1-3/8"	MAX	KW	70,7	49,0	26,9	17,2	10,6	32,2	21,6	11,1	6,8	4,0	206,5	175,7	148,6	124,8	104,1	
		MIN	KW	17,7	12,3	6,7	4,3	3,3	8,1	5,4	3,1	2,3	1,7	51,6	43,9	37,1	31,2	26,0	
09/S 10/S 11/S	42 & 1-5/8"	MAX	KW	101,2	70,2	38,5	24,7	15,2	46,1	30,9	15,9	9,7	5,7	295,6	251,4	212,6	178,6	149,0	
		MIN	KW	25,3	17,5	9,6	6,7	5,2	11,5	7,7	4,8	3,7	2,7	73,9	62,9	53,2	44,7	37,3	
10/S 11/S 12/S 13/S	54 & 2-1/8"	MAX	KW	173,0	120,0	65,8	42,2	25,9	78,8	52,8	27,1	16,6	9,7	505,5	430,0	363,6	305,5	254,8	
		MIN	KW	43,2	30,0	16,6	13,1	10,1	19,7	13,7	9,5	7,2	5,3	126,4	107,5	90,9	76,4	63,7	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	64	MAX	KW	239,4	166,1	91,0	58,4	35,9	109,1	73,0	37,6	23,0	13,4	699,6	595,1	503,2	422,8	352,7	
		MIN	KW	59,9	41,5	25,0	19,7	15,2	27,3	20,6	14,2	10,8	8,0	174,9	148,8	125,8	105,7	88,2	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	67 & 2-5/8"	MAX	KW	289,7	201,0	110,1	70,6	43,5	132,0	88,4	45,5	27,8	16,2	846,6	720,1	608,9	511,6	426,8	
		MIN	KW	72,4	50,3	31,7	25,0	19,2	33,0	26,1	18,0	13,7	10,1	211,6	180,0	152,2	127,9	106,7	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	76 & 3"	MAX	KW	344,8	239,2	131,1	84,1	51,7	157,1	105,2	54,1	33,1	19,3	1007,5	856,9	724,7	608,8	507,9	
		MIN	KW	86,2	59,8	39,4	31,1	23,9	40,8	32,5	22,4	17,0	12,6	251,9	214,2	181,2	152,2	127,0	
11/S-SP 12/S-SP 13/S-SP	80 & 3-1/8"	MAX	KW	384,2	266,5	146,1	93,7	57,6	175,1	117,2	60,3	36,8	21,5	1122,5	954,8	807,4	678,4	565,9	
		MIN	KW	96,0	66,6	45,1	35,5	27,4	46,7	37,2	25,6	19,5	14,4	280,6	238,7	201,9	169,6	141,5	
/	88,9 & 3-5/8"	MAX	KW	457,1	317,1	173,8	111,5	68,6	208,3	139,4	71,7	43,8	25,5	1335,6	1136,0	960,7	807,1	673,4	
		MIN	KW	114,3	79,3	56,1	44,2	34,0	58,0	46,2	31,8	24,2	17,9	333,9	284,0	240,2	201,8	168,3	
FAS125.40 FAS150.40	114,3 & 4-1/8"	MAX	KW	780,1	541,2	296,6	190,2	117,0	355,5	237,9	122,4	74,8	43,6	2279,4	1938,8	1639,5	1377,5	1149,2	
		MIN	KW	195,0	150,8	109,4	86,2	66,4	113,2	90,1	62,1	47,2	34,9	569,9	484,7	409,9	344,4	287,3	
/	108	MAX	KW	879,6	610,3	334,4	214,5	131,9	400,9	268,3	138,0	84,4	49,2	2570,2	2186,2	1848,7	1553,2	1295,8	
		MIN	KW	219,9	175,2	127,1	100,1	77,1	131,6	104,6	72,2	54,8	40,5	642,6	546,5	462,2	388,3	324,0	
/	139,7	MAX	KW	1188,9	824,9	452,0	289,9	178,3	541,8	362,6	186,6	114,0	66,4	3474,0	2954,9	2498,8	2099,5	1751,5	
		MIN	KW	311,3	255,3	185,2	145,9	112,4	191,7	152,5	105,2	79,9	59,1	868,5	738,7	624,7	524,9	450,5	
NOTA: Le capacità frigorifere raccomandate sono calcolate per le seguenti condizioni di funzionamento:				Temperatura di condensazione: +40°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K										Temperatura di condensazione: 0°C; Surriscaldamento: 7K; Sottoraffreddamento: 3K					
NOTE: The recommended refrigerating capacities have been calculated for the following operating parameters:				Condensing temperature: +40°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K										Condensing temperature: 0°C; Overheating: 7K; Subcooling: 3K					

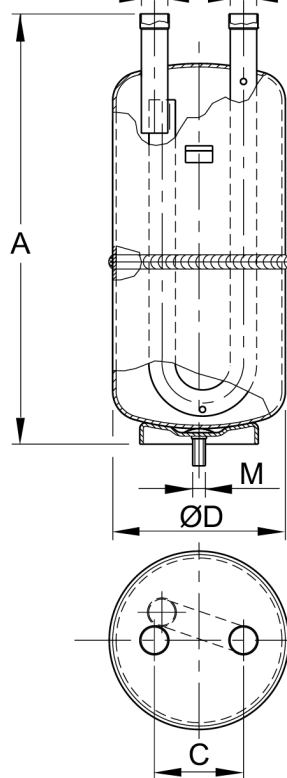
NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO Art.4§3 E CAT.I-II / SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT.I-II

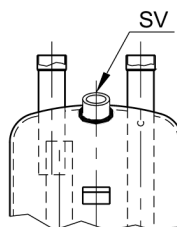
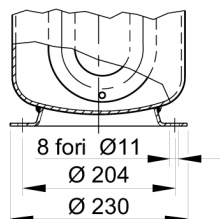
TIPO 02/S ÷ 13/S / TYPE 02/S ÷ 13/S

ODS (Cu) ODS (Cu)

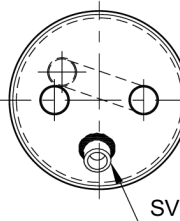


A RICHIESTA ON REQUEST	
PED CAT.	SV
Art.4§3 - I	1/4" NPT
II	1/2" NPT

*** NOTA / NOTE**
PER 12/S E 13/S
FOR 12/S AND 13/S



A RICHIESTA
ON REQUEST



ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

Attacco NPT (a richiesta)
Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

02/S - 25 - ODS 16 + SV

Pressione max d'esercizio
Working max pressure

Tipo/Type

ETICHETTE / LABELS

Art. 4 § 3

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V:L	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar		
Test pressure	PT-bar		

CAT. I

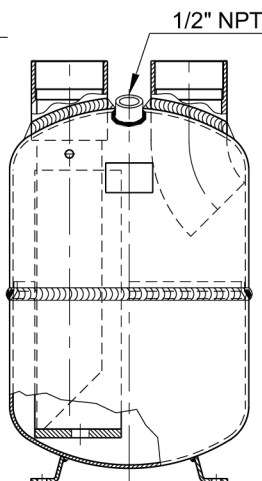
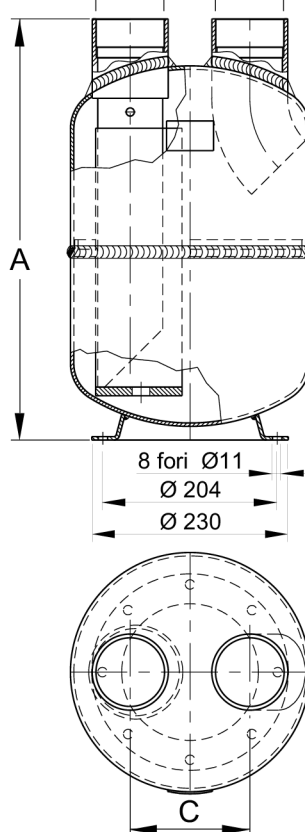
		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V:L	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar		
Test pressure	PT-bar		

CAT. II

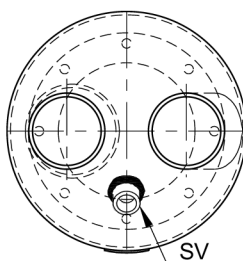
		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V:L	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar		
Test pressure	PT-bar		

TIPO 11/S-SP ÷ 13/S-SP / TYPE 11/S-SP ÷ 13/S-SP

ODS (Fe) ODS (Fe)



A RICHIESTA
ON REQUEST



ETICHETTE / LABELS

CAT. II

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V:L	
Temperature	TS- C		
Max.Permissible pressure	PS-bar		
Test pressure	PT-bar		

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

Attacco NPT (a richiesta)
Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

12/S-SP - 25 - ODS 76 + SV

Pressione max d'esercizio
Working max pressure

Tipo/Type

**** VEDI "CRITERI DI SCELTA" A PAG. 27 / **SEE "CRITERIA FOR SELECTION" ON PAGE 27**

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

SEPARATORI DI LIQUIDO Art.4§3 E CAT.I-II / SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT.I-II

TABELLA A / TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 25 bar																					
Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120				Min.-50 Max.+120				Pressione di collaudo PT <i>Test pressure PT</i>									
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				25				18				PT-bar: 35.75 (25x1.43)									
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones																					
PED C A T.	T T I P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections								C				VOLUME**	M	PESO			
				millimetri / millimeters				pollici /inch				interasse distance between axes							LITRI LITRES	VITE SCREW	Kg WEIGHT
				Opzioni /Options				Opzioni /Options													
ART. 4§3	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-	-	41	-	-	0.88	M8	1.0			
	02/S	100	230	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1			
	03/S	100	270	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25			
I	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80			
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50			
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40			
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15			
	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60			
II	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50			
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5			
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5			
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA NOTE	16.5			
	12/S	300	585	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	30		20.5			
	12/S-SP	300	585	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	30		20.5			
	13/S	300	655	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	35		22.0			
	13/S-SP	300	655	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	35	22.0				

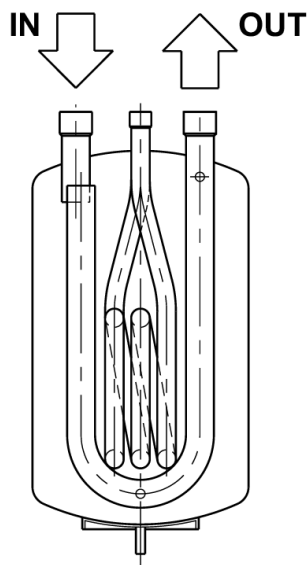
TABELLA B / TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 31 bar - SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A																					
Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120				Min.-50 Max.+120				Pressione di collaudo PT <i>Test pressure PT</i>									
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				31				23				PT-bar: 44.33 (31x1.43)									
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones																					
PED C A T.	T T I P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections								C				VOLUME**	M	PESO			
				millimetri / millimeters				pollici /inch				interasse distance between axes							LITRI LITRES	VITE SCREW	Kg WEIGHT
				Opzioni /Options				Opzioni /Options													
ART. 4§3	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-	-	41	-	-	0.88	M8	1.0			
	02/S	100	230	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1			
	03/S	100	270	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25			
I	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80			
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50			
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40			
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15			
	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60			
II	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50			
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5			
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5			
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA NOTE	16.5			
	12/S	300	585	54	-	-	-	2-1/8"	-	-	-	166	-	-	-	30		20.5			
	12/S-SP	300	585	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	30		20.5			

TABELLA C / TABLE C: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 34 bar - SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A																					
Temperatura TS - C Temperature TS - C				Min.-10 Max.+120				Min.-50 Max.+120				Pressione di collaudo PT <i>Test pressure PT</i>									
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar				34				25				PT-bar: 48.62 (34x1.43)									
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones																					
PED C A T.	T T I P P O E	ØD DIAMETRO DIAMETER	A ALTEZZA HEIGHT	Ø ODS attacchi / connections								C				VOLUME**	M	PESO			
				millimetri / millimeters				pollici /inch				interasse distance between axes							LITRI LITRES	VITE SCREW	Kg WEIGHT
				Opzioni /Options				Opzioni /Options													
ART. 4§3	01/S	77	245	-	12	-	-	-	1/2"	-	-	-	41	-	-	0.88	M8	1.0			
	02/S	100	230	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.3	M8	1.1			
	03/S	100	270	12	16	-	-	1/2"	5/8"	-	-	41	43	-	-	1.6	M8	1.25			
I	04/S	120	280	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	2.3	M8	1.80			
	05/S	130	355	16	18	22	-	5/8"	3/4"	7/8"	-	43	54	74	-	3.4	M8	2.50			
	06/S	140	375	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	74	-	4.6	M8	3.40			
	07/S	160	385	18	22	28	-	3/4"	7/8"	1-1/8"	-	54	74	92	-	5.6	M10	4.15			
	08/S	180	430	22	28	35	-	7/8"	1-1/8"	1-3/8"	-	74	92	105	-	7.8	M10	5.60			
II	09/S	220	415	28	35	42	-	1-1/8"	1-3/8"	1-5/8"	-	92	105	128	-	11	M10	6.50			
	10/S	260	495	35	42	54	-	1-3/8"	1-5/8"	2-1/8"	-	105	128	166	-	19	M10	11.5			
	11/S	280	550	42	54	-	-	1-5/8"	2-1/8"	-	-	128	166	-	-	24.5	M12	16.5			
	11/S-SP	280	550	64	67	76	80	-	2-5/8"	3"	3-1/8"	140	140	140	140	24.5	NOTA	16.5			

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE / HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS



UTILIZZO :

Il separatore di liquido con scambiatore posto sulla aspirazione ha la funzione di contenere l'eccesso di refrigerante non evaporato e di prevenirne il ritorno allo stato liquido al compressore evitandone la rottura.

RACCOMANDAZIONI DI UTILIZZO

per impianti frigoriferi :

- * funzionanti con basso surriscaldamento al compressore: come i raffreddatori di liquido, le vetrine a basse temperature, la refrigerazione di veicoli industriali, container, ecc.
- * funzionanti a ciclo reversibile: sbrinamento gas caldo / pompa di calore;
- * con variazioni sensibili di temperatura ambientale e/o funzionamento intermittente;
- con sezioni Cond./Evap. separate e distanziate;

CARATTERISTICHE :

- * uscita assicurata del fluido frigorifero in fase vapore dal separatore (out);
- * separazione assicurata della parte in fase vapore dalla parte in fase liquido nel fluido frigorifero;
- * ritorno assicurato dell'olio al compressore (rispettando i criteri di scelta e le raccomandazioni);
- * ugualizzazione delle pressioni all'entrata ed all'uscita del separatore, all'arresto del compressore;
- * miglioramento nel funzionamento della valvola di scarico alimentata dal fluido liquido sotto-raffreddato;
- rendimento globale dell'evaporatore aumentato;
- * riduzione della condensazione nei condotti d'aspirazione;
- * attacchi a brasare in Cu (eliminazione del problema di ossidazione rispetto agli attacchi in Fe);
- * adatti per refrigeranti:

HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones

EMPLOY:

The heat exchanger - suction accumulator placed on the suction has the purpose of containing the not evaporated refrigerant excess, and of preventing its return to the liquid state towards the compressor, thus avoiding the breakage.

SUGGESTIONS OF USE for refrigerating equipments :

- * operating with low superheat to the compressor such as: the liquid coolers, the low temperature show windows, the refrigeration of industrial vehicles (lorries), containers, etc.
- * operating with reversible cycle: warm gas defrosting / heat pump;
- * with considerable variations of the ambient temperature and/ or intermittent working;
- * having the Condenser / Evaporator sections separated and spaced;

FEATURES :

- * assured exit of the refrigerant fluid in the steam state from the suction accumulator (out);
- * assured separation of the steam state component from the liquid state component in the refrigerant fluid;
- * assured return of the oil to the compressor (by respecting the selection criteria and the suggestions);
- * equality of the inlet and outlet pressures of the suction accumulator, when the compressor stops;
- * functioning improvement of the exhaust valve fed by the super-cooled liquid;
- * increased global efficiency of the evaporator;
- * reduction of the condensation in the suction pipes;
- * braze connections in Cu = copper (elimination of the oxidation problem compared with the Fe = steel connections);
- * suitable for refrigerants:

HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones

CRITERI DI SCELTA, raccomandazioni :

- * il separatore di liquido non deve MAI essere scelto in base al diametro della tubazione, ma tenendo presente che:
- * la capacità di refrigerante selezionata deve essere almeno compresa tra il 50% ed il 70% di quella totale dell'impianto;

Esempio:

Capacità totale impianto ltr. 10:

- capacità separatore minimo ltr. 5 per servizio statico (pompe di calore, Chiller...)
- capacità separatore minimo ltr. 7 per servizio dinamico (Tram, treni, camion ...)

- * per selezionare il separatore con scambiatore è bene consultare la TABELLA DI SCELTA, nella stesura della quale si è tenuto conto che il campo di utilizzo delle capacità deve essere compreso tra due limiti fondamentali:

- ◆ limite capacità massima, in funzione delle perdite di carico accettabili e del rumore;
- ◆ limite capacità minima, in funzione della minima velocità in grado di assicurare il trascinamento dell'olio verso il compressore;

Tra le altre considerazioni di cui si è tenuto conto nella compilazione della suddetta tabella meritano di essere citate le seguenti:

- ◆ con i diametri più piccoli si ha maggior turbolenza e quindi maggior garanzia di trascinamento dell'olio, a fronte di più elevate perdite di carico;
- ◆ con i diametri più grandi la velocità in periferia è solitamente minore di quanto lo sia al centro: di conseguenza le velocità di passaggio saranno superiori rispetto a quelle che si riscontrano nei diametri più piccoli, assicurando il trascinamento dell'olio in periferia;
- ◆ parte dei dati ricavati hanno tenuto conto di quanto sopra esposto e di quanto riportato nella tabella n°11, capitolo 3, dell' << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;
- * si deve installare il separatore con scambiatore il più vicino possibile al compressore ed alla stessa altezza;
- * Le capacità massime raccomandate in tabella tengono conto di una perdita di carico nel separatore che, nelle applicazioni standard, assume generalmente un valore di 0,5 C;
- * Per applicazioni dove è prevista l'inversione di ciclo o in special modo su macchine che utilizzano R134a per una migliore selezione consigliamo di contattare il nostro ufficio tecnico.

FUNZIONAMENTO :

- * IN = ingresso gas nel separatore
- * OUT = uscita gas verso il compressore

CRITERIA FOR SELECTION, suggestions :

- * *NEVER* choose the suction accumulator on the base of the pipe diameter, but bear in mind that:

* the selected capacity of the refrigerant liquid has to be at least within 50% and 70% of the equipment total amount; Example: Total capacity of the plant ltr. 10:

- Minimum suction accumulator capacity ltr. 5 for static working (heat pumps, Chiller...)
- Minimum suction accumulator capacity ltr. 7 for dynamic working (trams, trains, trucks ...)

* to select the heat exchanger - suction accumulator it is useful consulting the SELECTION TABLE, for the drawing up of which it has been considered that the usable range of the capacities has to be included within two basic limits:

- ◆ maximum capacity extent, in function of the acceptable flow resistances and of the noise;
 - ◆ minimum capacity extent, in function of the minimum speed capable of assuring the oil dragging towards the compressor;
- Among the remarks taken into consideration for the drawing up the a.m. table, the following ones deserve to be mentioned:

- ◆ the lower diameters involve higher turbulence and therefore higher warranty of oil dragging, against higher flow resistances;

- ◆ with bigger diameters the peripheral speed is lower than the central one: as a consequence the flow speeds will be higher compared to the ones measured in the lower diameters, thus assuring the oil dragging to the peripheral;

- ◆ some of the obtained data keep count of what shown above and also of what mentioned on the table No. 11, item 3 of << ASHRAE HANDBOOK 1990 >>;

* the heat exchanger - suction accumulator must be installed the nearest possible to the compressor and at the same height;

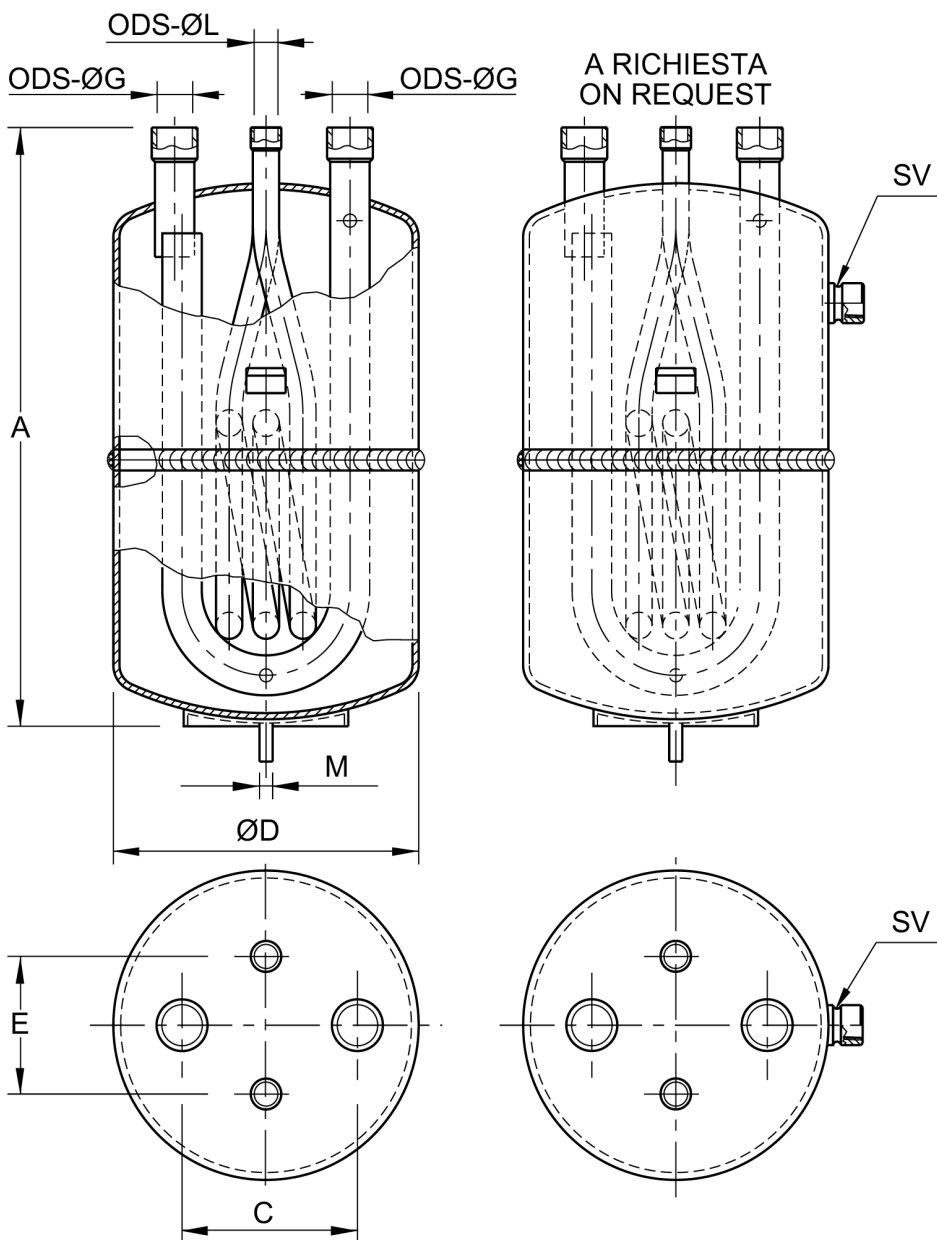
* The maximum recommended capacities listed in the table take into account a pressure loss in the separator that in the standard applications is generally around 0.5 C;

* For a better selection in case of applications where the cycle inversion is foreseen or especially for machines using R134a, we recommend you to get in touch with our technical staff.

OPERATING :

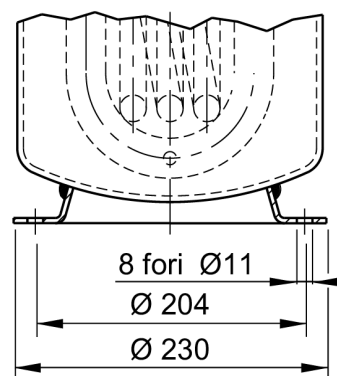
- * IN = Gas inlet into the separator
- * OUT = Gas outlet towards the compressor

SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT.I-II HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT.I-II



A RICHIESTA ON REQUEST	
PED CAT.	SV
Art.4§3 - I	1/4" NPT
II	1/2" NPT

* NOTA / NOTE
PER 12/S-S E 13/S-S
FOR 12/S-S AND 13/S-S



Art. 4 § 3

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045	
Type:			
Manufacture- Nr.			
Manufacture year			
Fluids Group		Excluded	
Category		Volume V:L	
Temperature	TS- C		
Max Permissible pressure	PS-bar		
Test pressure	PT-bar		

CAT. I

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		
Type:				
Manufacture- Nr.				
Manufacture year				
Fluids Group		Excluded		
Category		Volume V:L		
Temperature	TS- C			
Max Permissible pressure	PS-bar			
Test pressure	PT-bar			

CAT. II

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045		
Type:				
Manufacture- Nr.				
Manufacture year				
Fluids Group		Excluded		
Category		Volume V:L		
Temperature	TS- C			
Max Permissible pressure	PS-bar			
Test pressure	PT-bar			

ETICHETTE / LABELS

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

Attacco NPT (a richiesta)
Connection NPT (on request)

Attacchi / connections

04/S - S - 25 - ODS 16/10 + SV

Pressione max d'esercizio
Working max pressure

Tipo/Type

** VEDI "CRITERI DI SCELTA" A PAG. 35 / **SEE "CRITERIA FOR SELECTION" ON PAGE 35

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT.I-II
HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS Art.4§3 AND CAT.I-II

T I P P O E	ØD	A	Ø ODS attacchi / connections				C		VOLUME**	M	PESO	PS MAX bar			
	DIAMETRO DIAMETER	ALTEZZA HEIGHT	millimetri / milli- meters		pollici /inch		interassi distance between axes		LITRI LITRES	VITE SCREW	Kg WEIGHT	25	31	34	
			ØG	ØL	ØG	ØL	C	E				PED Cat.	PED Cat.	PED Cat.	
03/S-S	100	274	12	10	1/2"	3/8"	41	41	16	M8	1.25	ART.4§3	ART.4§3	I	
04/S-S	120	280	12	10	1/2"	3/8"	41	41	2.3	M8	2.40	I	I		
04/S-S	120	280	16	10	5/8"	3/8"	43	43	2.3	M8	2.40				
04/S-S	120	280	16	12	5/8"	1/2"	43	41	2.3	M8	2.40				
05/S-S	120	280	18	10	3/4"	3/8"	54	54	2.3	M8	2.50				
05/S-S	120	280	18	12	3/4"	1/2"	54	74	2.3	M8	2.50				
06/S-S	140	375	22	12	7/8"	1/2"	74	74	4.6	M8	4.30				
06/S-S	140	375	22	16	7/8"	5/8"	74	82	4.6	M8	4.30				
07/S-S	160	385	28	16	1-1/8"	5/8"	92	92	5.6	M10	5.00				
07/S-S	160	385	28	18	1-1/8"	3/4"	92	92	5.6	M10	5.00				
08/S-S	180	430	35	16	1-3/8"	5/8"	105	105	7.8	M10	6.50			II	
08/S-S	180	430	35	22	1-3/8"	7/8"	105	105	7.8	M10	6.50				
09/S-S	220	415	42	18	1-5/8"	3/4"	128	128	11	M10	7.60				
09/S-S	220	415	42	22	1-5/8"	7/8"	128	128	11	M10	7.60				
09/S-S	220	415	42	28	1-5/8"	1-1/8"	128	166	11	M10	7.60				
10/S-S	260	495	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	19	M10	13.20				
10/S-S	260	495	54	28	2-1/8"	1-1/8"	166	166	19	M10	13.20				
11/S-S	280	550	54	22	2-1/8"	7/8"	166	128	24.5	M12	22.00				
11/S-S	280	550	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	24.5	M12	22.00				
12/S-S	300	586	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	30	NOTA	26.00	/	/		
13/S-S	300	656	54	35	2-1/8"	1-3/8"	166	128	35	NOTE	28.00	/	/		

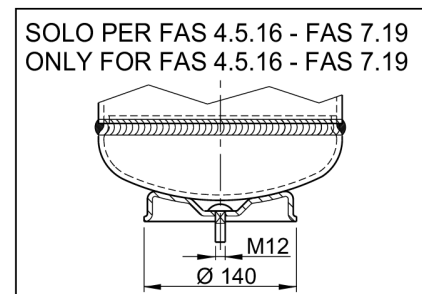
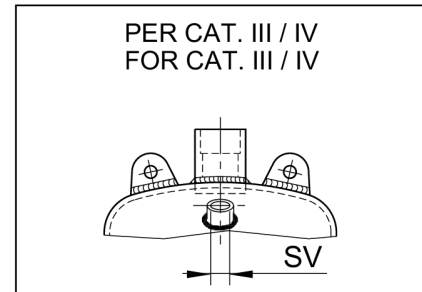
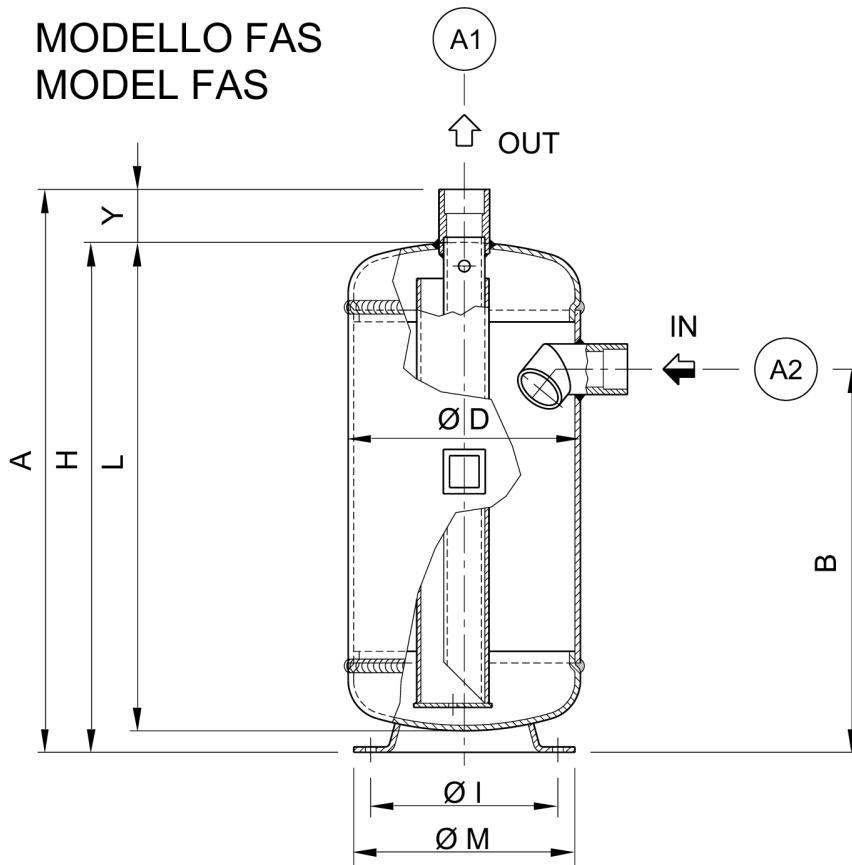
DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	25	18	PT-bar: 35.75 (25x1.43)
	31	23	PT-bar: 44.33 (31x1.43) SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A
	34	25	PT-bar: 48.62 (34x1.43) SERIE PER R410A / SERIES FOR R410A

Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones

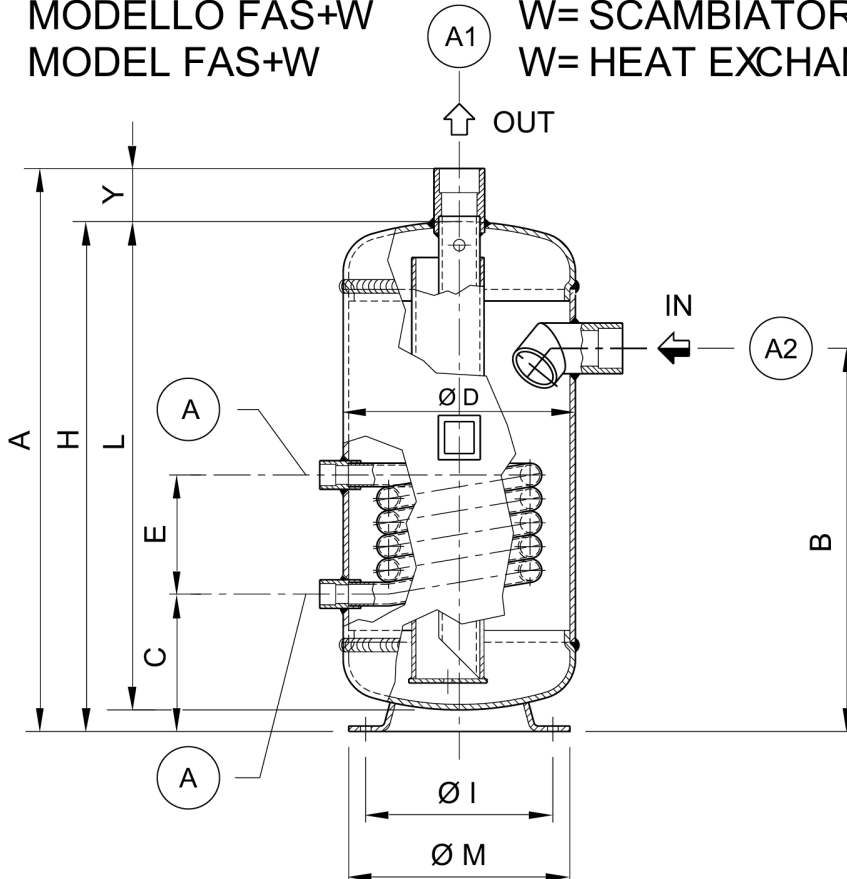
SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT.I-II-III-IV / HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT.I-II-III-IV

MODELLO FAS MODEL FAS



MODELLO FAS+W MODEL FAS+W

W= SCAMBIATORE W= HEAT EXCHANGER



ETICHETTA PER CAT. I LABEL FOR CAT. I

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V:L		
Temperature	TS- C				
Max.Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

ETICHETTA PER CAT. II LABEL FOR CAT. II

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:					
Manufacture- Nr.					
Manufacture year					
Fluids Group			Excluded		
Category			Volume V:L		
Temperature	TS- C				
Max.Permissible pressure	PS-bar:				
Test pressure	PT-bar:				

TARGHETTA PER CAT. III / IV NAME PLATE FOR CAT. III / IV

		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37045			
Type:					
Type:					
Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.					
Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication					
Volume V: L					
Temperature	min:				
Temperature	max:				
Pressione massima consentita Max.Permissible pressure	PS-bar:				
Pressione di collaudo Max.Pression admissible	PS-bar:				
Pressione di collaudo Test pressure	PT-bar:				
Pressione di collaudo Test pressure	PT-bar:				
Grupa Fluidi/Fluide Group/Groupes fluides			Excluded Exclu		
Categoria/Category/Category					

SEPARATORI DI LIQUIDO CON SCAMBIATORE CAT.I-II-III-IV / HEAT EXCHANGER SUCTION ACCUMULATORS CAT.I-II-III-IV

TIPO TYPE MODELLO	VOLUME (Liter)	CONNESSIONI/ CONNECTIONS									DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS													PS MAX				
																									bar			
		I	II	III	IV	V	VI	VII	A ODS	SV	D	L	A max	B max	C	~E	H	I	M	Y	PED Cat.	PED Cat.	PED Cat.					
FAS 4.5.16	4.5	ODS	ODS	/	/	/	/	/	/	1/4"	A richiesta / on request	159	280	337	209	/	/	302	/	/	35	I	I	I				
FAS 7.19	7	22	28	ODS 35	/	/	/	/	/	NPT		193.7	300	362	212	/	/	322	/	/	35-40							
FAS 12.21(+W)	12	ODS 22	ODS 28	ODS 35	ODS 42	/	/	/	ODS 16	1/2" NPT		219.1	382	437	282	80	/	/	397	204	230	35-40	II	II	II			
FAS 15.21(+W)	15					/	/	/					475	530	375		/	/	490	204	230	35-40						
FAS 20.21(+W)	20					/	/	/					630	685	530		/	/	645	204	230	35-40						
FAS 25.21(+W)	25	ODS 22	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	/	/	ODS 18	1/2" NPT			790	855	690	140	/	/	805	204	230	35-50				III	III	III
FAS 25.27(+W)												273	502	570	380		/	/	520	220	260	35-50						
FAS 30.21(+W)	30	ODS 22	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	/	ODS 22		219.1	910	975	810	100	/	/	925	204	230	35-50	IV	IV	IV			
FAS 30.27(+W)												273	594	682	472		/	/	612	220	260	35-70						
FAS 35.21(+W)	35	ODS 28	ODS 35	ODS 42	ODS 54	/	/	/	ODS 22	219.1		1062	1130	962	130	/	/	1077	204	230	35-50	V				V	V	
FAS 35.27(+W)						273	686	774		564		/	/	704		220	260	35-70										
FAS 45.27(+W)	45	ODS 35	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 76	/	ODS 22	1/2" NPT		273	870	958	742	140	130	/	/	888	220		260	40-70	VI			VI
FAS 45.32(+W)											323.9	646	746	511	165	/		/	676	280	320		40-70					
FAS 60.27(+W)	60	ODS 42	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 76	ODS 80	/	ODS 28	1" NPT	273	1147	1238	1019	140	160	/	/	1165	220	260	40-73	VII	VII		VII		
FAS 60.32(+W)											323.9	846	949	711	165		/	/	876	280	320	40-73						
FAS 60.35(+W)	355.6	718	804	541	180	/	/	731	355	410	40-73																	
FAS 80.27(+W)	80	ODS 54	ODS 64	ODS 67	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	/	ODS 28	1" NPT	273	1515	1606	1387	140	170	/	/	1533	220	260	50-73			VIII		VIII	VIII
FAS 80.32(+W)											323.9	1113	1216	978	165		/	/	1143	280	320	50-73						
FAS 80.35(+W)											355.6	940	1026	763	180		/	/	953	355	410	50-73						
FAS 100.32(+W)	100	ODS 64	ODS 67	ODS 76	ODS 80	ODS 88.9	ODS 114.3	ODS 139.7	ODS 35	1" NPT	323.9	1380	1483	1245	165	180	/	/	1410	280	320	50-73	IX	IX		IX		
FAS 100.35(+W)											355.6	1162	1248	985	180		/	/	1175	355	410	50-73						
FAS 125.40(+W)	125	ODS	ODS	ODS	ODS	ODS	OD	OD	ODS	1" NPT	406.4	1115	1205	932	200	160	1132	355	410	70-73	X	X			X			
FAS 150.40(+W)	150	64	67	76	80	88,9	114.3	139.7	35	406.4	1327	1417	1144	200	160	1344	355	410	70-73									

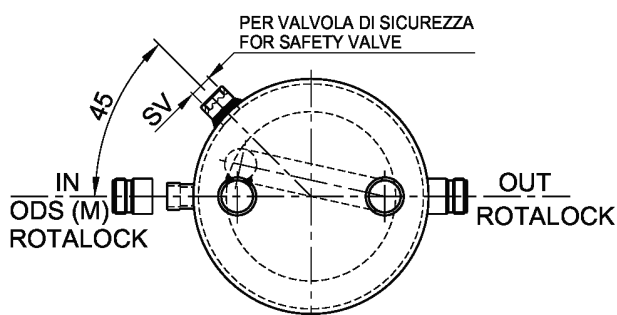
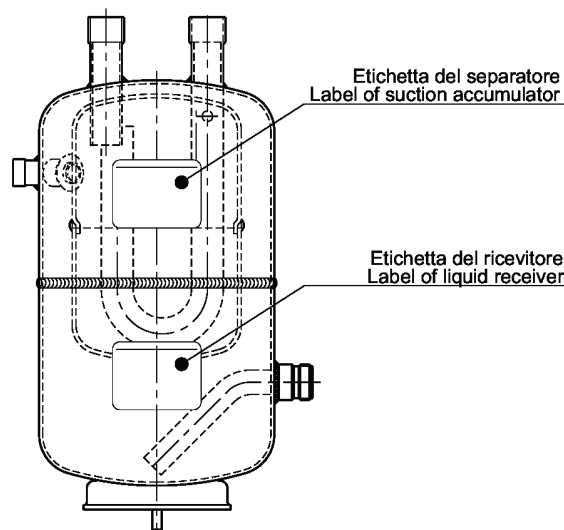
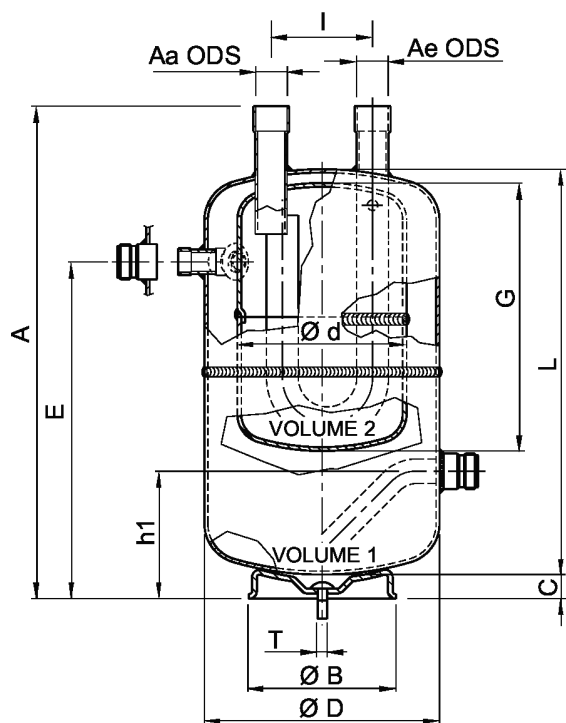
DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -50 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	25	18	PT-bar: 35.75 (25x1.43)
	31	23	PT-bar: 44.33 (31x1.43)
	34	25	PT-bar: 48.62 (34x1.43)
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO, CO2 and other ones			

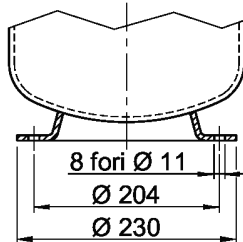
NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT. I - II
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER Art.4§3 AND CAT. I - II

MODELLO FAS - A / MODEL FAS - A



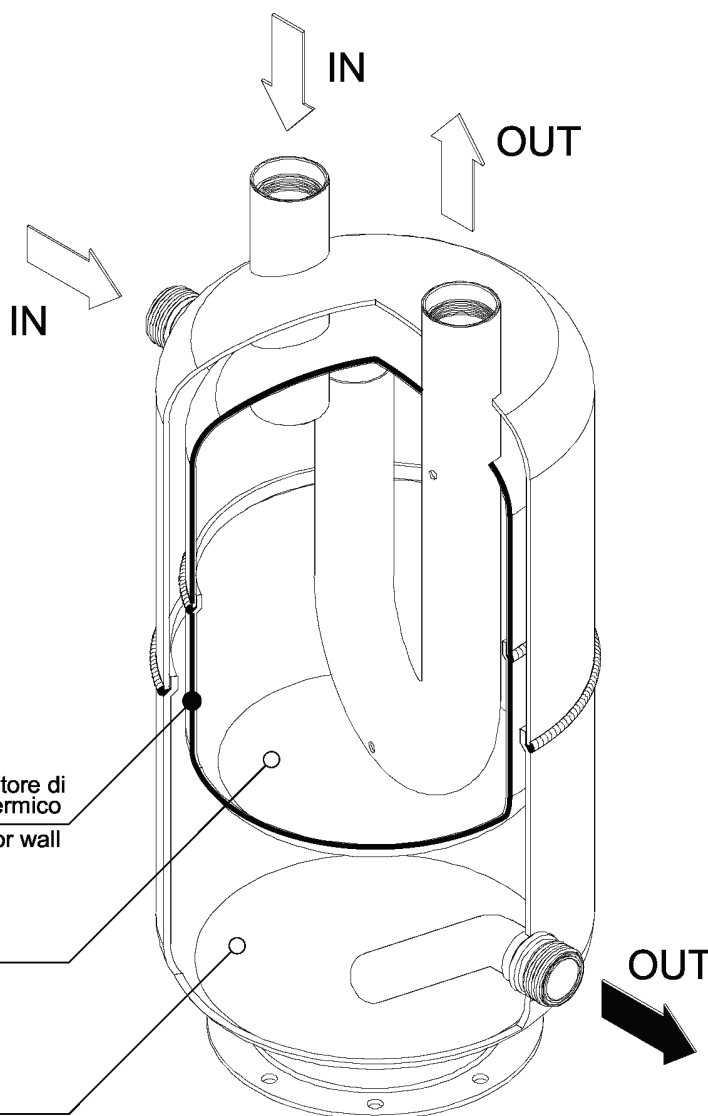
*** NOTA / NOTE**
 PER/FOR FAS-A 13.5/11, FAS-A 16.5/13,
 FAS-A 21.5/13, FAS-A 18.5/16



Superficie della parete del separatore di liquido con funzione di scambio termico
 Surface of the suction accumulator wall with thermal exchanger function

VOLUME 2
 Separatore di liquido
 Suction accumulator

VOLUME 1
 Ricevitore di liquido
 Liquid receiver



**RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE Art.4§3 E CAT. I - II /
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER Art.4§3 AND CAT. I - II**

TABELLA A / TABLE A: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 28/20 bar									
Temperatura TS - C Temperature TS - C		Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT PT-bar: 40.04 (28x1.43) Test pressure PT PT-bar: 40.04 (28x1.43)			
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar		28	20	21	15	Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			
		Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2				

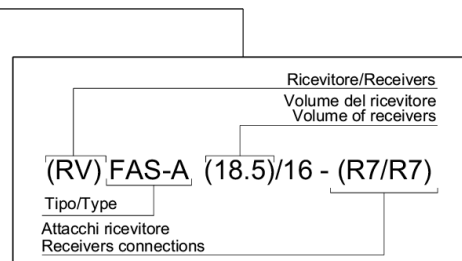
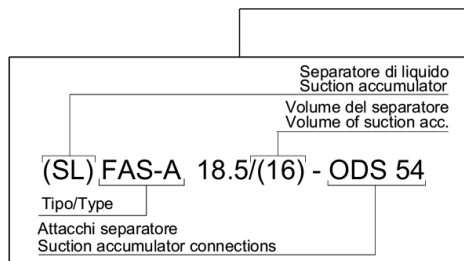
CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS												
		Aa / Ae ODS*		IN		OUT	SV NPT	VOL. 1 (Liter)	ØD	L	VOL. 2 (Liter)	Ød	G	A	C	E	I	h1	ØB	T
		1	2	ODS (M)	ROTALOCK	ROTALOCK														
Art.4§3	FAS-A 1.75/1.6	12 (Cu)	/	10	/	1"	/	1.75	130	304	1.6	100	244	343	9	254	43	55	80	M8
I	FAS-A 3.95/1.6	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	3.95	160	332				374	12	279	65	100	M10	
	FAS-A 4.7/2.8	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	4.7	200	300	2.8	130	255	354	14	234	54			75
	FAS-A 7/5.6	18 (Cu)	/	16	/	1"	1/4"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74			85
	FAS-A 7/5.6	22 (Cu)	/	18	/	1" –1/4	1/2"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74			85
II	FAS-A 11/7.6	22 (Cu)	28 (Cu)	18	/	1" –1/4	1/2"	11	260	430	7.6	200	300	492	22	357	92	102	140	M12
	FAS-A 13.5/11	28 (Cu)	/	/	1" –1/4	1" –1/4	1/2"	13.5	280	475	11	220	350	531	16	394	105	113	NOTA / NOTE*	NOTA / NOTE*
	FAS-A 16.5/13	35 (Cu)	/	/	1" –3/4	1" –3/4	1/2"	16.5	300	520	13	220	410	576	16	431	105	123		
	FAS-A 21.5/13	42 (Cu)	/	/	1" –3/4	1" –3/4	1/2"	21.5	300	590				666	16	494	128	127		
	FAS-A 18.5/16	54 (Fe)	/	/	1" –3/4	1" –3/4	1/2"	18.5	300	590				16	260	370	666	16		

TABELLA B / TABLE B: DATI TECNICI, TECHNICAL DATA - SERIE: PS = 33/25 bar									
Temperatura TS - C Temperature TS - C		Min.-10 Max.+120		Min.-50 Max.+120		Pressione di collaudo PT PT-bar: 47.19 (33x1.43) Test pressure PT PT-bar: 47.19 (33x1.43)			
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar		33	25	24	18	Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			
		Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2				

CATEGORIA CATEGORY	TIPO TYPE MODELLO	CONNESSIONI / CONNECTIONS						DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS												
		Aa / Ae ODS*		IN		OUT	SV	VOL. 1 (Liter)	ØD	L	VOL. 2 (Liter)	Ød	G	A	C	E	I	h1	ØB	T
		1	2	ODS (M)	ROTALOCK	ROTALOCK	NPT													
I	FAS-A 1.75/1.6	12 (Cu)	/	10	/	1"	/	1.75	130	304	1.6	100	244	343	9	254	43	55	80	M8
	FAS-A 3.95/1.6	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	3.95	160	332				374	12	279		65	100	M10
	FAS-A 4.7/2.8	16 (Cu)	/	12	/	1"	1/4"	4.7	200	300	2.8	130	255	354	14	234	54	75		
II	FAS-A 7/5.6	18 (Cu)	/	16	/	1"	1/4"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85	100	M10
	FAS-A 7/5.6	22 (Cu)	/	18	/	1" –1/4	1/2"	7	220	410	5.6	160	332	464	14	339	74	85		
	FAS-A 11/7.6	22 (Cu)	28 (Cu)	18	/	1" –1/4	1/2"	11	260	430	7.6	200	300	492	22	357	92	102	140	M12
	FAS-A 13.5/11	28 (Cu)	/	/	1" –1/4	1" –1/4	1/2"	13.5	280	475	11	220	350	531	16	394	105	113	NOTA / NOTE*	NOTA / NOTE*
	FAS-A 16.5/13	35 (Cu)	/	/	1" –3/4	1" –3/4	1/2"	16.5	300	520	13	220	410	576	16	431	105	123		
	FAS-A 21.5/13	42 (Cu)	/	/	1" –3/4	1" –3/4	1/2"	21.5	300	590				666	16	494	128	127		
	FAS-A 18.5/16	54 (Fe)	/	/	1" –3/4	1" –3/4	1/2"	18.5	300	590				16	260	370	666	16		

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

FAS-A 18.5/16 - ODS 54



LEGNAGO VERONA-Italy I-37045

CE 0036

Type: (SL) FAS-A 18.5/(16) - ODS 54

Manufacture- Nr. / / / / / / / /

Manufacture year

Fluids Group 2 / Excluded /

Category II / Volume V:L 16

Temperature TS- C -10 120 -50 120

Max.Permissible pressure PS-bar: 25 18

Test pressure PT-bar: 47.19

LEGNAGO VERONA-Italy I-37045

CE 0036

Type: (RV) FAS-A (18.5)/16 - (R7/R7)

Manufacture- Nr. / / / / / / / /

Manufacture year

Fluids Group 2 / Excluded /

Category II / Volume V:L 18.5

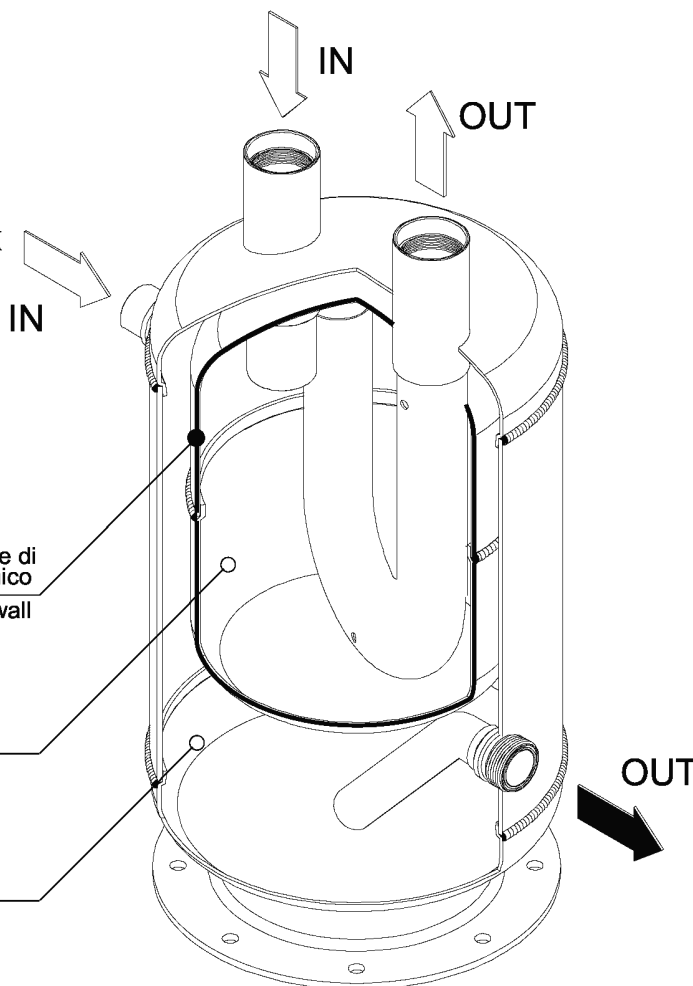
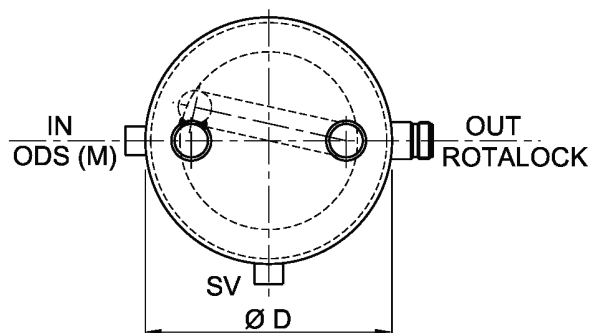
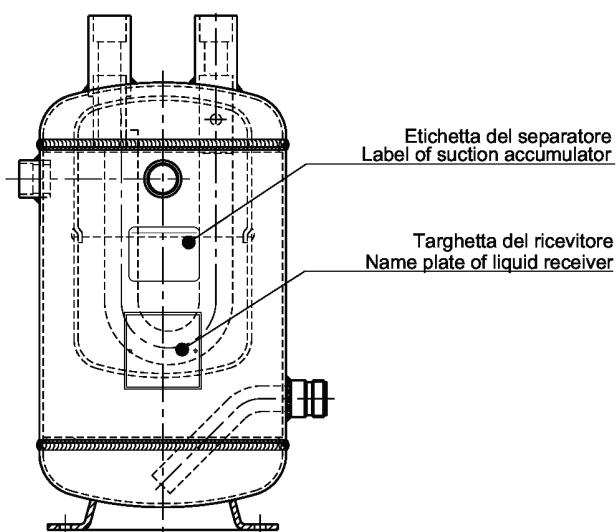
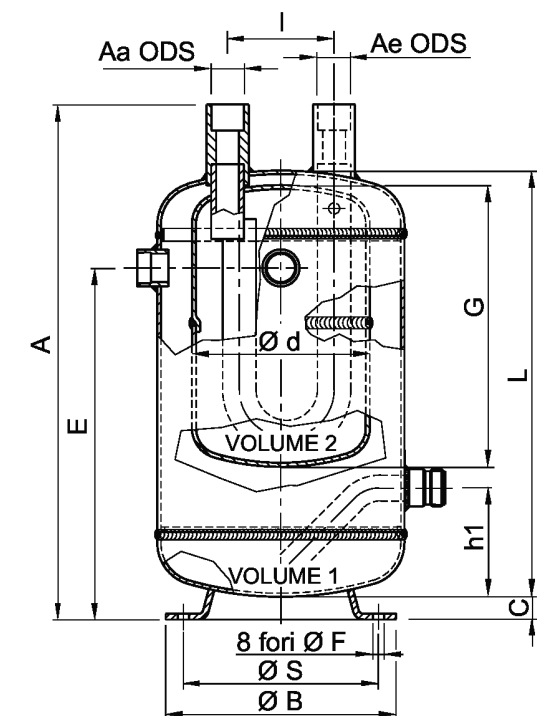
Temperature TS- C -10 120 -50 120

Max.Permissible pressure PS-bar: 33 24

Test pressure PT-bar: 47.19

RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE CAT. II - III
LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER CAT. II - III

MODELLO FAS - A / MODEL FAS - A



Superficie della parete del separatore di liquido con funzione di scambio termico
 Surface of the suction accumulator wall with thermal exchanger function

VOLUME 2
 Separatore di liquido
 Suction accumulator

VOLUME 1
 Ricevitore di liquido
 Liquid receiver

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120		Min-50 Max. +120		Pressione di collaudo PT -bar: 47.19 (33x1.43) Test pressure PT -bar: 47.19 (33x1.43)
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	33	25	24	18	
	Volume 1	Volume 2	Volume 1	Volume 2	Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
 The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

RICEVITORE - SEPARATORI DI LIQUIDO / SCAMBIATORE CAT. II - III LIQUID RECEIVER - SUCTION ACCUMULATOR / HEAT EXCHANGER CAT. II - III

CATEGORIA CATEGORY	TIPO	CONNESSIONI / CONNECTIONS					DIMENSIONI (mm) (±3%) / DIMENSIONS																
	TYPE MODELLO	Aa / Ae ODS			IN ODS (M) Max	OUT ROTALOCK	SV NPT	VOL. 1 (Liter)	Ø D	L	VOL. 2 (Liter)	Ø d	G	A max	C	E	h1	I			Ø B	Ø S	Ø F
		1	2	3														1	2	3			
II Gr.2	FAS-A 9 / 5 FAS-A 18 / 5	22	28	/	22 28	1" 1"-1/4	1/2"	9 18	219.1 273	475 480	5	180	259	520 530	15 20	370 365	120 135	74	92	/	230	204	11
	FAS-A 10 / 5.6 FAS-A 20 / 5.6	22	28	/	22 28	1" 1"-1/4	1/2"	10 20	219.1 273	520 530	5.6	160	332	565 580	15 20	415 415	120 135	74	92	/			
	FAS-A 12 / 7 FAS-A 23 / 7	22	28	/	22 28	1" 1"-1/4	1/2"	12 23	219.1 273	630 620	7	160	411	675 670	15 20	525 505	120 135	74	92	/			
	FAS-A 12 / 8 FAS-A 20 / 8	22	28	35	22 28	1" 1"-1/4	1/2"	12 20	219.1 273	630 590	8	180	375	675 640	15 20	525 475	120 135	74	92	105			
	FAS-A 25 / 10	22	28	35	28	1"-1/4	1/2"	25	273	690	10	200	380	740	20	575	135	74	92	105			
	FAS-A 18 / 11 FAS-A 30 / 11	28	35	42	35 35	1"-3/4 1"-3/4	1/2"	18 30	273 323.9	590 620	11	220	350	650 690	20 30	475 490	135 160	92	105	128			
III Gr.1	FAS-A 25 / 12 FAS-A 30 / 12	35	42	54	42 42	1"-3/4 1"-3/4	1/2"	25 30	323.9 355.6	550 550	12	260	280	620 605	30 15	420 375	160 190	105	128	166	260	220	13
	FAS-A 22 / 13 FAS-A 30 / 13	28	35	42	42 42	1"-3/4 1"-3/4	1/2"	22 30	273 323.9	700 660	13	220	410	760 730	20 30	585 530	135 160	92	105	128			
	FAS-A 30 / 19 FAS-A 38 / 19	35	42	54	42 54	1"-3/4 2"-1/4	1/2"	30 38	323.9 355.6	730 700	19	260	430	800 755	30 15	600 525	160 190	105	128	166			
	FAS-A 40 / 25	42	54	/	54	2"-1/4	1/2"	40	355.6	800	25	280	475	855	15	625	190	128	166	/			
	FAS-A 50 / 30 FAS-A 60 / 30	54	64	/	64 64	2"-1/4 2"-1/4	1/2"	50 60	355.6 406.4	950 830	30	300	519	1015 900	15 20	775 650	190 200	166	140	/			
	FAS-A 60 / 35	54	64	/	64	2"-1/4	1/2"	60	406.4	890	35	300	589	960	20	710	200	166	140	/			
IV Gr. 1	FAS-A 50 / 30 FAS-A 60 / 30	67	/	/	64 64	2"-1/4 2"-1/4	1/2"	50 60	355.6 406.4	950 830	30	300	519	1015 900	15 20	775 650	190 200	140	/	/	400	355	16
	FAS-A 60 / 35	67	/	/	67	2"-1/4	1/2"	60	406.4	890	35	300	589	960	20	710	200	140	/	/			

ESEMPI DI ORDINAZIONE / ORDERS EXAMPLES

FAS-A 25 / 10 - ODS 22

Separatore di liquido
Suction accumulator
Volume del separatore
Volume of suction acc.

(SL) FAS-A 25/(10) - ODS 22

Tipo/Type
Attacchi separatore
Suction accumulator connections

Ricevitore/Receivers
Volume del ricevitore
Volume of receivers

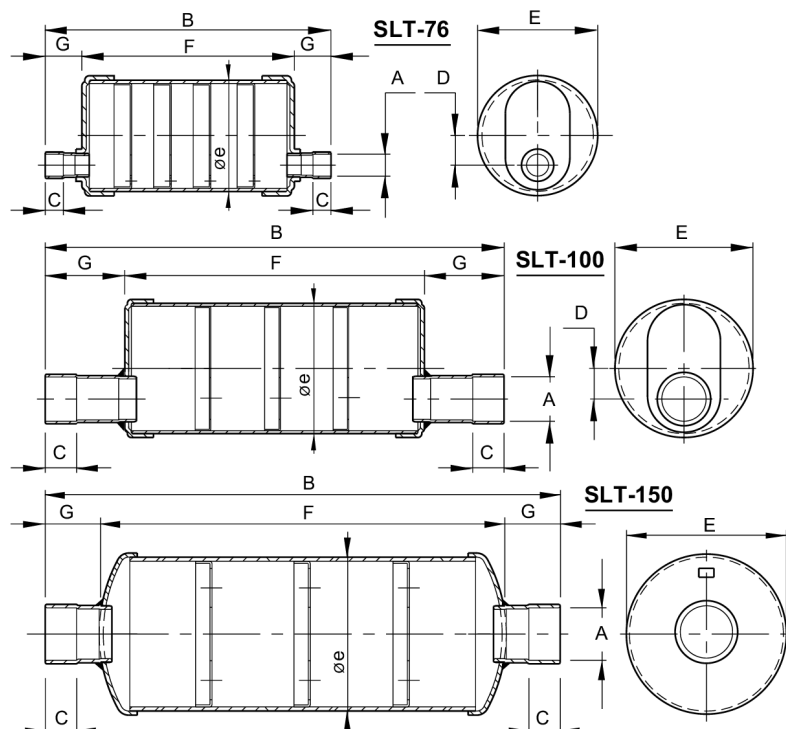
(RV) FAS-A (25)/10 - (M28/R5)

Tipo/Type
Attacchi ricevitore
Receivers connections

		LEGNAGO VERONA-Italy I-37045			
Type:	(SL) FAS-A 25/(10) - ODS 22				
Manufacture- Nr.	/ / / / / / / /				
Manufacture year					
Fluids Group	2	/	Excluded	/	
Category	II	/	Volume V:L	10	
Temperature TS- C	-10	120	-50	120	
Max. Permissible pressure PS-bar	25	18			
Test pressure PT-bar	47.19				

		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37045			
Tipo:	(RV) FAS-A (25)/10 - (M28/R5)				
Type:					
Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.					
Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication					
Volume V: L	25				
Temperature TS- C	min:	-10	-50		
Temperature	max:	120	120		
Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pression admissible	PS-bar:	33	24		
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai	PT-bar:	47.19			
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides	2	/			
Categoria/Category/Catégorie	II	/			

SILENZIATORI / MUFFLERS



Art. 4 § 3

LEGAGO VERONA Italy I37045		Art.4 Par.3
Type:		
Manufacture- Nr.		
Manufacture year		
Fluids Group	Excluded	
Category	Volume V-L	
Temperature TS- C		
Max.Permissible pressure PS-bar		
Test pressure PT-bar		

ETICHETTE / LABELS

CAT. I

LEGAGO VERONA Italy I37045		CE
Type:		
Manufacture- Nr.		
Manufacture year		
Fluids Group	Excluded	
Category	Volume V-L	
Temperature TS- C		
Max.Permissible pressure PS-bar		
Test pressure PT-bar		

CAT. II

LEGAGO VERONA Italy I37045		CE 0036
Type:		
Manufacture- Nr.		
Manufacture year		
Fluids Group	Excluded	
Category	Volume V-L	
Temperature TS- C		
Max.Permissible pressure PS-bar		
Test pressure PT-bar		

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA

Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +140	Min. -50 Max. +140	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	31	23	PT-bar: 44.33 (31x1.43)
	33	24	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
	45	33	PT-bar: 58.50 (45x1.30)

Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO, CO2 and other ones

TIPO TYPE	MODELLO MODEL	A ODS mm	A ODS inch	B	C	D	E	Øe	F	G	PESO WEIGHT	VOLUME	CAT. PED PS=31 bar	CAT. PED PS=33 bar	CAT. PED PS=45 bar
SLT-76	SLT-76/10	10	/	193	10	20	82	76	145	24	1,1	0,53	Art. 4§3	Art. 4§3	
	SLT-76/12	12	/	193	12	20	82	76	145	24	1,1	0,53			
	SLT-76/(13)-1/2"	/	1/2"	193	12	20	82	76	145	24	1,1	0,53			
	SLT-76/16-5/8"	16	5/8"	195	13	20	82	76	145	25.5	1,1	0,53			
	SLT-76/18	18	/	197	15	20	82	76	145	26.5	1,1	0,53			
	SLT-76/3/4"	/	3/4"	197	15	20	82	76	145	26.5	1,1	0,53			
	SLT-76/22	22	/	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
	SLT-76/7/8"	/	7/8"	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
	SLT-76/28	28	/	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65			
SLT-100	SLT-76/1-1/8"	/	1-1/8"	248	25	12	82	76	175	36.5	1,3	0,65	CAT. I	CAT. I	CAT. II
	SLT-100/35 1-3/8"	35	1-3/8"	350	25	23	106	100	230	60	2,4	1,60			
	SLT-100/42	42	/	460	25	18	106	100	330	65	3,15	2,30			
SLT-150	SLT-100/1-5/8"	/	1-5/8"	460	25	18	106	100	330	65	3,15	2,30	CAT. I	CAT. I	CAT. II
	SLT-150/54-2-1/8"	54	2-1/8"	520	30	/	160	150	410	55	7,6	6,40			
	SLT-150/64	64	/	520	30	/	160	150	410	55	7,8	6,40			
	SLT-150/67-2-5/8"	67	2-5/8"	520	28	/	160	150	410	55	8,0	6,40			
	SLT-150/80	80	/	520	33	/	160	150	410	55	8,0	6,40			
	SLT-150/3-1/8"	/	3-1/8"	520	33	/	160	150	410	55	8,0	6,40			

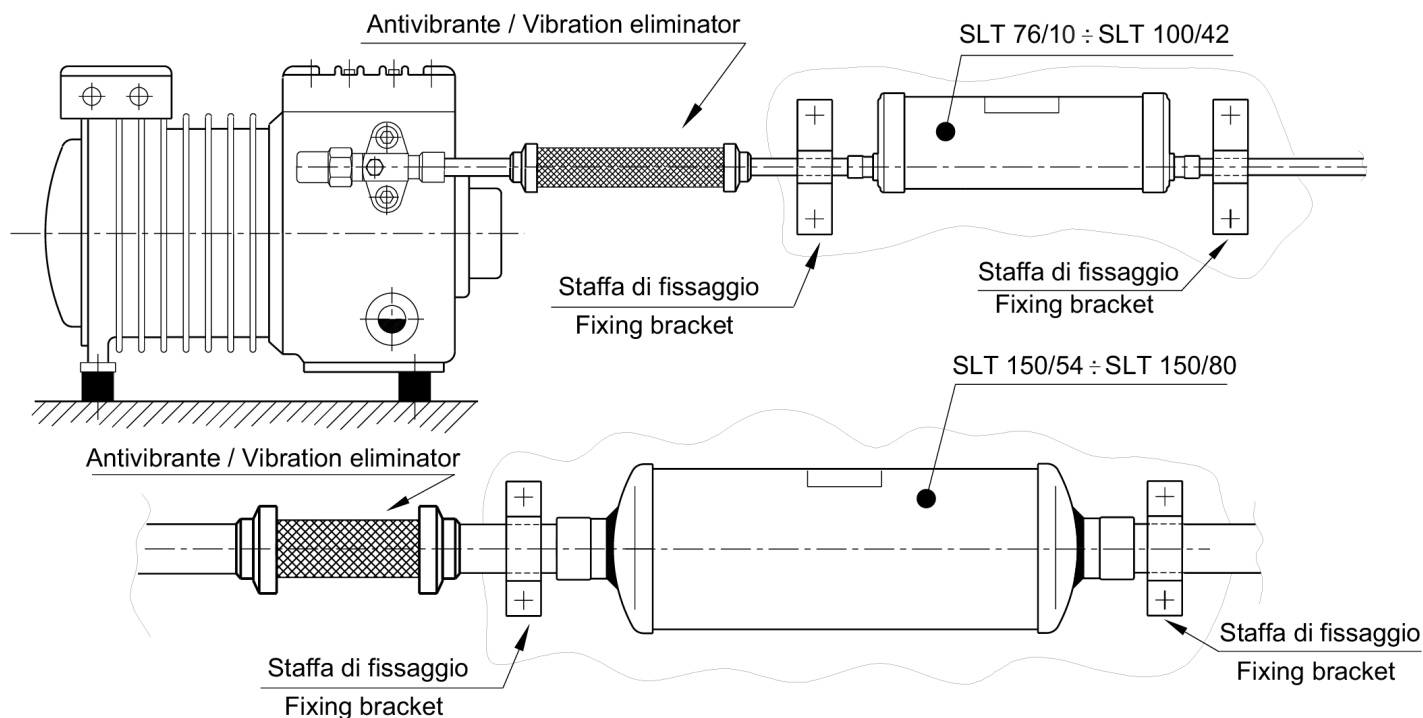
SILENZIATORI CONSIGLIATI IN FUNZIONE DEI COMPRESSORI / SUGGESTED MUFFLERS ACCORDING TO THE COMPRESSOR

MODELLO / MODEL	COMPRESSORE HP NOMINALI COMPRESSOR NAMEPLATE HP	RESA FRIGORIFERA (KW) REFRIGERANT CAPACITY (KW)	TUBO DI MANDATA / INLET PIPE		
			Ø (mm)	Ø (inch)	VEL. (m/s)
SLT-76/10	3-5	~9,5/~14,5	10	/	13-18,5
SLT-76/12	3-5	~9,5/~14,5	12	/	13-18,5
SLT-76/(13)-1/2"	3-5	~9,5/~14,5	/	1/2"	13-18,5
SLT-76/16-5/8"	7,5-10	~14,5/~32,5	16	5/8"	13-18,5
SLT-76/18	10-12	~22/~38	18	/	13-19
SLT-76/3/4"	10-12	~22/~38	/	3/4"	13-19
SLT-76/22	12-20	~36/~55	22	/	12-19
SLT-76/7/8"	12-20	~36/~55	/	7/8"	12-19
SLT-76/28	25-35	~56/~86	28	/	12-19
SLT-76/1-1/8"	25-35	~56/~86	/	1-1/8"	12-19
SLT-100/35 1-3/8"	35-50	~86/~120	35	1-3/8"	12-19
SLT-100/42	50-60	~120/~160	42	/	12-19
SLT-100/1-5/8"	50-60	~120/~160	/	1-5/8"	12-19

La ditta allo scopo di migliorare la propria produzione si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

The Company to improve production reserves the right of modifying without notice.

SILENZIATORI / MUFFLERS



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- I silenziatori si possono installare sia in posizione orizzontale che verticale. Quando si installano orizzontalmente, gli attacchi devono trovarsi nella parte bassa del silenziatore, vedi da SLT-76/10 a SLT 100/42.

Da SLT-150/54 a SLT-150/80 vedi posizione etichetta ALTO/TOP.

- I silenziatori sono progettati per eliminare le pulsazioni nel tubo di mandata dei compressori.

- Installare il silenziatore ragionevolmente vicino al compressore.

- Deve essere installato un antivibrante tra la valvola di mandata del compressore ed il silenziatore per prevenire che le vibrazioni si trasmettano sulla linea.

Il silenziatore deve essere bloccato alle sue estremità per mezzo di staffe di fissaggio (come riportato in figura). Le staffe di fissaggio devono essere sufficientemente larghe $L_{min}=2xd$.

Nel caso non vengano usate le staffe di fissaggio, la linea in pressione potrebbe andare in vibrazione a causa del peso del silenziatore.

La corretta localizzazione delle staffe di fissaggio è riportata sull'illustrazione soprastante.

- le staffe di fissaggio devono essere applicate sui tubi di entrata e di uscita non sul silenziatore.

- Il silenziatore viene scelto in linea di principio sulla base del diametro del tubo di mandata del compressore.

I compressori alternativi pompano il gas nella mandata, generano una pressione pulsante che può causare rumore e vibrazioni che si trasmettono attraverso la tubazione fino al condensatore.

Il silenziatore montato sul tubo premente smorza tale pulsazione. Si riconosce che il rumore è causato dalla pulsazione se, chiudendo il rubinetto aspirante, il rumore tende a sparire.

In caso di compressore parzializzato o di bassa temperatura (inferiore a -25°C) si consiglia di scegliere il silenziatore una grandezza più piccola.

- The mufflers can be installed either in horizontal or in vertical position. When they are horizontally mounted, the connections must be in the lower part of the muffler, please see SLT-76/10 to SLT 100/42.

From SLT-150/54 to SLT-150/80 please see label position ALTO/TOP.

- The mufflers are designed to eliminate the pulsations in the delivery pipe of the compressors.

- Install the muffler reasonably close to the compressor.

- A vibrations eliminator has to be installed between the discharge valve and the muffler to prevent vibrations from being transmitted to the line.

The muffler must be blocked to its ends by some fixing brackets (as shown in the illustration).

The fixing brackets must be wide enough $L_{min} = 2xd$. If these brackets are omitted, the pressure line could go into vibration due to the weight of the muffler.

The right location of the fixing brackets is shown on the above illustration.

- the fixing brackets must be placed on the inlet and outlet tubes and not on the muffler body.

- Principally the muffler is selected on the basis of the diameter of the compressor delivery pipe.

The reciprocating compressors are surging the gas in the delivery pipe, by generating a pulsating pressure which may cause noise and vibrations that are transmitted through the pipe up to the condenser.

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

NOTA: le serie dei serbatoi PS-bar: **28** e **33**, rappresentate dalla pag. 47 alla pag. 51, e PS-bar:**45**, rappresentate dalla pag. 53 alla pag. 58, per le categorie III - IV sono costruite in tre pezzi (due fondi con un corpo centrale); esse sono ovviamente costruite secondo la direttiva **2014/68/UE** ma con alcune caratteristiche che ne aumentano il valore qualitativo e di sicurezza:

- 1) Hanno un sovrametallo di 0.5 mm sullo spessore nominale di progetto su tutta la superficie, anche se non espressamente richiesto dalla Direttiva.
- 2) Hanno la possibilità di lavorare fino a -60 C (vedi i dati tecnici a pag. 47 per PS-bar: **28** e **33** ed a pag. 53 per PS-bar: **45**).

NOTE: The liquid receivers series PS-bar: **28** and **33**, showed from page 47 to page 51, and PS-bar:**45**, showed from page 53 to page 58, for Categories III - IV are manufactured in three pieces (two bottoms and a central body); of course they're manufactured following **2014/68/EU** Directive but with some characteristics that increase their quality and safety worth:

- 1) they have an over metal of 0.5 mm on the design nominal thickness on all the surface, even if the Directive doesn't expressly require it;
- 2) they can work till -60 C (please see technical data on page 47 for PS-bar: **28** and **33** and on page 53 for PS-bar: **45**)

NOTE: Les séries des bouteilles liquide PS-bar: **28** et **33**, représentées de la page 47 à la page 51, et PS-bar: **45**, représentées de la page 53 à la page 58, pour les Catégories III - IV sont fabriquées en trois pièces (deux fonds avec un corps central); elles sont naturellement fabriquées selon la Directive **2014/68/UE** mais avec des caractéristiques qui vont en augmenter le valeur qualitatif et de sécurité:

- 1) elles ont une augmentation de 0.5 mm sur l'épaisseur nominal du projet sur toute la surface, meme s'il n'est pas expressément demandé par la Directive;
- 2) elles peuvent travailler jusqu'à - 60 C (veuillez voir les donnés techniques à la page 47 pour PS-bar: **28** et **33** et à la page 53 pour PS-bar: **45**).

ANMERKUNG: die Flüssigkeitssammler für PS: **28** und **33** bar, von Seite 47 bis 51, und PS: **45** bar, von Seite 53 bis 58, der Kategorie III und IV, sind aus 3 Teilen (2 Boden und 1 Mantel) gefertigt; zusätzlich zur Richtlinie **2014/68/UE** weisen sie noch folgenden Merkmale auf, die die Qualität bzw. Sicherheit erhöhen:

- 1) auch wenn von der Richtlinie nicht ausdrücklich gefordert, ist für die Wanddicken ein Abnutzungszuschlag von 0.5 mm berücksichtigt.
- 2) Betriebstemperaturen bis - 60 C sind möglich (siehe Technische Angaben auf Seite 47 für PS: **28** und **33** bar und Seite 53 für PS: **45** bar).

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

I valori elencati nella tabella TAB "A" valgono per i serbatoi con spie di vetro tipo **SGR5 - SGR7 - SGR9** oppure con indicatore di livello minimo tipo ESA

*The technical data listed on table TAB "A" are valid for liquid receivers with sightglasses type **SGR5 - SGR7 - SGR9** or with minimum level electrical gauge type ESA*

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SGR 5-7-9 TAB "A"			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -40 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	21	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			

I valori elencati nella tabella TAB "B " valgono per i serbatoi con spia di vetro tipo S G 4 oppure senza nessuna spia

The technical data listed on table TAB "B " are valid for liquid receivers with sightglass type SG 4 or without any sightglass

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA SGR 4 TAB "B"			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -60 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS-bar Max permissible pressure PS-bar	28	21	PT-bar: 40.04 (28x1.43)
	33	21	PT-bar: 47.19 (33x1.43)
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			

TARGHETTA / NAME PLATE

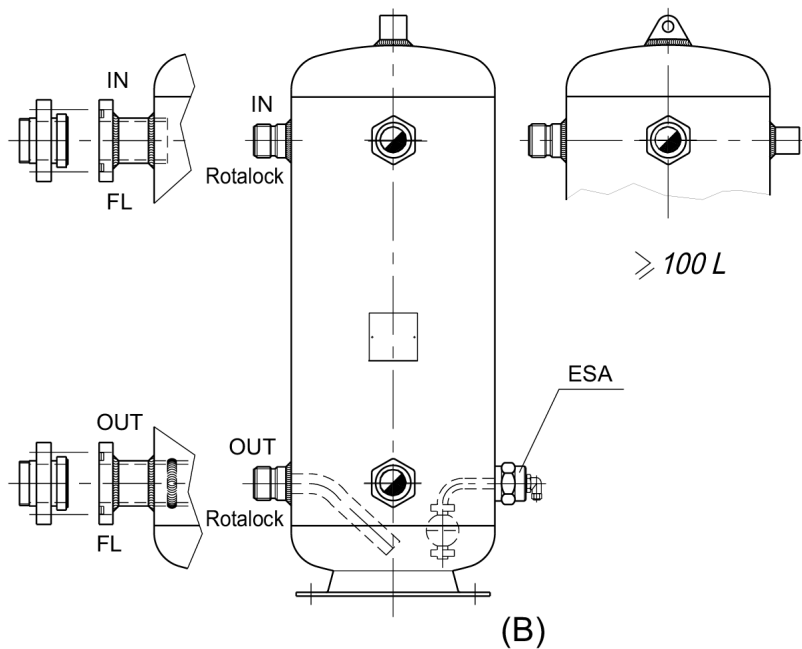
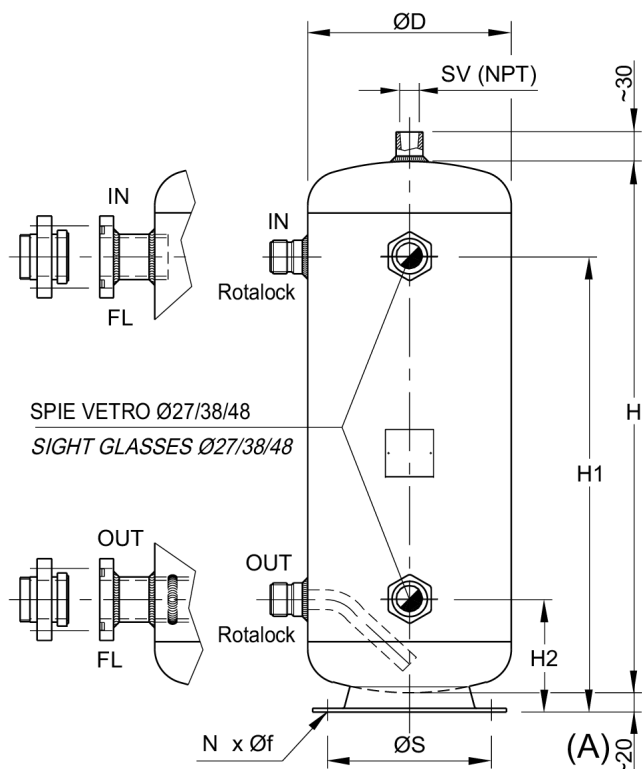
		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37045		 0036	
Tipo: Type:					
	Fabbricazione- Manufacture- Fabrication- Nr.				
	Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication				
	Volume Volume Volume V: L				
Temperatura Temperature Température TS- C		min:			
		max:			
Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pression admissible PS-bar:					
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai PT-bar:					
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides Categoria/Category/Catégorie					
		Escluso Excluded Exclu			

NOTE:

NOTE:

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT.III

COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. III



PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr.	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	H*	ØS	N x Øf	H1 **	H2**	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
Solo /only 33	RVB-10/A FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	2	1/2" NPT	/	273	686	220	8 x Ø13	569	153	27.5 Kg
	RVB-10/B FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	686	220	8 x Ø13	569	153	28 Kg
28 o / or 33	RVB-11/A FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	778	220	8 x Ø13	661	153	31 Kg
	RVB-11/B FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	778	220	8 x Ø13	661	153	31.5 Kg
	RVB-12/A FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	870	220	8 x Ø13	753	153	34.5 Kg
	RVB-12/B FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	870	220	8 x Ø13	753	153	35 Kg
	RVB-13/A FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	/	273	1147	220	8 x Ø13	1030	153	45 Kg
	RVB-13/B FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	1/2" NPT	Si / Yes	273	1147	220	8 x Ø13	1030	153	45.5 Kg
	RVB-14/A FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1113	280	8 x Ø13	982	189	60 Kg
	RVB-14/B FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1113	280	8 x Ø13	982	189	60.5 Kg
	RVB-29/A FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1245	280	8 x Ø13	1134	174	66 Kg
	RVB-29/B FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1245	280	8 x Ø13	1134	174	66.5 Kg
solo only 28	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1380	280	8 x Ø13	1264	174	73 Kg
	RVB-15/B FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	280	8 x Ø13	1264	174	73.5 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-15/A FS 100-PS 28

DOVE: RVB indica la serie, 15/A il modello, FS100 il tipo,

PS 28 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-15/A FS 100-PS 28

WHERE: RVB shows the series, 15/A the model, FS100 the type,

PS 28 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT.IV

COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. IV

PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr.	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	H*	ØS	N x Øf	H1 **	H2**	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
Solo /only 33	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	/	323.9	1380	280	8 x 013	1264	174	73 Kg
	RVB-15/B FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	2	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	280	8 x 013	1264	174	73.5 Kg
28 o / or 33	RVB-16/A FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	323.9	1714	280	8 x 013	1598	174	90 Kg
	RVB-16/B FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	323.9	1714	280	8 x 013	1598	174	90.5 Kg
	RVB-17/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	323.9	2047	280	8 x 013	1931	174	106
	RVB-17/B FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	323.9	2047	280	8 x 013	1931	174	106.5 Kg
	RVB-18/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	355.6	1716	355	8 x 016	1535	205	112
	RVB-18/B FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	355.6	1716	355	8 x 016	1535	205	112.5 Kg
	RVB-19/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	355.6	1994	355	8 x 016	1819	205	129 Kg
	RVB-19/B FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	355.6	1994	355	8 x 016	1819	205	129.5 Kg
	RVB-20/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1540	355	8 x 016	1355	215	145 Kg
	RVB-20/B FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1540	355	8 x 016	1355	215	145.5 Kg
	RVB-21/A FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1750	355	8 x 016	1565	215	157 Kg
	RVB-21/B FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1750	355	8 x 016	1565	215	157.5 Kg
	RVB-22/A FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	1910	355	8 x 016	1725	215	171 Kg
	RVB-22/B FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	1910	355	8 x 016	1725	215	171.5 Kg
	RVB-23/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	406.4	2173	355	8 x 016	1988	215	194 Kg
	RVB-23/B FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	406.4	2173	355	8 x 016	1988	215	194.5 Kg
	RVB-24/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	/	508	1465	430	8 x 018	1236	271	190 Kg
	RVB-24/B FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	2	1" NPT	Si / Yes	508	1465	430	8 x 018	1236	271	190.5 Kg
	RVB-25/A FS300	300	FL101	FL101+P	2	1" NPT	/	508	1725	430	8 x 018	1496	271	227 Kg
	RVB-25/B FS300	300	FL101	FL101+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1725	430	8 x 018	1496	271	227.5 Kg
	RVB-26/A FS350	350	FL101	FL101+P	2	1" NPT	/	508	1995	430	8 x 018	1766	271	260 Kg
	RVB-26/B FS350	350	FL101	FL101+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	1995	430	8 x 018	1766	271	260.5 Kg
	RVB-27/A FS400	400	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2265	430	8 x 018	2036	271	293 Kg
	RVB-27/B FS400	400	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2265	430	8 x 018	2036	271	293.5 Kg
	RVB-28/A FS450	450	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2450	430	8 x 018	2221	271	316 Kg
	RVB-28/B FS450	450	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2450	430	8 x 018	2221	271	316.5 Kg
	RVB-30/A FS500	500	FL121	FL121+P	2	1" NPT	/	508	2720	430	8 x 018	2491	271	350 Kg
	RVB-30/B FS500	500	FL121	FL121+P	2	1" NPT	Si / Yes	508	2720	430	8 x 018	2491	271	350.5 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-30/A FS 500-PS 33

DOVE: RVB indica la serie, 30/A il modello, FS500 il tipo,

PS 33 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

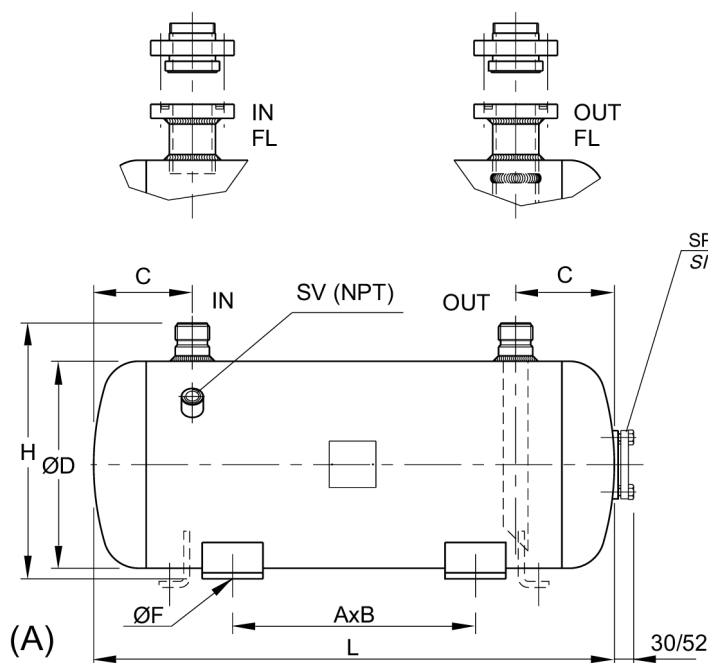
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-30/A FS 500-PS 33

WHERE: RVB shows the series, 30/A the model, FS500 the type,

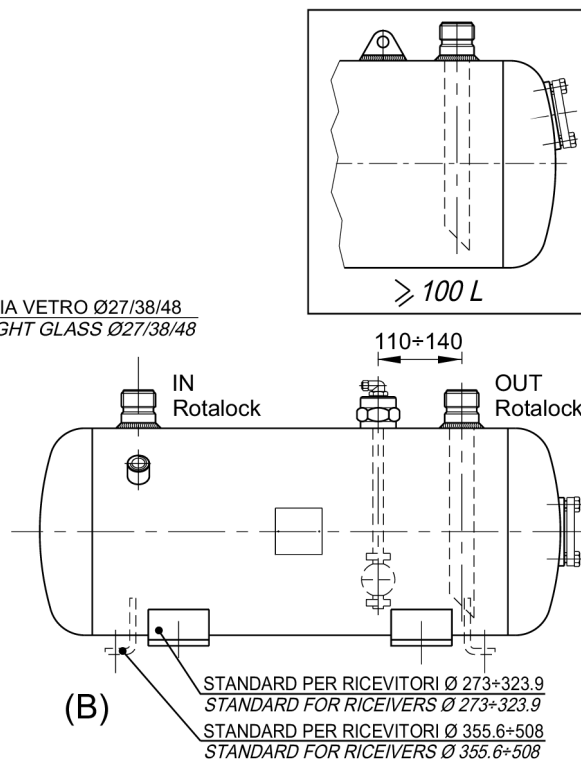
PS 33 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RHK CAT.III

COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. III



SPIA VETRO Ø27/38/48
SIGHT GLASS Ø27/38/48



STANDARD PER RICEVITORI Ø 273÷323.9
STANDARD FOR RECEIVERS Ø 273÷323.9
STANDARD PER RICEVITORI Ø 355.6÷508
STANDARD FOR RECEIVERS Ø 355.6÷508

PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO SIGHT GLASS	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
Solo /only 33	RHK-31/A FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	686	135	318	420 212	11	27.5 Kg
	RHK-31/B FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	686	135	318	420 212	11	28 Kg
28 o / or 33	RHK-32/A FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	778	135	318	420 212	11	31 Kg
	RHK-32/B FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	778	135	318	420 212	11	31.5 Kg
	RHK-33/A FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	870	135	318	420 212	11	34.5 Kg
	RHK-33/B FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	870	135	318	420 212	11	35 Kg
	RHK-34/A FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	/	273	1147	135	318	740 212	13	45 Kg
	RHK-34/B FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	1/2" NPT	Si / Yes	273	1147	135	318	740 212	13	45.5 Kg
	RHK-35/A FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	273	1515	135	318	1100 212	13	60 Kg
	RHK-35/B FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	273	1515	135	318	1100 212	13	60.5 Kg
	RHK-50/A FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1245	145	366	740 240	14	66 Kg
	RHK-50/B FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1245	145	366	740 240	14	66.5 Kg
solo only 28	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1380	145	366	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	145	366	740 240	14	73.5 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-36/A FK 100-PS 28

DOVE: RHK indica la serie, 36/A il modello, FK100 il tipo,

PS 28 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-36/A FK 100-PS 28

WHERE: RHK shows the series, 36/A the model, FK100 the type,

PS 28 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RHK CAT.IV

COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV

PS - bar	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LITRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO SIGHT GLASS	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
Solo /only 33	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	/	323.9	1380	145	366	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	Si / Yes	3/4" NPT	Si / Yes	323.9	1380	145	366	740 240	14	73.5 Kg
28 o / or 33	RHK-37/A FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90 Kg
	RHK-37/B FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90.5 Kg
	RHK-38/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106
	RHK-38/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106.5 Kg
	RHK-39/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112
	RHK-39/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112.5 Kg
	RHK-40/A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129 Kg
	RHK-40/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129.5 Kg
	RHK-41A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1540	200	495	900 300	18	145 Kg
	RHK-41/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1540	200	495	900 300	18	145.5 Kg
	RHK-42A FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157 Kg
	RHK-42/B FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157.5 Kg
	RHK-43A FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	1910	200	495	1300 300	18	171 Kg
	RHK-43/B FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	1910	200	495	1300 300	18	171.5 Kg
	RHK-44A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194 Kg
	RHK-44/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194.5 Kg
	RHK-45A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	/	508	1465	250	638	800 400	18	190 Kg
	RHK-45/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1465	250	638	800 400	18	190.5 Kg
	RHK-46A FK300	300	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	1725	250	638	1000 400	18	227 Kg
	RHK-46/B FK300	300	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1725	250	638	1000 400	18	227.5 Kg
	RHK-47A FK350	350	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	1995	250	638	1200 400	18	260 Kg
	RHK-47/B FK350	350	FL101	FL101+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	1995	250	638	1200 400	18	260.5 Kg
	RHK-48A FK400	400	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2265	250	638	1300 400	18	293 Kg
	RHK-48/B FK400	400	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2265	250	638	1300 400	18	293.5 Kg
	RHK-49A FK450	450	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2450	250	638	1500 400	18	316 Kg
	RHK-49/B FK450	450	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2450	250	638	1500 400	18	316.5 Kg
	RHK-51A FK500	500	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	/	508	2720	250	638	1500 400	18	350 Kg
	RHK-51/B FK500	500	FL121	FL121+P	Si / Yes	1" NPT	Si / Yes	508	2720	250	638	1500 400	18	350.5 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-51/A FK 500-PS 33

DOVE: RHK indica la serie, 51/A il modello, FK500 il tipo,

PS 33 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

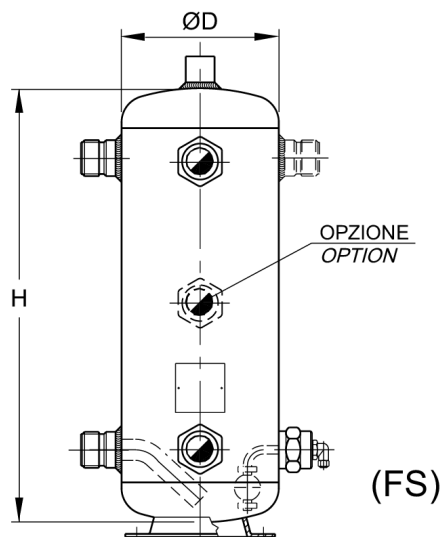
NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-51/A FK 500-PS 33

WHERE: RHK shows the series, 51/A the model, FK500 the type,
PS 33 max working pressure

RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI E ORIZZONTALI CAT. III - IV / VERTICAL AND HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

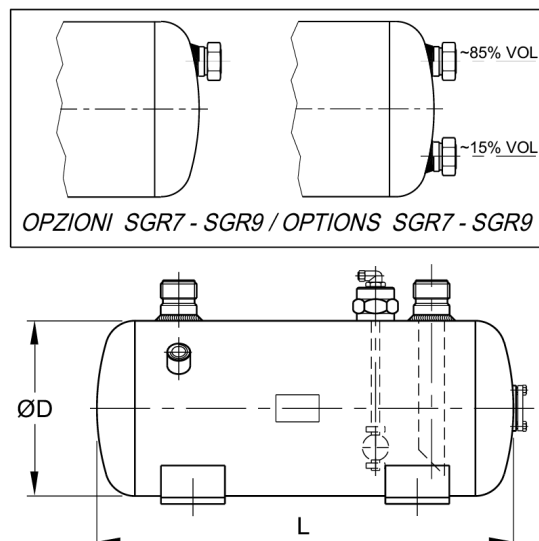
RICEVITORI A RICHIESTA

TABELLA DELLE DIMENSIONI CON VARIE SOLUZIONI,
IN FUNZIONE DEI RAPPORTI FRA DIAMETRI DISPONIBILI,
VOLUMI E LUNGHEZZE / ALTEZZE RELATIVE.



RECEIVERS MANUFACTURED ON REQUEST

TABLE OF DIMENSIONS FOR VARIOUS SOLUTIONS,
ACCORDING TO THE RATIO AMONG AVAILABLE DIAMETERS,
VOLUMES AND LENGTH / RELEVANT HEIGHT.



DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI* LITRES	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**	ØD	H / L**
FS/FK 35 ***	35	219.1	1062	273	686	/	/	/	/	/	/	/	/
FS/FK 40	40	219.1	1180	273	778	/	/	/	/	/	/	/	/
FS/FK 45	45	219.1	1330	273	870	323.9	646	/	/	/	/	/	/
FS/FK 50	50	219.1	1480	273	962	323.9	713	/	/	/	/	/	/
FS/FK 60	60	219.1	1770	273	1147	323.9	846	/	/	/	/	/	/
FS/FK 80	80	/	/	273	1515	323.9	1113	/	/	/	/	/	/
FS/FK 90	90	/	/	273	1700	323.9	1245	/	/	/	/	/	/
FS/FK 100	100	/	/	273	1883	323.9	1380	355.6	1162	/	/	/	/
FS/FK 125	125	/	/	/	/	323.9	1714	355.6	1439	406.4	1115	/	/
FS/FK 150	150	/	/	/	/	323.9	2047	355.6	1716	406.4	1327	/	/
FS/FK 175	175	/	/	/	/	/	/	355.6	1994	406.4	1540	/	/
FS/FK 200	200	/	/	/	/	/	/	355.6	2270	406.4	1750	508	1110
FS/FK 225	225	/	/	/	/	/	/	355.6	2400	406.4	1960	508	1290
FS/FK 250	250	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2173	508	1465
FS/FK 275	275	/	/	/	/	/	/	/	/	406.4	2385	508	1600
FS/FK 300	300	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1725
FS/FK 325	325	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1860
FS/FK 350	350	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	1995
FS/FK 375	375	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2130
FS/FK 400	400	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2265
FS/FK 425	425	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2400
FS/FK 450	450	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2450
FS/FK 500	500	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	508	2720

ESECUZIONI SU RICHIESTA

- CONNESSIONI: (Vedi Attacchi per ricevitori pag. 59)
 - ENTRATA (IN) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
 - USCITA (OUT) - Attacco a saldare: ODS / Rotalock / FLANGIA
 - DISPOSITIVO DI FISSAGGIO:
 - BASE CON VITE / PIEDI CON FORI
 - ATTACCO PER VALVOLA SICUREZZA 1/2" NPT
 - SPIA VETRO
 - INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA
- * Volumi intermedi a richiesta
 ** TOLLERANZE ± 3%
 *** SOLO PER PS: >28 bar
 N.B. : PER RICEVITORI A RICHIESTA CONTATTARE SEMPRE IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.

MANUFACTURING ON REQUEST

- CONNECTIONS: (See Connections for receivers on page 59)
 - INLET (IN) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
 - OUTLET (OUT) - Welding connection: ODS / Rotalock / FLANGE
 - FIXING DEVICE:
 - BASEMENT WITH SCREW / BRACKETS WITH HOLES
 - CONNECTION FOR 1/2" NPT SAFETY VALVE
 - SIGHT GLASS
 - LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA
- * Intermediate volumes on request
 ** TOLERANCES ± 3%
 *** ONLY FOR PS: >28 bar
 NOTE : FOR RECEIVERS ON REQUEST PLEASE ALWAYS GET IN TOUCH WITH OUR TECHNICAL OFFICE.

RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

IMPORTANTE: SERIE A 45 bar PER R410A

IMPORTANT: 45 bar SERIES FOR R410A

I valori elencati nella tabella **TAB "A"** valgono per i serbatoi con spie di vetro tipo **SGR5 - SGR7 - SGR9**

The technical data listed on table **TAB "A"** are valid for liquid receivers with sightglasses type **SGR5 - SGR7 - SGR9**

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA TAB "A"			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -40 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	45	21	PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			

I valori elencati nella tabella **TAB "B"** valgono per i serbatoi senza nessuna spia

The technical data listed on table **TAB "B"** are valid for liquid receivers without any sightglass

DATI TECNICI, TECHNICAL DATA TAB "B"			
Temperatura TS - C Temperature TS - C	Min. -10 Max. +120	Min. -60 Max. +120	Pressione di collaudo PT Test pressure PT
Pressione max. consentita PS -bar Max permissible pressure PS -bar	45	33	PT-bar: 64.35 (45x1.43)
Refrigeranti / Refrigerants: HCFC-HFC-HFO , CO2 and other ones			

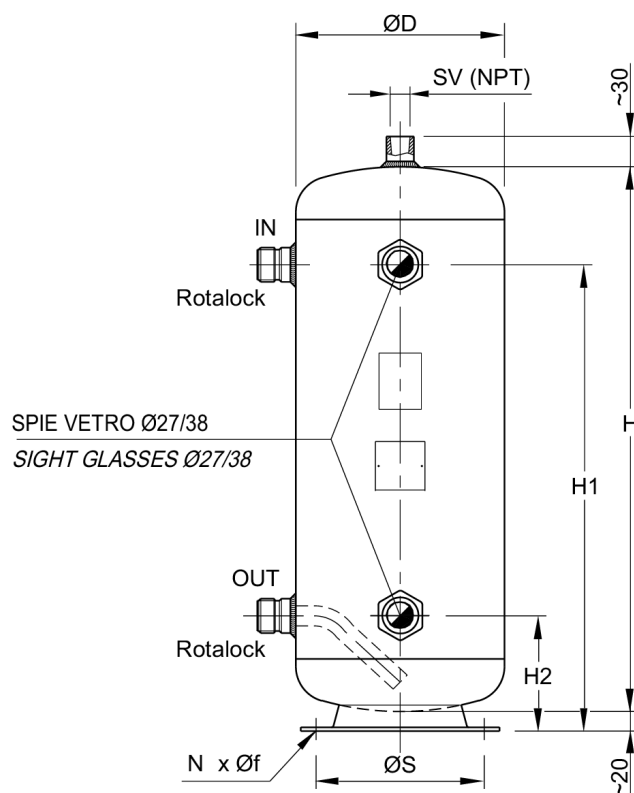
TARGHETTA / NAME PLATE

		LEGNAGO VERONA-ITALY I - 37045		CE 0036	
Tipo: Type: Type:					
Fabbricazione- Manufacture- Fabrication-		Nr.			
Anno di Fabbricazione Manufacture year Année de fabrication					
Volume Volume Volume		V: L			
Temperatura Temperature Température		TS- C		min: max:	
Pressione massima consentita Max. Permissible pressure Max. Pression admissible		PS-bar:			
Pressione di collaudo Test pressure Pression d'essai		PT-bar:		Escluso Excluded Exclu	
Gruppo Fluidi/Fluids Group/Groupe fluides					
Categoria/Category/Catégorie					

NOTE:

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT.III

COMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID RECEIVERS RVB SERIES CAT. III



PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	H*	ØS	N x Øf	H1 **	H2 **	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RVB-08/A FS25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	502	220	8 x 013	385	153	21 Kg
	RVB-9/A FS30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	594	220	8 x 013	477	153	23.5 Kg
	RVB-10/A FS35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	686	220	8 x 013	569	153	27.5 Kg
	RVB-11/A FS40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	778	220	8 x 013	661	153	31 Kg
	RVB-12/A FS45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	870	220	8 x 013	753	153	34.5 Kg
	RVB-13/A FS60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1147	220	8 x 013	1030	153	45 Kg
	RVB-32/A FS66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1260	220	8 x 013	1143	153	49.0 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-32/A FS 66-PS 45

DOVE: RVB indica la serie, 32/A il modello, FS66 il tipo,
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

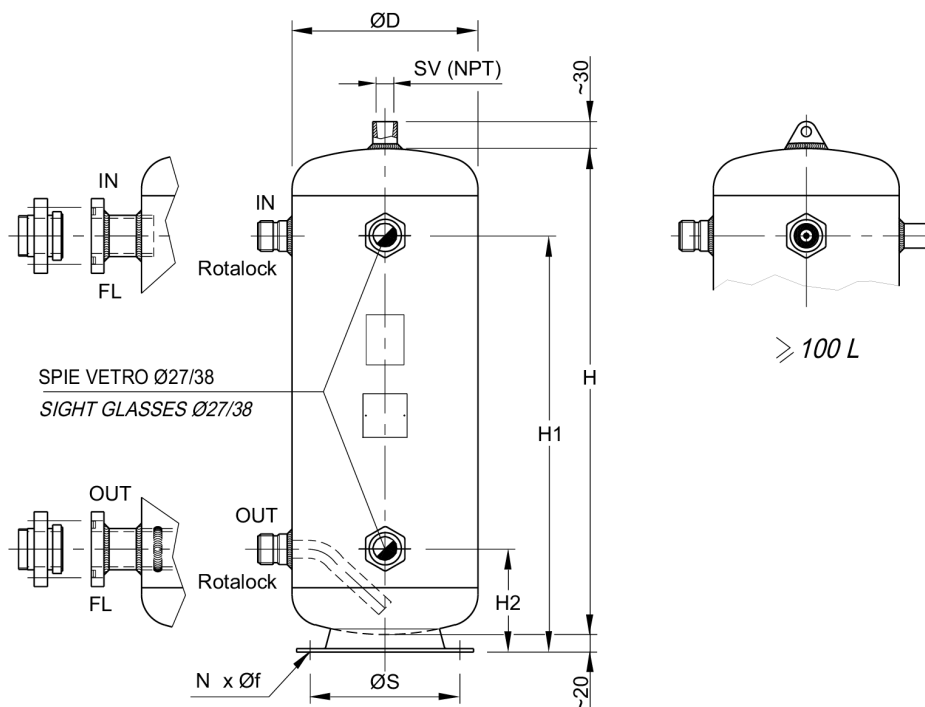
** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-32/A FS 66-PS 45

WHERE: RVB shows the series, 32/A the model, FS66 the type,
PS 45 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI
LIQUIDO VERTICALI SERIE RVB CAT. IVCOMPOSITION EXAMPLES FOR VERTICAL LIQUID
RECEIVERS RVB SERIES CAT. IV

PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	H*	ØS	N x Øf	H1 **	H2 **	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RVB-14/A FS80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1113	280	8 x 013	982	174	60 Kg
	RVB-29/A FS90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1245	280	8 x 013	1134	174	66.5 Kg
	RVB-15/A FS100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1380	280	8 x 013	1264	174	73 Kg
	RVB-16/A FS125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	1714	280	8 x 013	1598	174	90 Kg
	RVB-17/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	2047	280	8 x 013	1931	174	106 Kg
	RVB-18/A FS150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1716	355	8 x 016	1535	205	112 Kg
	RVB-19/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1994	355	8 x 016	1819	205	129 Kg
	RVB-20/A FS175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1540	355	8 x 016	1355	215	145 Kg
	RVB-21/A FS200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1750	355	8 x 016	1565	215	157 Kg
	RVB-22/A FS225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1960	355	8 x 016	1725	215	171 Kg
	RVB-23/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	2173	355	8 x 016	1988	215	194 Kg
	RVB-24/A FS250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	508	1465	430	8 x 018	1236	271	190 Kg
	RVB-25/A FS300	300	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1725	430	8 x 018	1496	271	227 Kg
	RVB-26/A FS350	350	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1995	430	8 x 018	1766	271	260 Kg
	RVB-27/A FS400	400	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2265	430	8 x 018	2036	271	293 Kg
	RVB-28/A FS450	450	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2450	430	8 x 018	2221	271	316 Kg
	RVB-30/A FS500	500	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2720	430	8 x 018	2491	271	350 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RVB-28/A FS 450-PS 45

DOVE: RVB indica la serie, 28/A il modello, FS450 il tipo,

PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

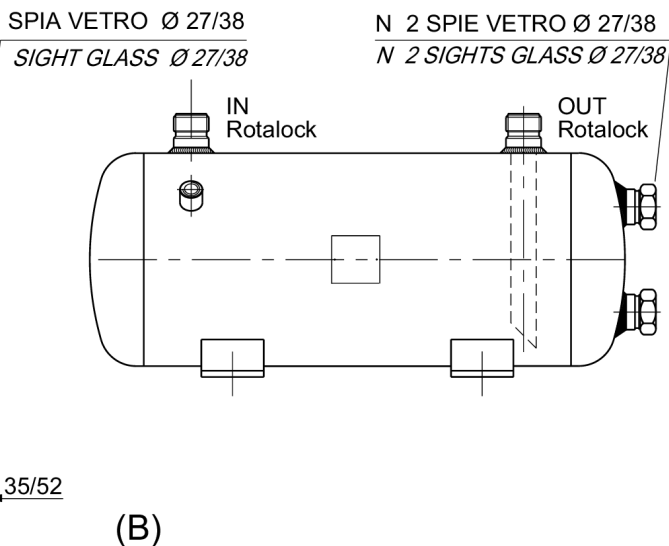
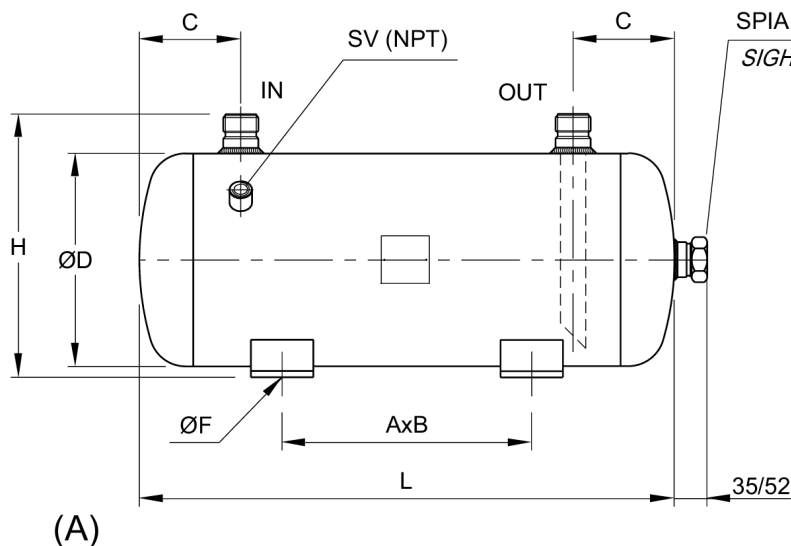
DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RVB-28/A FS 450-PS 45

WHERE: RVB shows the series, 28/A the model, FS450 the type,
PS 45 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT.III

COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. III



PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-29/A FK25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	502	135	318	246 212	11	21 Kg
	RHK-29/B FK25	25	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	502	135	318	246 212	11	21.5 Kg
	RHK-30/A FK30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	594	135	318	420 212	11	23.5 Kg
	RHK-30/B FK30	30	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	594	135	318	420 212	11	24 Kg
	RHK-31/A FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 1	1/2" NPT	273	686	135	318	420 212	11	27.5 Kg
	RHK-31/B FK35	35	Rotalock 1 1/4"	Rotalock 1 1/4"-22	N 2	1/2" NPT	273	686	135	318	420 212	11	28 Kg
	RHK-32/A FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	778	135	318	420 212	11	31 Kg
	RHK-32/B FK40	40	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	778	135	318	420 212	11	31.5 Kg
	RHK-33/A FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	870	135	318	420 212	11	35 Kg
	RHK-33/B FK45	45	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	870	135	318	420 212	11	35.5 Kg
	RHK-34/A FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	1147	135	318	740 212	13	45 Kg
	RHK-34/B FK60	60	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1147	135	318	740 212	13	45.5 Kg
45	RHK-53/A FK66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	1/2" NPT	273	1260	135	318	740 212	13	49.0 Kg
	RHK-53/B FK66	66	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	1/2" NPT	273	1260	135	318	740 212	13	49.5 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-53/A FK 66-PS 45

DOVE: RHK indica la serie, 53/A il modello, FK66 il tipo, PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

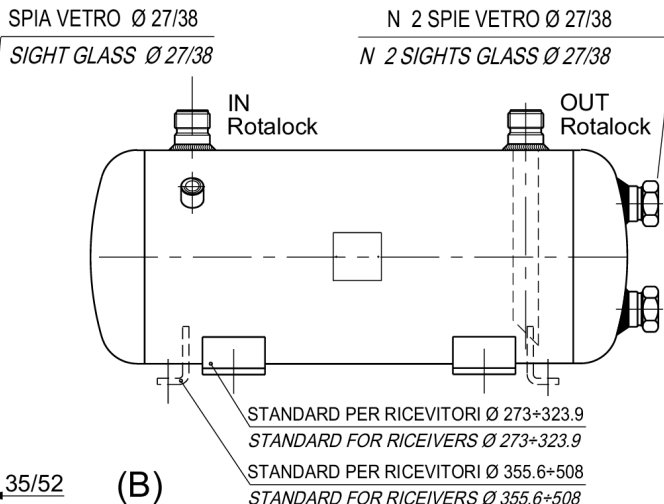
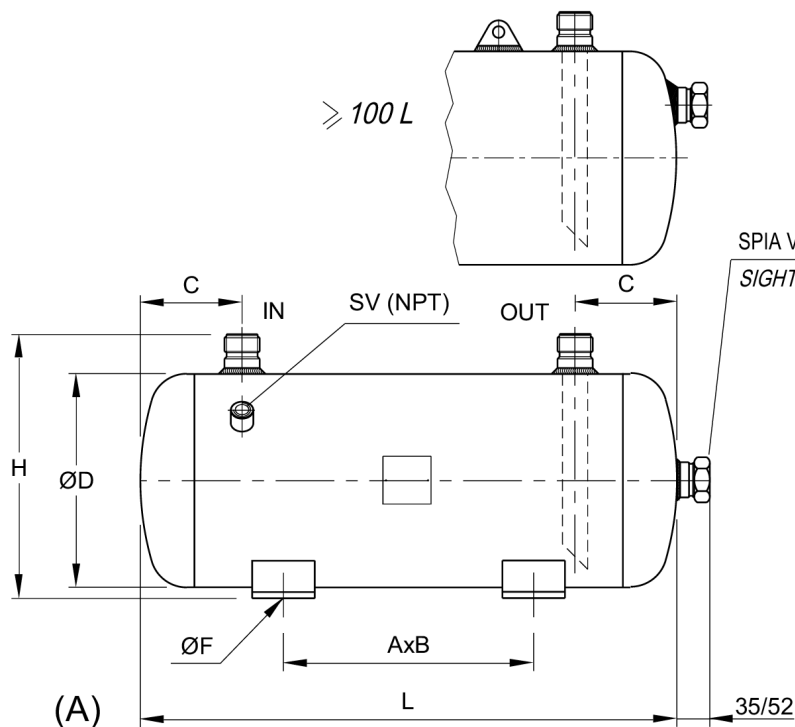
DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-53/A FK 66-PS 45

WHERE: RHK shows the series, 53/A the model, FK66 the type, PS 45 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT.IV

COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV



PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-35/A FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	273	1515	135	318	1100 212	13	60 Kg
	RHK-35/B FK80	80	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	273	1515	135	318	1100 212	13	60.5 Kg
	RHK-50/A FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	323.9	1245	145	372	740 240	14	66 Kg
	RHK-50/B FK90	90	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1245	145	372	740 240	14	66.5 Kg
	RHK-36/A FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 1	3/4" NPT	323.9	1380	145	372	740 240	14	73 Kg
	RHK-36/B FK100	100	Rotalock 1 3/4"	Rotalock 1 3/4"-35	N 2	3/4" NPT	323.9	1380	145	372	740 240	14	73.5 Kg
	RHK-37/A FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90 Kg
	RHK-37/B FK125	125	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	1714	145	372	1100 240	14	90.5 Kg
	RHK-38/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106 Kg
	RHK-38/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	323.9	2047	145	372	1100 240	14	106.5 Kg
	RHK-39/A FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112 Kg
	RHK-39/B FK150	150	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1716	190	445	1260 250	16	112.5 Kg
	RHK-40/A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129 Kg
	RHK-40/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	355.6	1994	190	445	1260 250	16	129.5 Kg
	RHK-41A FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1540	200	495	900 300	18	145 Kg
	RHK-41/B FK175	175	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1540	200	495	900 300	18	145.5 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-41/A FK 175-PS 45

DOVE: RHK indica la serie, 41/A il modello, FK175 il tipo,

PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

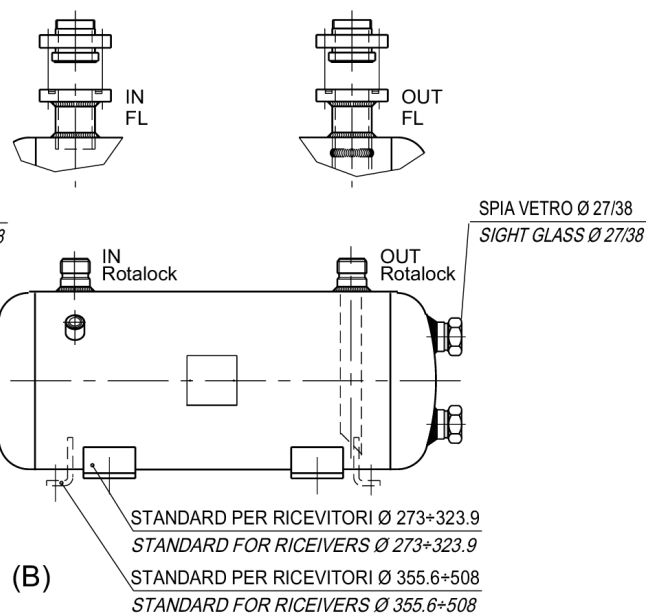
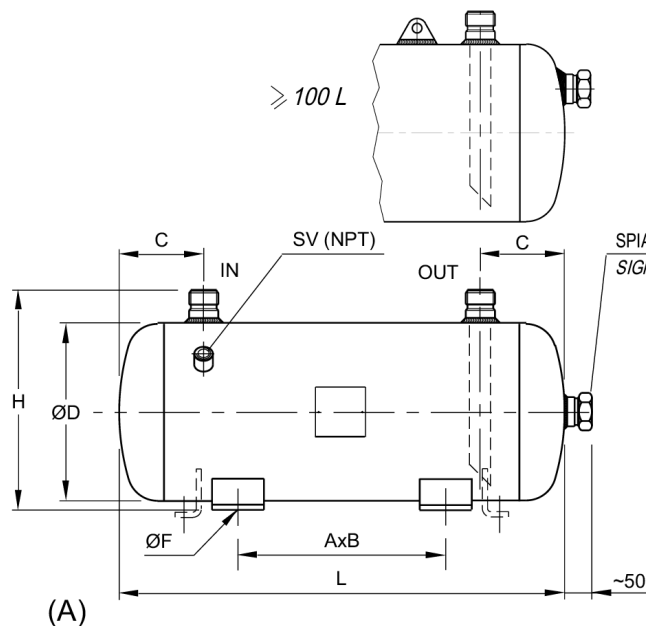
DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-41/A FK 175-PS 45

WHERE: RHK shows the series, 41/A the model, FK175 the type,
PS 45 max working pressure

ESEMPI DI CONFIGURAZIONE PER I RICEVITORI DI LIQUIDO ORIZZONTALI SERIE RHK CAT. IV

COMPOSITION EXAMPLES FOR HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS RHK SERIES CAT. IV



PS—BAR	DENOMINAZIONE NAME TYPE	LITRI LTRES	IN Ø INLET Ø	OUT-P. Ø OUTLET Ø	SPIA VETRO N. SIGHT GLASS Nr	ATTACCO SV PER VALVOLA DI SICUREZZA CONNECTION FOR SAFETY VALVE SV	ØD	L*	C**	H**	AxB	ØF	PESO APPROSSIMATIVO APPROXIMATE WEIGHT
45	RHK-42A FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157 Kg
	RHK-42/B FK200	200	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1750	200	495	1100 300	18	157.5 Kg
	RHK-43A FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	1960	200	495	1300 300	18	171 Kg
	RHK-43/B FK225	225	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	1960	200	495	1300 300	18	171.5 Kg
	RHK-44A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194 Kg
	RHK-44/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	406.4	2173	200	495	1300 300	18	194.5 Kg
	RHK-45A FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 1	1" NPT	508	1465	250	638	800 400	18	190 Kg
	RHK-45/B FK250	250	Rotalock 2 1/4"	Rotalock 2 1/4"-48	N 2	1" NPT	508	1465	250	638	800 400	18	190.5 Kg
	RHK-46A FK300	300	FL101	FL101+P	N 1	1" NPT	508	1725	250	638	1000 400	18	227 Kg
	RHK-46/B FK300	300	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1725	250	638	1000 400	18	227.5 Kg
	RHK-47A FK350	350	FL101	FL101+P	N 1	1" NPT	508	1995	250	638	1200 400	18	260 Kg
	RHK-47/B FK350	350	FL101	FL101+P	N 2	1" NPT	508	1995	250	638	1200 400	18	260.5 Kg
	RHK-48A FK400	400	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2265	250	638	1300 400	18	293 Kg
	RHK-48/B FK400	400	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2265	250	638	1300 400	18	293.5 Kg
	RHK-49A FK450	450	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2450	250	638	1500 400	18	316 Kg
	RHK-49/B FK450	450	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2450	250	638	1500 400	18	316.5 Kg
	RHK-51A FK500	500	FL121	FL121+P	N 1	1" NPT	508	2720	250	638	1500 400	18	350 Kg
	RHK-51/B FK500	500	FL121	FL121+P	N 2	1" NPT	508	2720	250	638	1500 400	18	350.5 Kg

NOTE:

* TOLLERANZE ± 3%

** TOLLERANZE ± 4%

SERIE ATTACCHI ED ACCESSORI VEDI PAG. 59

DESCRIZIONE PER ORDINAZIONE:

DENOMINAZIONE RICEVITORE, esempio: RHK-51/A FK 500-PS 45

DOVE: RHK indica la serie, 51/A il modello, FK500 il tipo,
PS 45 la pressione massima d'esercizio.

REMARKS:

* TOLERANCES ± 3%

** TOLERANCES ± 4%

CONNECTIONS AND FITTINGS SERIES PLEASE SEE PAG. 59

DESCRIPTION FOR ORDER:

NAME TYPE FOR RECEIVER, example: RHK-51/A FK 500-PS 45

WHERE: RHK shows the series, 51/A the model, FK500 the type,
PS 45 max working pressure

ATTACCHI PER COMPOSIZIONE

RICEVITORI DI LIQUIDO PER CAT. III - IV

CONNECTIONS TO ASSEMBLE LIQUID

RECEIVERS FOR CAT. III - IV

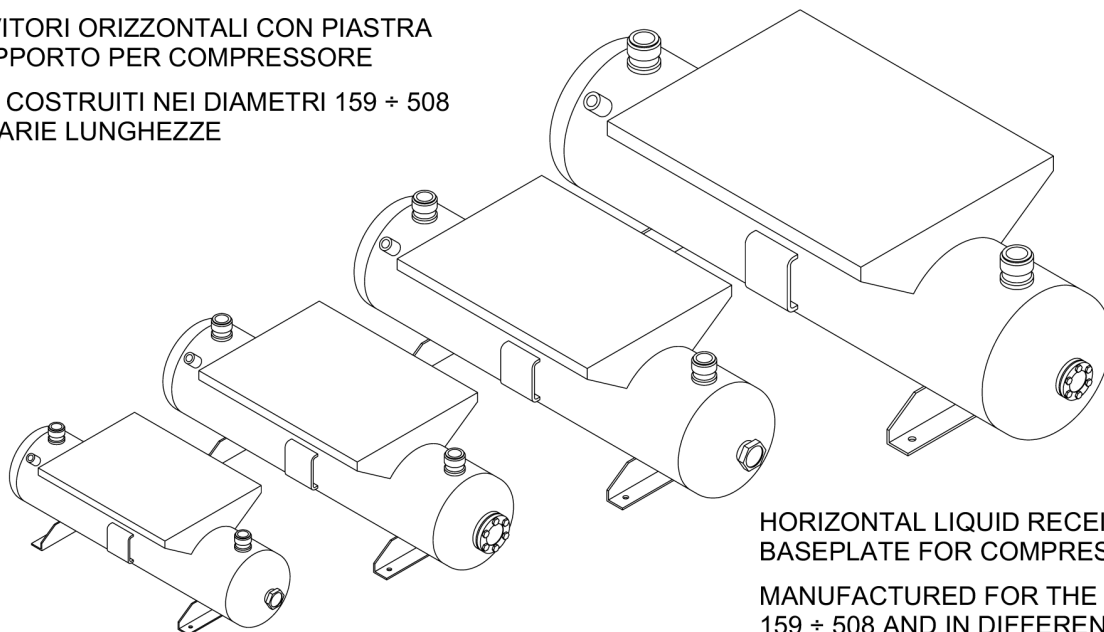
**ACCESSORI E ATTACCHI
PER SERBATOI CON
PS-bar: 28 / 33 / 45
PER LE CATEGORIE
III - IV**

**FITTINGS AND CONNECTIONS
FOR LIQUID RECEIVERS WITH
PS-bar: 28 / 33 / 45
FOR CATEGORIES
III - IV**

RICEVITORI DI LIQUIDO CON BASE PER COMPRESSORE / LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR

RICEVITORI ORIZZONTALI CON PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

SONO COSTRUITI NEI DIAMETRI 159 ÷ 508 E IN VARIE LUNGHEZZE

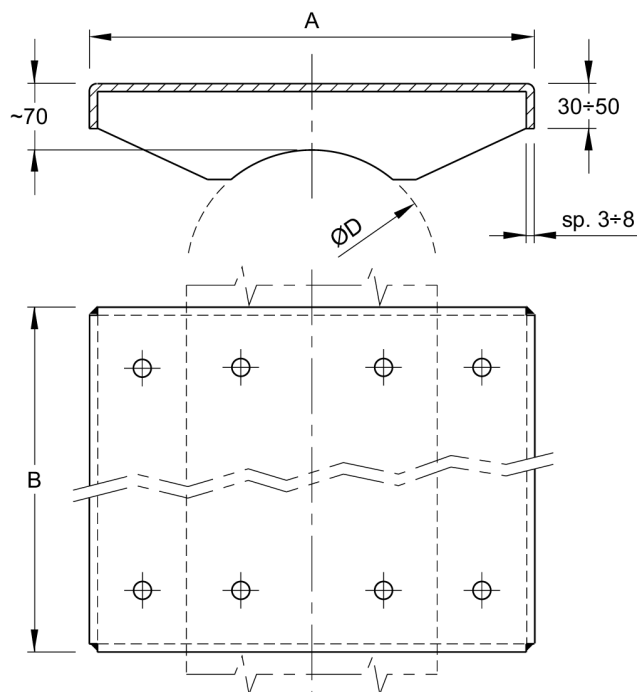


HORIZONTAL LIQUID RECEIVERS WITH BASEPLATE FOR COMPRESSOR

MANUFACTURED FOR THE DIAMETERS 159 ÷ 508 AND IN DIFFERENT LENGTH

PIASTRA DI SUPPORTO PER COMPRESSORE

BASEPLATE FOR COMPRESSOR

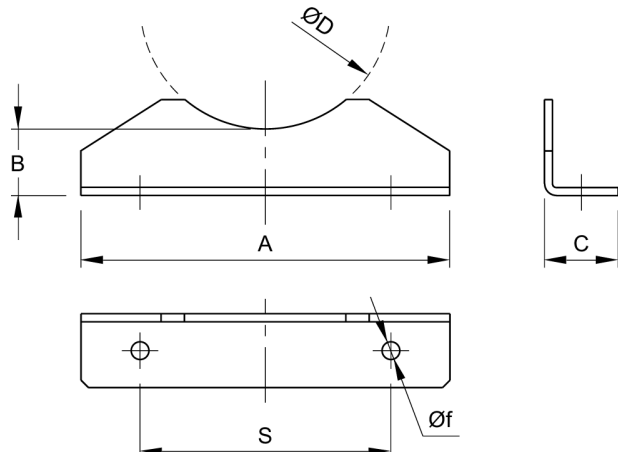


QUOTE A x B, POSIZIONE PIASTRA E FORATURE PER FISSAGGIO COMPONENTI DA DEFINIRE CON IL CLIENTE

A x B DIMENSIONS, BASEPLATE POSITION AND DRILLINGS TO FIX THE COMPONENTS MUST BE DEFINED WITH THE CUSTOMER

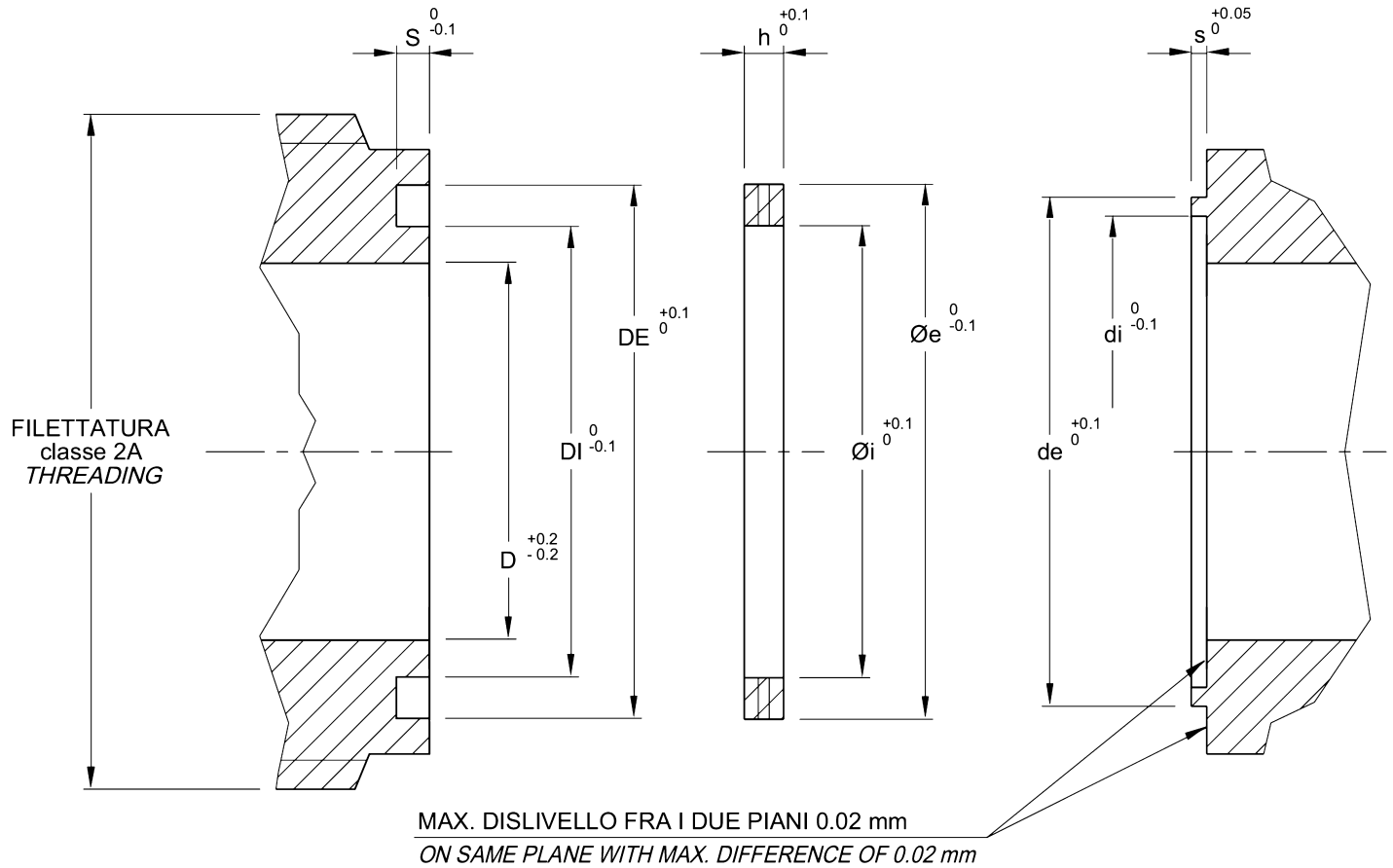
PIEDE LARGO CON FORI

WIDE BRACKET WITH HOLES



Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
159	13	200	270	30	50
219.1	13	260	330	30	50
273	13	310	380	30	50
323.9	16	360	430	50	60
355.6	16	400	470	50	60
406.4	18	440	500	50	80
508	18	540	600	70	80

DIMENSIONI DI ACCOPPIAMENTO ATTACCHI ROTALOCK / DIMENSIONS TO MATCH ROTALOCK CONNECTIONS



▽▽ IN GENERALE SPIGOLI VIVI SENZA BAVE
GENERALLY SHARP EDGES BURRS

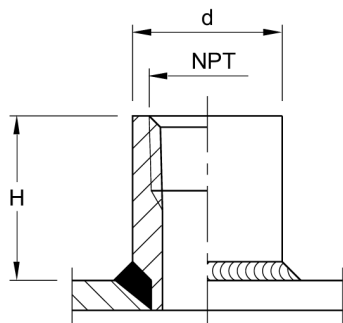
COD. FRIGOMEC	RIFERIMENTO ALLA FILETTATURA REFERRED TO THREADING	SEDE - Rotalock SEAT - Rotalock				GUARNIZIONI PTFE PTFE GASKETS			DENTE - GHIERA GLAND - RING NUT		
		D	S	DI	DE	h	Øi	Øe	de	di	s
R0	3/4" - 16UNF	8.2	1.5	10.75	14.3	1.5	11	14.3	13.5	11.9	0.6
R1	1" - 14UNS	13	1.5	15.55	19.1	1.5	15.8	19.1	18.3	16.7	0.6
R5	1 1/4" - 12UNF	19	1.5	21.85	25.4	1.5	22.1	25.4	24.6	23	0.6
R7	1 3/4" - 12UN	31	1.5	34.55	38.1	1.5	34.8	38.1	37.3	35.7	0.6
R9	2 1/4" - 12UN	41.5	1.5	46.7	50.9	1.5	46.95	50.9	50.1	47.85	0.6

ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. III - IV / CONNECTIONS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

IL PRESENTE PROSPETTO SERVE DA GUIDA PER IL CLIENTE NELLA SCELTA DEGLI ATTACCHI E SPIE SECONDO GLI SCHEMI ILLUSTRATI. PER ULTERIORI SPIEGAZIONI L'UFFICIO TECNICO DELLA FRIGOMEC E' A VOSTRA DISPOSIZIONE.

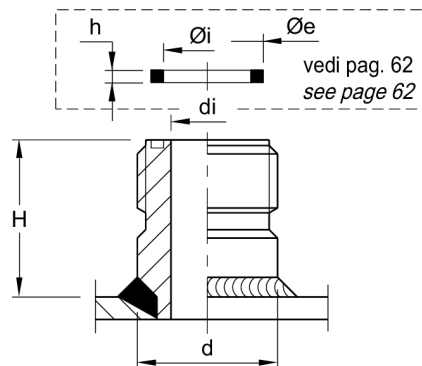
GUIDANCE TABLE TO SELECT CONNECTIONS AND SIGHT GLASS IN ACCORDANCE WITH THE DIAGRAMS. FOR FURTHER DETAILS PLEASE GET IN TOUCH WITH FRIGOMEC TECHNICAL OFFICE.

ATTACCO NPT NPT CONNECTION



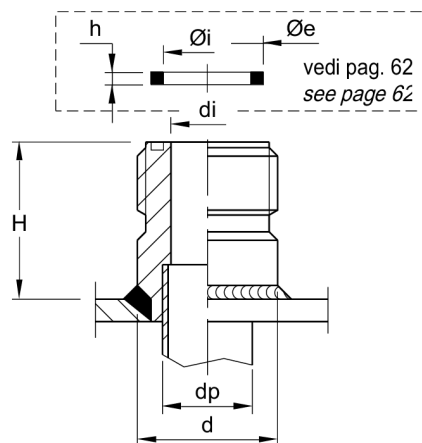
TIPO TYPE	d	H
1/4" - NPTF	20	22
3/8" - NPTF	26	22
1/2" - NPTF	29	28
3/4" - NPTF	38	32
1" - NPTF	45	35

ATTACCO Rotalock Rotalock CONNECTION



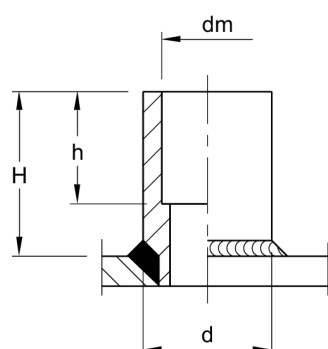
TIPO TYPE	d	di	H	GUARNIZIONE (optional) GASKET (optional)		
				h	Øi	Øe
MR 1"	25	13	28	1.5	15.8	19.1
MR 1 1/4"	32	19	32	1.5	22.1	25.4
MR 1 3/4"	45	31	32	1.5	34.8	38.1
MR 2 1/4"	60.3	41	38	1.5	46.95	50.9

ATTACCO Rotalock + PESCANTE Rotalock CONNECTION + DIPPING TUBE



TIPO TYPE	d	di	dp	H	GUARNIZIONE (optional) GASKET (optional)		
					h	Øi	Øe
MR+P 1"	25	13	16	28	1.5	15.8	19.1
MR+P 1 1/4"	32	19	22	32	1.5	22.1	25.4
MR+P 1 3/4"	45	31	35	32	1.5	34.8	38.1
MR+P 2 1/4"	60.3	41	45	38	1.5	46.95	50.9

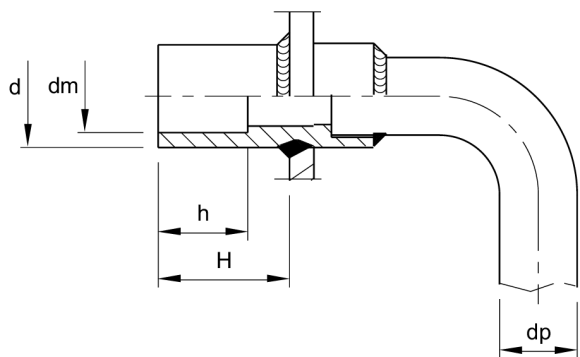
ATTACCO ODS ODS CONNECTION



TIPO TYPE	dm	d	H	h
ODS 12	12.2	17.2	22	15
ODS 16	16.2	21.3	27	15
ODS 22	22.3	26.9	27	15
ODS 28	28.3	33.7	31	15
ODS 35	35.4	42.4	32	15
ODS 42	42.4	48.3	37	15
ODS 54	54.4	60.3	37	15
ODS 64	64.4	70	42	18
ODS 76	76.4	82.5	50	20

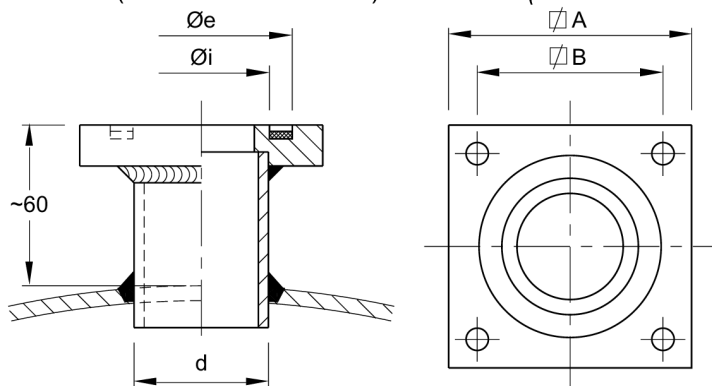
ATTACCHI E PRESE PER RICEVITORI CAT. III - IV / CONNECTIONS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

ODS + PESCANTE ODS + DIPPING TUBE



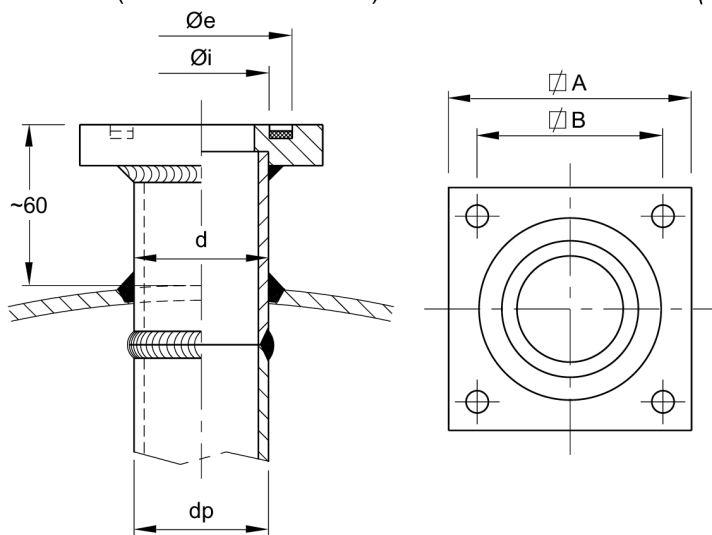
TIPO TYPE	dm	d	H	h	dp
ODS 12	12.2	17.2	22	15	15
ODS 16	16.2	21.3	27	15	15
ODS 22	22.3	26.9	27	15	20
ODS 28	28.3	33.7	31	15	27
ODS 35	35.4	42.4	32	15	32
ODS 42	42.4	48.3	37	15	35
ODS 54	54.4	60.3	37	15	48
ODS 64	64.4	70	42	18	60.3
ODS 76	76.4	82.5	50	20	76

FLANGIA (CON GUARNIZIONE) FLANGE (WITH GASKET)



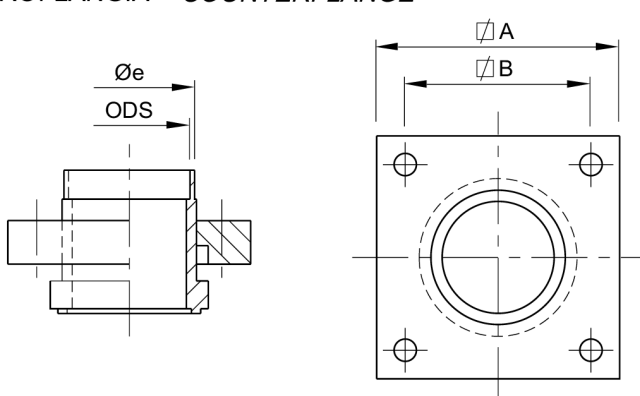
TIPO TYPE	□A	□B	d	Øe	Øi
FL 91	90	63.6	60.3	70.2	53.9
FL 101	105	77.8	76.1	81.8	63.8
FL 121	125	99	88.9	106	84.5

FLANGIA (CON GUARNIZIONE) + PESCANTE FLANGE (WITH GASKET) + DIPPING TUBE



TIPO TYPE	□A	□B	d	dp	Øe	Øi
FL 91 + P	90	63.6	60.3	60	70.2	53.9
FL 101 + P	105	77.8	76.1	76	81.8	63.8
FL 121 + P	125	99	88.9	89	106	84.5

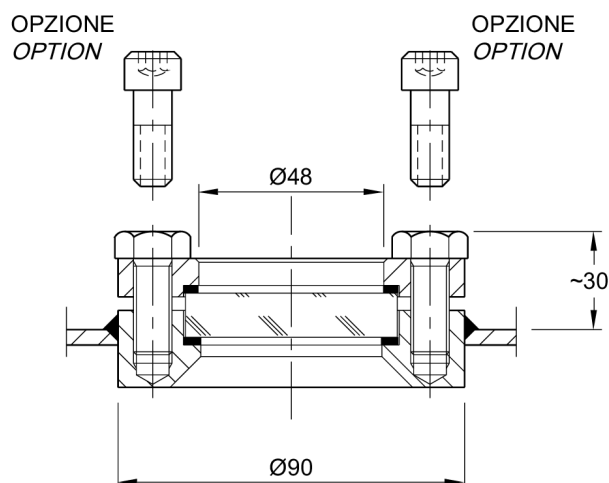
CONTROFLANGIA COUNTERFLANGE



TIPO TYPE	□A	□B	ODS	Øe
CF 91 / 42	90	63.6	42	49
CF91/54	90	63.6	54	61
CF101/42	105	77.8	42	49
CF 101/54	105	77.8	54	61
CF 101/64	105	77.8	64	76
CF 101/67	105	77.8	67	76
CF 121 / 64	125	99	64	76
CF 121 / 76	125	99	76	88
CF 121/80	125	99	80	92

SPIE DI VETRO PER RICEVITORI CAT. III - IV / SIGHT GLASSES FOR RECEIVERS CAT. III - IV

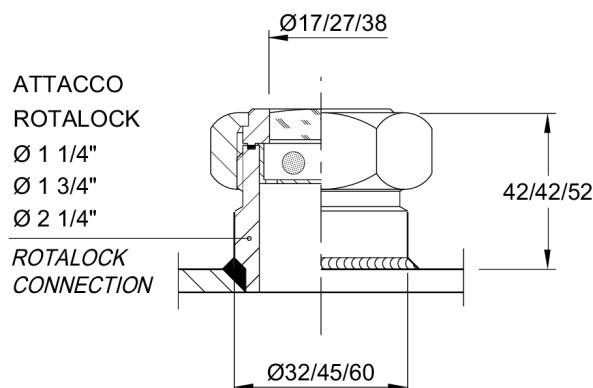
TIPO SG. 4 TYPE SG. 4



DATI TECNICI , TECHNICAL DATA	
Temperatura TS- C Temperature TS- C	Min. -60 Max. +120 Min. -60 Max. +120
Pressione max. consentita Max permissible pressure	PS-bar: 33 PS-bar: 33

CARATTERISTICHE TECNICHE VEDI PAGINA 69
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS SEE PAGE 69

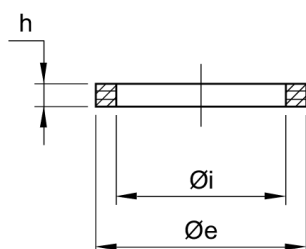
TIPO SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9 TYPE SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9



DATI TECNICI , TECHNICAL DATA	
Temperatura TS- C Temperature TS- C	Min. -40 Max. +120 Min. -40 Max. +120
Pressione max. consentita Max permissible pressure	PS-bar: 45 PS-bar: 45

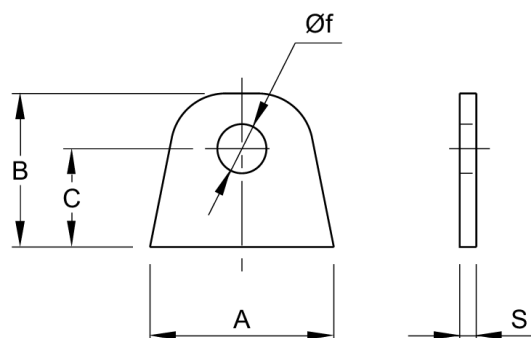
CARATTERISTICHE TECNICHE VEDI PAGINA 68
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS SEE PAGE 68

GUARNIZIONE PTFE DI TENUTA PER ROTALOCK / PTFE GASKET FOR ROTALOCK



ROTALOCK	h	Øi	Øe
1" (14 UNS)	1.5	15.8	19.1
1 1/4" (12 UNF)	1.5	22.1	25.4
1 3/4" (12 UN)	1.5	34.8	38.1
2 1/4" (12 UN-2B)	1.5	46.95	50.9

GANCIO DI SOLLEVAMENTO / LIFTING HOOK



TIPO TYPE	A	B	Øf	C	S
25	80	60	25	37	6
26	70	35	20	17.5	5

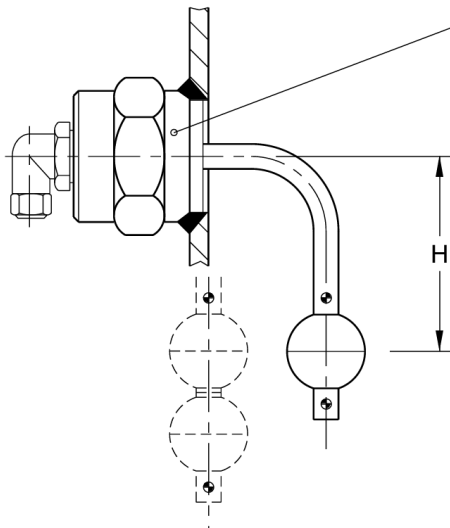
INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORE DI LIQUIDO MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS

INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO ESA LEVEL ELECTRICAL GAUGE ESA

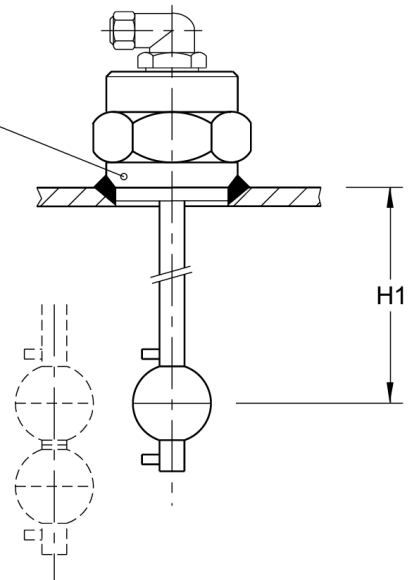
TIPO ESA-M7W
TYPE ESA-M7W

ATTACCO Rotalock
Rotalock CONNECTION
Ø 1 3/4"

TIPO ESA-M7G
TYPE ESA-M7G



TIPO ESA/D-M7W
TYPE ESA/D-M7W
H=50-100



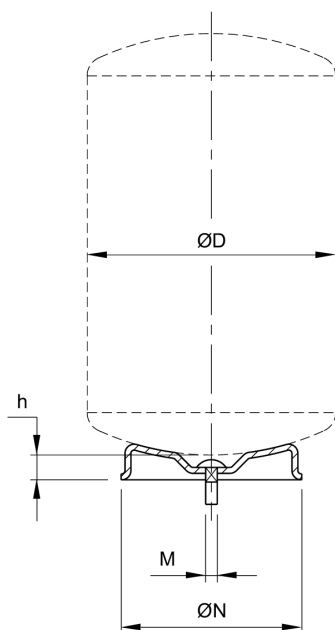
TIPO ESA/D-M7G
TYPE ESA/D-M7G
H1=100-120-150-200-250-300-350

DATI TECNICI , TECHNICAL DATA

Temperatura TS- C Temperature TS- C	Min. -30 Max. +120 Min. -30 Max. +120	Min. -20 Max. +120 Min. -20 Max. +120
Pressione max. consentita Max permissible pressure	PS-bar: 21 PS-bar: 21	PS-bar: 33 PS-bar: 33

CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONAMENTO VEDI PAGINE 70-71
FOR TECHNICAL CHARACTERISTICS AND WORKING PLEASE SEE PAGES 70-71

ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

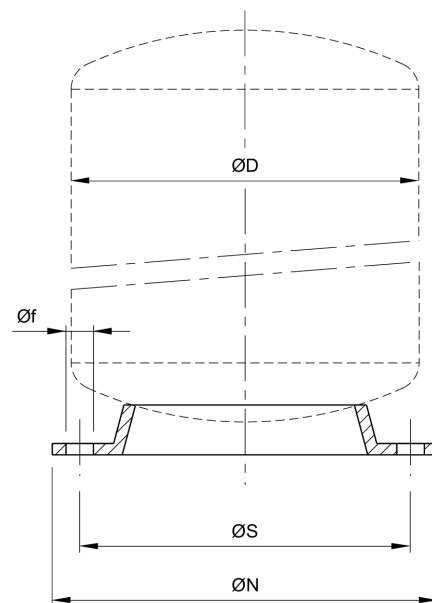


BASE QUADRATA (PER RICEVITORI VERTICALI) SQUARE BASE (FOR VERTICAL RECEIVERS)

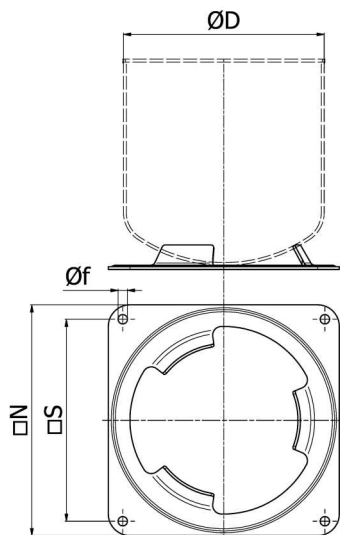
	Diametro ØD Diameter	M	ØN	h
STANDARD	159	10	100	15
	219.1	12	140	25
	273 (fino 35LT)	12	140	25

BASE CON FORI (PER RICEVITORI VERTICALI) BASEMENT WITH HOLES (FOR VERTICAL RECEIVERS)

	Diametro ØD Diameter	N x Øf	ØS	ØN
OPTIONAL	219.1	8 x Ø11	204	230
	273	8 x Ø13	220	260
STANDARD	273 (oltre 35LT)	8 x Ø13	220	260
	323.9	8 x Ø13	280	320
	355.6	8 x Ø16	355	410
	406.4	8 x Ø16	355	410
	508	8 x Ø18	430	495



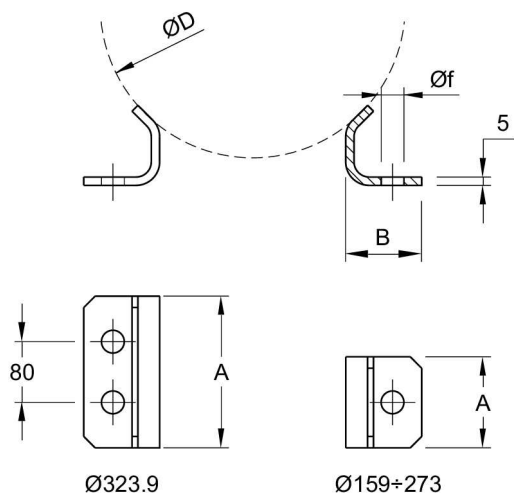
BASE QUADRATA (PER RICEVITORI VERTICALI) / SQUARE BASE (FOR VERTICAL RECEIVERS)



Diametro ØD Diameter	N x Øf	□S	□N
140	4 x Ø6.5	140	160
160	4 x Ø6.5	140	160
139.7	4 x Ø6.5	140	160
159	4 x Ø6.5	140	160
180	4 x Ø6.5	150	180
193.7	4 x Ø6.5	150	180
200	4 x Ø6.5	150	180
219.1	4 x Ø6.5	170	200
220	4 x Ø6.5	170	200

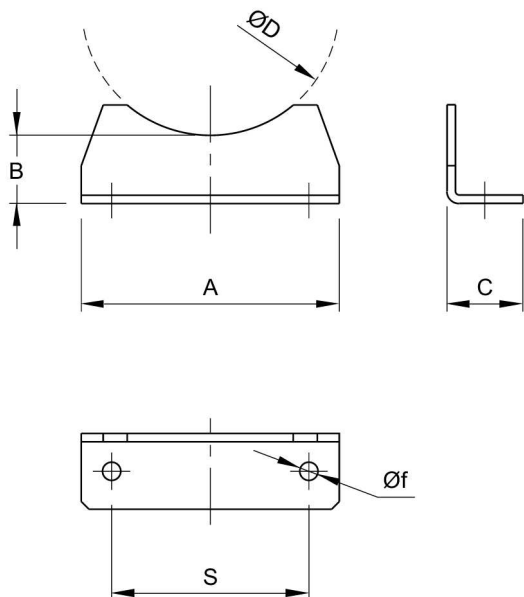
ACCESSORI PER RICEVITORI DI LIQUIDO CAT. III - IV / FITTINGS FOR LIQUID RECEIVERS CAT. III - IV

PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) *BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)*



	Diametro ØD Diameter	A	B	Øf
STANDARD	159-273 (fino 45LT)	40	50	11
	219.1-273 (oltre 45LT)	80	50	13
	323.9	160	50	14

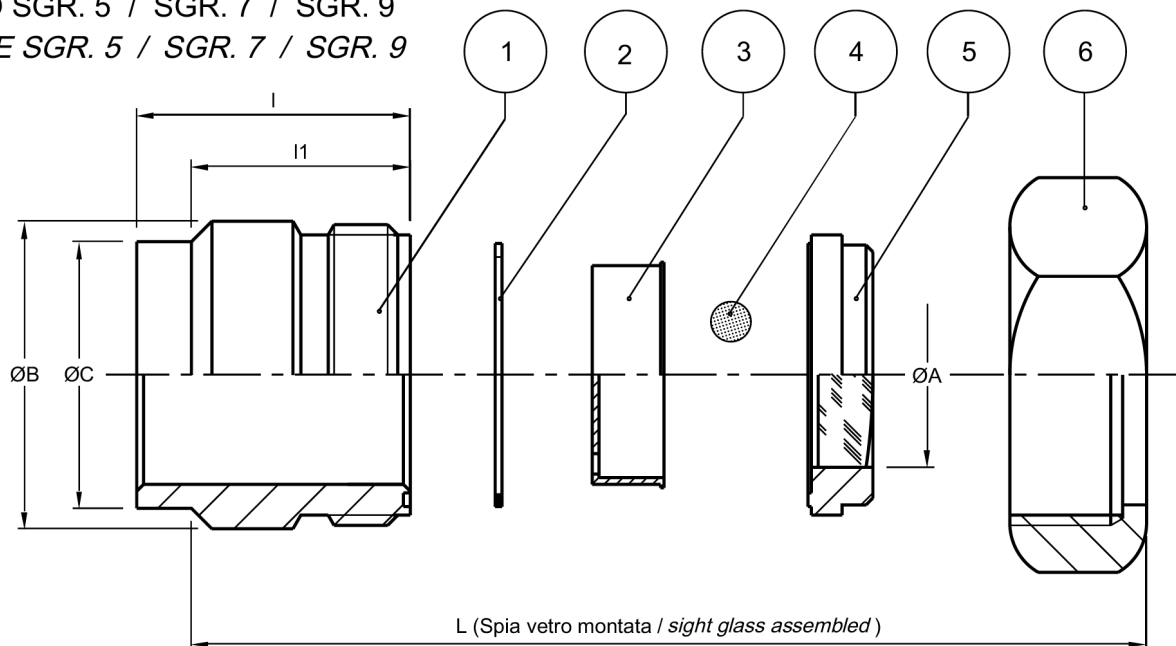
PIEDE CON FORI (PER RICEVITORI ORIZZONTALI) *BRACKET WITH HOLES (FOR HORIZONTAL RECEIVERS)*



	Diametro ØD Diameter	Øf	S	A	B	C
OPTIONAL	159	12	140	180	30	50
	219.1	14	180	240	40	50
	273	16	220	280	40	60
	323.9	16	250	320	50	60
STANDARD	355.6	16	250	350	50	60
	406.4	18	300	400	50	80
	508	18	400	500	70	80

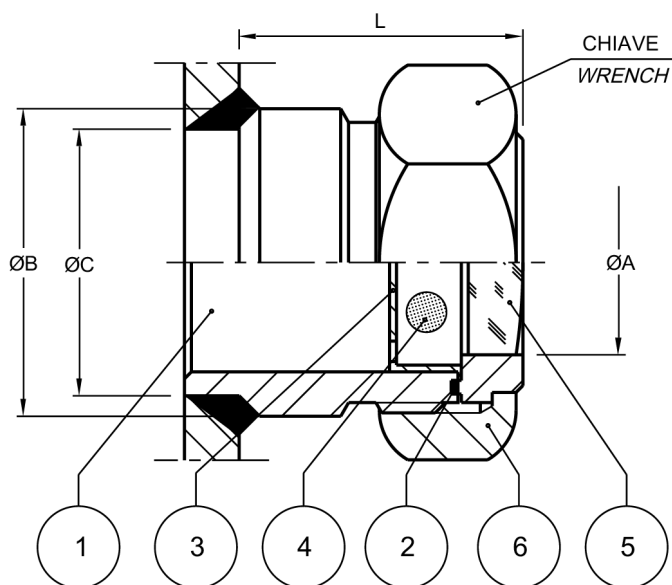
SPIA DI LIQUIDO / SIGHT GLASS

TIPO SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9
TYPE SGR. 5 / SGR. 7 / SGR. 9



- 1 - ATTACCO ROTALOCK A SALDARE
- 2 - GUARNIZIONE PTFE
- 3 - CESTELLO GABBIA
- 4 - PALLINA GALLEGGIANTE
- 5 - SPIA VETRO ROTALOCK
- 6 - GHIERA DI SERRAGGIO

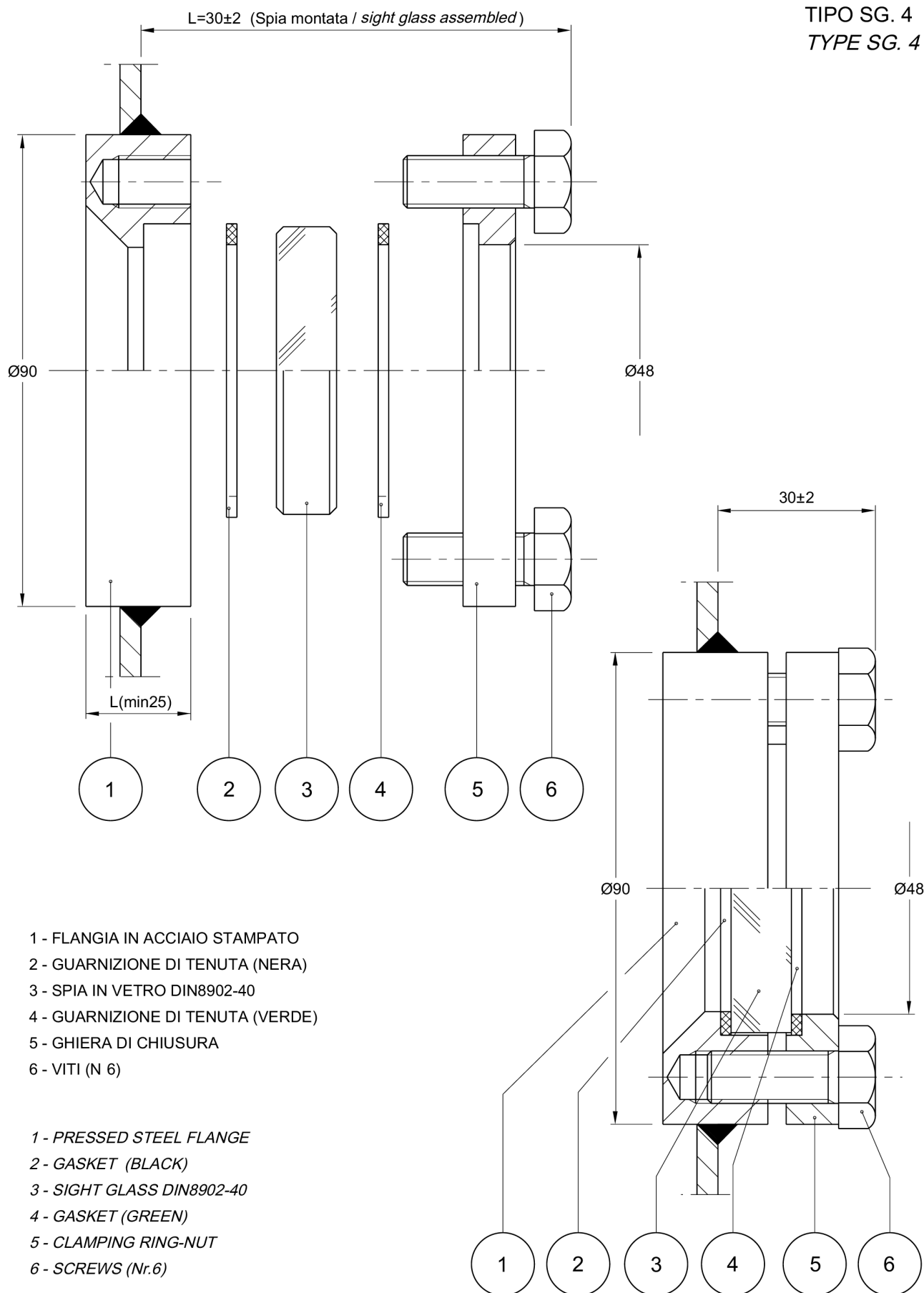
- 1 - ROTALOCK WELDING CONNECTION
- 2 - PTFE GASKET
- 3 - CAGE
- 4 - FLOATING BALL
- 5 - ROTALOCK SIGHT GLASS
- 6 - CLAMPING RING-NUT



SPIA VETRO TIPO SIGHT GLASS TYPE	ØA mm	ØB / ØC mm	L mm	I mm	I1 mm	CHIAVE mm WRENCH	ATTACCO ROTALOCK Mat. ST37.0 ROTALOCK CONNECTION	FORZA DI SERR. Momento (Nm) TORQUE WRENCH SETTING (Nm)	Note
SGR5	17	32 / 25.8	42	40	32	36	MR 1 1/4"	35	
SGR7	27	45 / 38.7	42	40	32	50	MR 1 3/4"	120	
SGR9	38	60/52.7	52	48	38	65	MR 2 1/4"	220	

SPIA DI LIQUIDO / SIGHT GLASS

TIPO SG. 4
TYPE SG. 4



INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO

MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS

Per i gruppi frigoriferi è utile dotare i ricevitori di liquido con dispositivi adatti a segnalare il raggiungimento di un livello minimo di refrigerante.

FUNZIONAMENTO:

Gli indicatori elettrici di livello minimo sono galleggianti a tenuta stagna con contatto magnetico interno, concepiti per galleggiare sul livello da controllare.

Con il livello del liquido il galleggiante (1) sale o scende lungo il tubo di guida (2). Il magnete (M) dall'interno del galleggiante comanda così il contatto elettrico (K), racchiuso in ambiente con gas protettivo, che è inserito all'interno del tubo di guida.

La figura mostra come l'indicatore di livello minimo chiude o apre un contatto elettrico, mettendo in funzione un'allarme ottico o/e acustico.

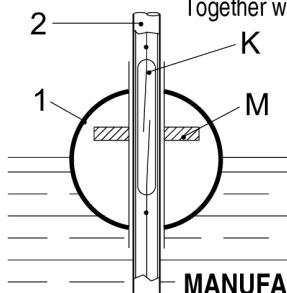
For the refrigerator groups the liquid receivers should be equipped with some warning devices suitable for the refrigerant minimum level reaching signal.

FUNCTIONING:

The minimum level electrical gauges are sealing floats with inner magnetic contact, conceived for floating on the level to be controlled. Together with the liquid level the float (1) is going up or down inside the guiding pipe (2).

The magnet (M) from the inside of the float is thus controlling the electrical contact (K) contained inside the protective gas environment which is inserted inside the guiding pipe.

The picture shows how the minimum level gauge is closing or opening an electrical contact, putting into operation an optical and/or acoustic alert.



COSTRUZIONE:

La quota H definisce il livello critico del liquido da controllare, considerando la profondità di immersione del galleggiante (X) (nello stesso liquido).

Materiali:

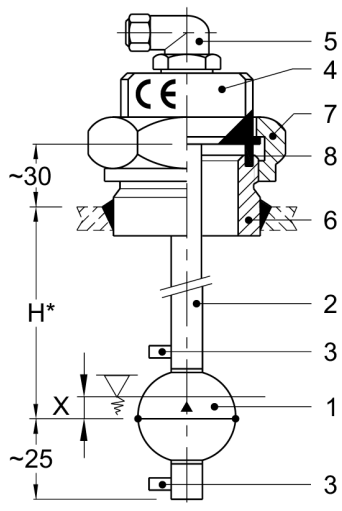
- indicatore:.....acciaio inox
- galleggiante semplice:.....acciaio inox
- doppio-galleggiante:.....titanio
- manicotto:.....acciaio carbonio-saldabile
- ghiera:.....acciaio bonificato

MANUFACTURING:

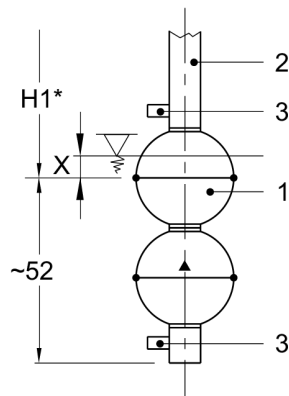
The value H states the critical level of the liquid to be checked, taking into consideration the immersion depth of the float (X) (in the same liquid).

Materials:

- indicator group:.....stainless steel
- simple float:.....stainless steel
- double float:.....titanium
- attachment:.....welding carbon steel
- ring-nut:.....hardened and tempered steel

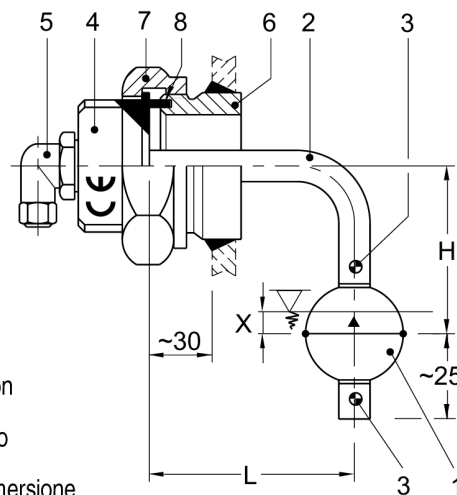


Esecuzione diritta / *Straight version*
 Tipo/Type: ESA-M7G-O.H
 ESA-M7G-S.H
 Standard: H = 100, 120, 150, 200
 250, 300, 350, 400



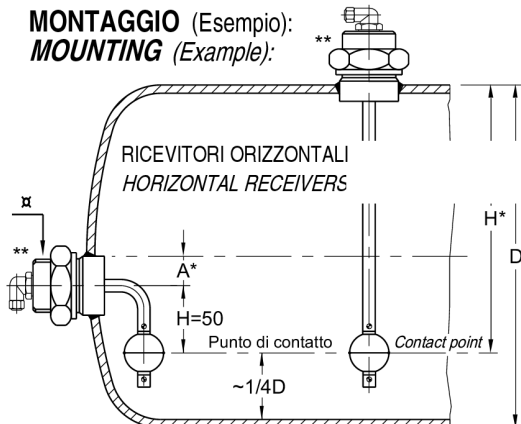
DOPPIO-GALLEGGIANTE
DOUBLE FLOAT VERSION
 Tipo/Type: ESA/D-M7G-...
 ESA/D-M7W-...

- Galleggiante
Float
 - Tubo di guida
Guide pipe
 - Limitatore
Stroke control
 - Supporto
Support
 - Connessione
Connection
 - Manicotto
Attachment
 - Ghiera
Ring-nut
 - Guarnizione-Teflon
Teflon gasket
- H = Punto di contatto
Contact point
 X = Profondità d'immersione
Depth
 ▽ = Livello liquido
Liquid level



Esecuzione angolare / *Angular version*
 Tipo/Type: ESA-M7W-O.L/H
 ESA-M7W-S.L/H
 Standard: L/H = 85/50, 85/100

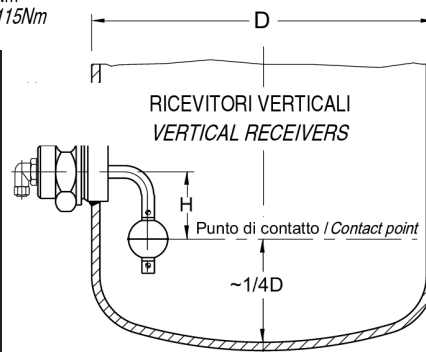
MONTAGGIO (Esempio): MOUNTING (Example):



* Valori raccomandati per ricevitori orizzontali
Suggested values for horizontal receivers
 ** Filetto: 1 3/4"-12UN / Coppia di serraggio: 115Nm
 Thread: 1 3/4"-12UN / Torque wrench setting: 115Nm

D	H*	H1*	A
159	120	-	0
193	150	120	0
219	150	150	0
273	200	200	10
323	250	250	20
356	250	250	30
406	300	300	40
508	350	350	50
508	400	400	50

✱ N.B.: posizionare il N° di serie in alto
Notes: put serial number on the top



INDICATORE ELETTRICO DI LIVELLO MINIMO PER RICEVITORI DI LIQUIDO

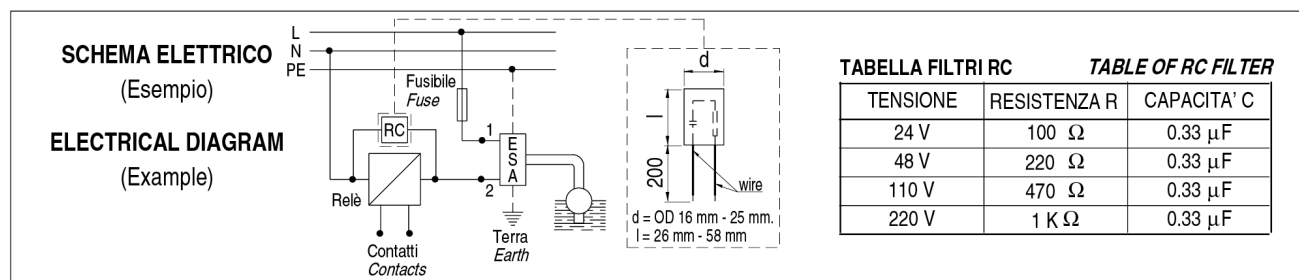
MINIMUM LEVEL ELECTRICAL GAUGE FOR LIQUID RECEIVERS

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Pressione ammissibile d'esercizio:..... 33 bar
 Temperatura ammissibile d'esercizio:..... -30°C/+120°C
 Liquidi:.....Refrigeranti CFC (R12 - R502) / HCFC (R22) / HFC
 (R134a-R32-R125-R143a-R152a-R401a-R401b-R402a-R402b-
 R404a-R407c ed altri) / AMMONIACA (R717)
 Densità del liquido: -galleggiante semplice...min.0.8 g/cm³
 -doppio galleggiante.....min.0.6 g/cm³
 Immersione: -galleggiante semplice: densità 1.1 g/cm³.....X≅0
 -doppio galleggiante: densità 0.8 g/cm³.....X≅0
 Posizione di montaggio:.....verticale ±20°
 Potenza elettrica:.....max. 10VA/250V≅/0.5A
 Connessione elettrica:.....cablaggio elettrico con passacavo
 Protezione:.....IP65
 Funzione contatto con presenza liquido: ...-O = contatto aperto
 ...-S = contatto chiuso

TECHNICAL FEATURES:

Operating pressure:..... 33 bar
 Operating temperature:..... -30°C/+120°C
 Liquids:.....Refrigerants CFC (R12 - R502) / HCFC (R22) / HFC
 (R134a-R32-R125-R143a-R152a-R401a-R401b-R402a-R402b-
 R404a-R407c and other ones) / AMMONIA (R717)
 Liquid density: -simple float.....min.0.8 g/cm³
 -double float.....min.0.6 g/cm³
 Immersion: -simple float: density 1.1 g/cm³.....X≅0
 -double float: density 0.8 g/cm³.....X≅0
 Mounting position:.....vertical ±20°
 Electrical power:.....max. 10VA/250V≅/0.5A
 Electrical connection:.....electrical harness with guiding slit
 Protection degree:.....IP65
 Contact type with liquid presence: ...-O = open contact
 ...-S = closed contact



Avvertenze e note tecniche:

Protezioni da adottare verso i disturbi esterni:

- Con alimentazione in corrente continua si deve collegare un diodo in parallelo alla bobina del relè comandato dall'indicatore ESA.
- Con alimentazione in corrente alternata si deve collegare un filtro RC in parallelo alla bobina del relè comandato dall'indicatore ESA. (per la scelta dei filtri si veda la tabella)
- Gli indicatori elettrici di livello non devono essere vicini a forti campi elettromagnetici (distanza min. 1 m).
- Durante l'installazione degli indicatori elettrici di livello, prestare attenzione che il tubo di scorrimento con il contatto a lamelle sia lontano da parti ferromagnetiche. Se montato all'interno di parti ferromagnetiche, si hanno degli effetti negativi sul funzionamento e inoltre il non corretto funzionamento può causare danni alle cose.

ATTENZIONE: Il mancato rispetto di queste avvertenze, l'uso inappropriato o modifiche non autorizzate, causano la perdita della garanzia.

Protezioni da adottare per salvaguardare l'indicatore:

- A protezione dei contatti si deve collegare in serie una resistenza di limitazione della corrente. (Per esempio con 220V collegare una resistenza di valore minimo 230 Ohm/Watt).
- Se l'indicatore è utilizzato per comandare dei sistemi automatici di rilevamento dati (es. ingresso PLC) si deve collegare in serie ai contatti una resistenza di valore 50 Ohm/Watt.
- Se l'indicatore è utilizzato per comandare lampade di segnalazione (es. allarmi visivi) si deve collegare in parallelo ai contatti una resistenza di valore 100 KOhm/Watt.
- Usando degli indicatori elettrici di livello con carico induttivo o capacitivo, è possibile che il contatto a lamelle vada distrutto, specialmente con i picchi di corrente durante la commutazione. Ciò può provocare il malfunzionamento dei circuiti di controllo e danneggiare persone o cose. Si deve rispettare la potenza massima di commutazione indicata nel paragrafo "Caratteristiche tecniche". Per essere protetti da una carica induttiva, gli indicatori di livello elettrici devono essere collegati ad un filtro RC oppure ad un diodo di derivazione.
- resta a cura del Cliente accertarsi che il sistema elettrico o elettronico sia idoneo al collegamento con l'indicatore di livello.
- gli indicatori di livello minimo possono essere utilizzati solo con liquidi che garantiscono il funzionamento sicuro del galleggiante e sono compatibili con i materiali previsti. Per liquidi sporchi e/o con impurità devono essere previsti tubi di protezione.

ATTENZIONE: Il mancato rispetto di queste avvertenze, l'uso inappropriato o modifiche non autorizzate, causano la perdita della garanzia.

Se non diversamente specificato in fase di ordinazione, vengono forniti indicatori di livello standard di tipo "-S" (contatto chiuso).

Instructions and technical notes:

Precautions to take against the outside troubles:

- With power in direct current it is necessary to connect a diode in parallel to the relay coils controlled by the ESA gauge.
- With power in alternating current it is necessary to connect a RC filter in parallel to the relay coils controlled by the ESA gauge (for the filter choice, please see table)
- The electrical level gauges must not be near strong electromagnetic fields (min. distance 1 m).
- When installing electrical level gauges, please take care that the slip pipe with the reed contact is far from ferromagnetic surroundings. If it is built up inside ferromagnetic surroundings, there are negative effects on its function and, furthermore, malfunction can damage goods.

WARNING: Disregarding these assembly and operating instructions, inappropriate use or unauthorized modifications, will cause the expiry of the guarantee.

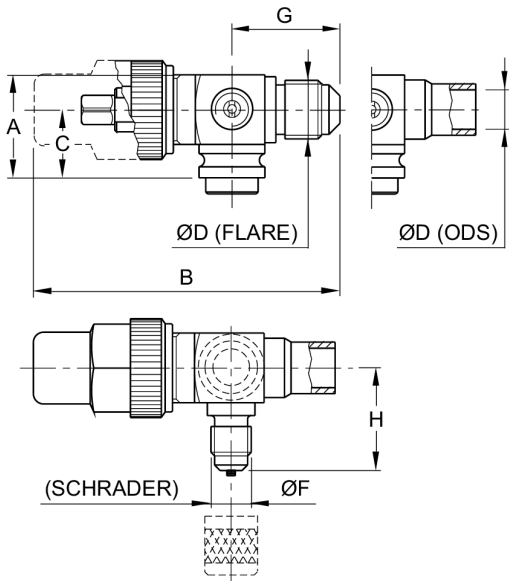
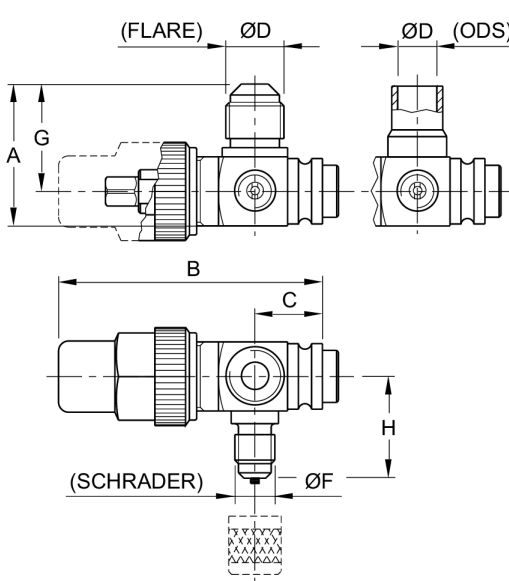
Precautions to take to safeguard the level gauge:

- To protect the contacts it is necessary to connect in series a current limited resistor (For ex. for 220V, connect a min. 230 Ohm/Watt resistor).
- If the indicator is employed to control some automatic systems for the data monitoring (ex. PLC inlet) it is necessary to connect in series to the contact a 50 Ohm/Watt resistor.
- If the indicator is employed to control sign lights (ex. visual alarms) it is necessary to connect in parallel to the contacts a 100 KOhm/Watt resistor.
- If using electrical level gauges with inductive or capacitive load, the reed contact can be destroyed, especially by peaks current during switching. This may cause a malfunction of the control circuits and harm persons or damage goods. It is necessary to respect the maximum switch power given in the chapter "Technical Features". To be protected by an inductive charge, the electrical level gauges must be connected to a RC filter or to a shunt diode.
- Even if the connected electrical or electronic systems have nominal working data that are lower than the ones of the level electrical gauge, during the floating contact there may be some excessive loads that can paste the indicator contacts.
- The minimum level gauges can be used only with liquids that guarantee the safe function of the floating mechanism and they are compatible with the expected materials. It is necessary to provide some protection pipes for dirty liquids and/or with impurities.
- the Customer will have to ensure that the electrical or electronic systems are suitable to the connection with the level gauge.
- the minimum level gauges can be only used with those liquids guarantying the correct functioning of the float and if they are compatible with the foreseen materials. Protection pipes must be considered for dirty liquids and/or with impurities.

WARNING: Disregarding these assembly and operating instructions, inappropriate use or unauthorized modifications, will cause the expiry of the guarantee.

If it is not differently specified in order phase the standard level gauges will be supplied of "-S" type (closed contact).

VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES

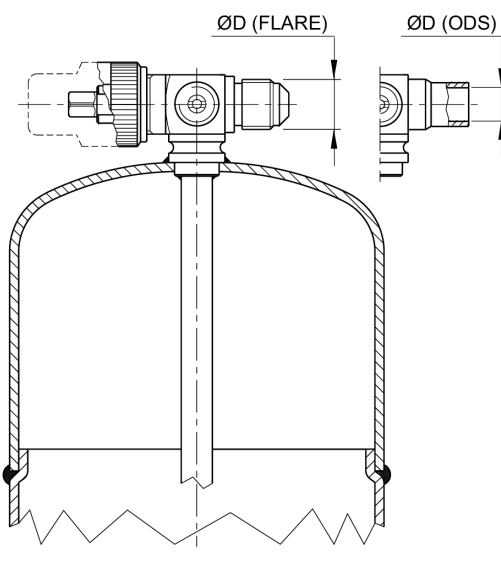
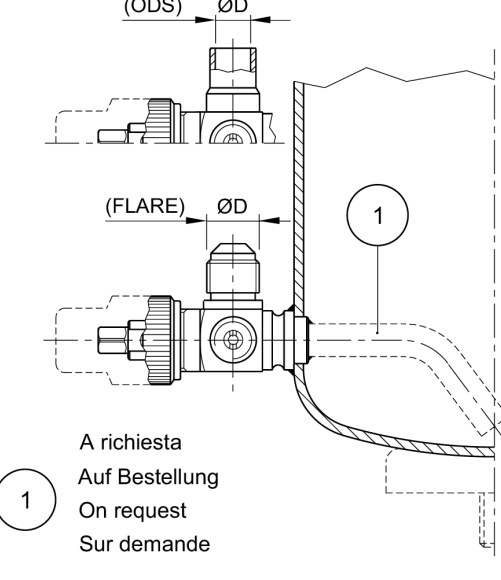
ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI	PRESA	DIMENSIONI					
	TYPE	CONNECTIONS	GAUGE	DIMENSIONS					
PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D) ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D) 	STANDARD	ØD FLARE SAE		ØF SAE	A	B	C	G	H
	S001 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28	
	S001 /T2 /D /SR	3/8" ^M	1/4"	29	82	19	30	28	
	A RICHIESTA On request	**ØD ODS**		ØF SAE	A	B	C	G	H
		mm	inch.						
	S003 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"	29	82	19	30	28
	S003 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28
	S003 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"	29	82	19	30	28
	S003 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28
	S003 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"	29	82	19	30	28
PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D) ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D) 	STANDARD	ØD FLARE SAE		ØF SAE	A	B	C	G	H
	S005 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	29	82	19	30	28	
	S005 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	29	82	19	30	28	
	A RICHIESTA On request	**ØD ODS**		ØF SAE	A	B	C	G	H
		mm	inch.						
	S007 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"	38	72	29	19	28
	S007 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"	38	72	29	19	28
	S007 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"	38	72	29	19	28
	S007 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"	38	72	29	19	28
	S007 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"	38	72	29	19	28

Note:

- ** ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- ** ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- ** ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- ** ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE
 BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG
 CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE
 RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES

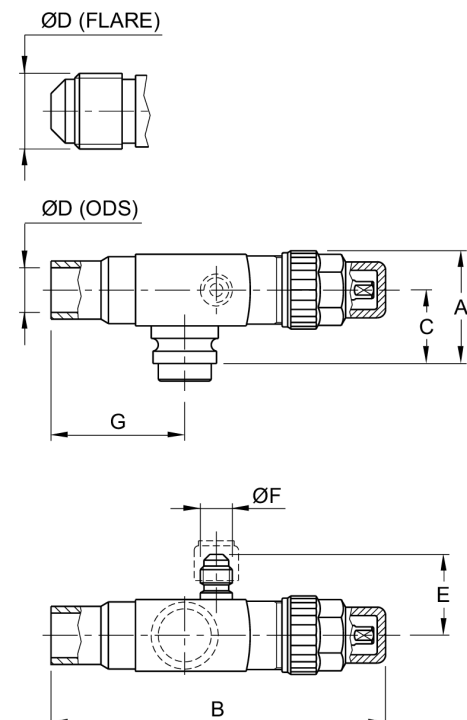
ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI		PRESA
	TYPE	CONNECTIONS		GAUGE
	STANDARD	ØD FLARE SAE		ØF SAE
	S001 /T1 /D /SR	1/4"		1/4"
	S001 /T2 /D /SR	3/8"		1/4"
	A RICHIESTA On request	**ØD ODS**		
		mm	inch.	
	S003 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"
	S003 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"
	S003 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"
	S003 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"
	S003 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"
 1 A richiesta Auf Bestellung On request Sur demande	STANDARD	ØD FLARE SAE		
	S005 /T1 /D /SR	1/4"	1/4"	
	S005 /T2 /D /SR	3/8"	1/4"	
	A RICHIESTA On request	**ØD ODS**	ØF SAE	
		mm	inch.	
	S007 /FA2 /D /SR	6	/	1/4"
	S007 /FA3 /D /SR	/	1/4"	1/4"
	S007 /FA4 /D /SR	8	5/16"	1/4"
	S007 /FA5 /D /SR	/	3/8"	1/4"
	S007 /FA6 /D /SR	10	/	1/4"

Note:

- ** ATT.NE: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- ** ACT.G: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- ** ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- ** ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTEGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE
 BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGEWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLIESSUNG
 CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE
 RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA DESTRA (D) / GAUGE RIGHT (D) ANSCHLUSS RECHTS (D) / PRISE DROIT (D)  STANDARD		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1 /D	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2 /D	3/8 ^M	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3 /D	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4 /D	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2 /D	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3 /D	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4 /D	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5 /D	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6 /D	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7 /D	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8 /D	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2 /D	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27

NOTE:

- PER LE VALVOLE A RICHIESTA CON DIVERSA POSIZIONE DEGLI ATTACCHI VEDI PAG. 76-77-78-79
- FÜR VENTIL AUF BESTELLUNG MIT VERSCHIEDENER LAGE DER ANSCHLÜSSE, BITTE SEHEN SEITEN 76-77-78-79
- FOR VALVES REQUESTED WITH CONNECTIONS IN DIFFERENT POSITION, PLEASE SEE PAGES 76-77-78-79
- POUR LES VANNES SUR DEMANDE AVEL DIFFÉRENTE POSITION DES RACCORDS, VOIR PAGES 76-77-78-79

VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES

[illegible]

NOTE:

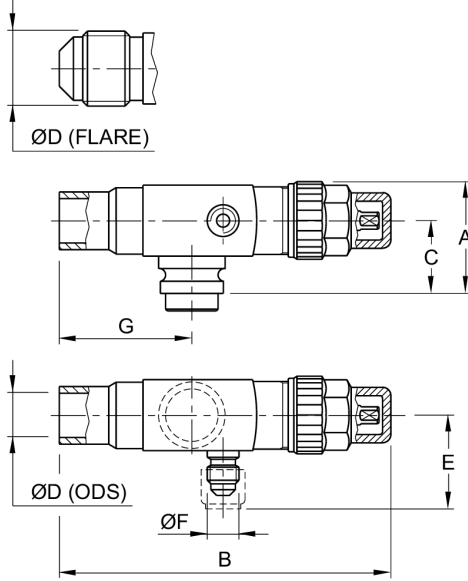
- PER LE VALVOLE A RICHIESTA CON DIVERSA POSIZIONE DEGLI ATTACCHI VEDI PAG. 76-77-78-79
- FÜR VENTIL AUF BESTELLUNG MIT VERSCHIEDENER LAGE DER ANSCHLÜSSE, BITTE SEHEN SEITEN 76-77-78-79
- FOR VALVES REQUESTED WITH CONNECTIONS IN DIFFERENT POSITION, PLEASE SEE PAGES 76-77-78-79
- POUR LES VANNES SUR DEMANDE AVEL DIFFÉRENTE POSITION DES RACCORDS, VOIR PAGES 76-77-78-79

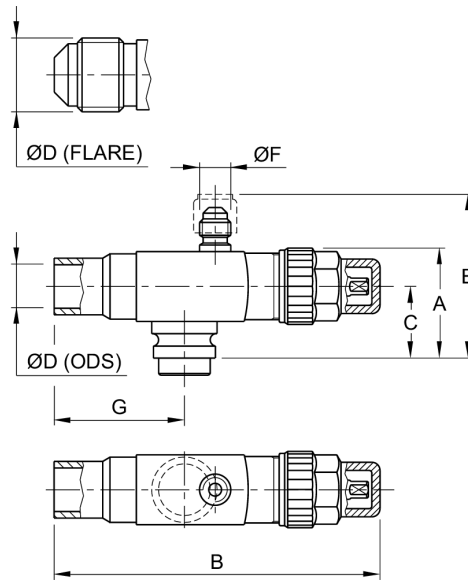
VALVOLE A SALDARE A RICHIESTA / WELDING VALVES ON REQUEST

COSTRUZIONE COMPONENTI PER LA REFRIGERAZIONE ED IL CONDIZIONAMENTO COMPONENTS MANUFACTURING FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING		VALVOLE A SALDARE / WELDING VALVES A richiesta / On request	
		LÖTVENTIL Auf Bestellung	VANNES À BRASER Sur demande
SENZA PRESA OHNE ANSCHLUSS WITHOUT CONNECTIONS SANS PRISES	PRESA SINISTRA (S) ANSCHLUSS LINKS (S) LEFT GAUGE (S) PRISE GAUCHE (S)	PRESA ALTA (H) ANSCHLUSS OBEN (H) TOP GAUGE (H) PRISE MANOMETRE (H)	PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S) ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S) RIGHT/LEFT GAUGES (D-S) PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S)
 pag. 76	 pag. 77	 pag. 77	 pag. 78
PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S/SR) ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S/SR) RIGHT/LEFT GAUGES (D-S/SR) PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S/SR)	PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D/SR) ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D/SR) LEFT/RIGHT GAUGES (S-D/SR) PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D/SR)	Per le valvole a saldare su richiesta del CLIENTE la FRIGOMEC è in grado di fornire le varie tipologie con quantitativi minimi di 500 pz/anno Für ventile auf bestellung mindestmaß 500 pz/Jahr For valves on request minimum quantity 500 pcs/year Pour vannes sur demande quantite minimum 500 pz/annuels	
SCHRADER pag. 79	SCHRADER pag. 79		

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
SENZA PRESA / WITHOUT CONNECTIONS OHNE ANSCHLUSS / SANS PRISES ØD (FLARE) ØD (ODS) A, B, C, G		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2	3/8 ^M	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
A RICHIESTA / ON REQUEST										

VALVOLE A SALDARE A RICHIESTA / WELDING VALVES ON REQUEST

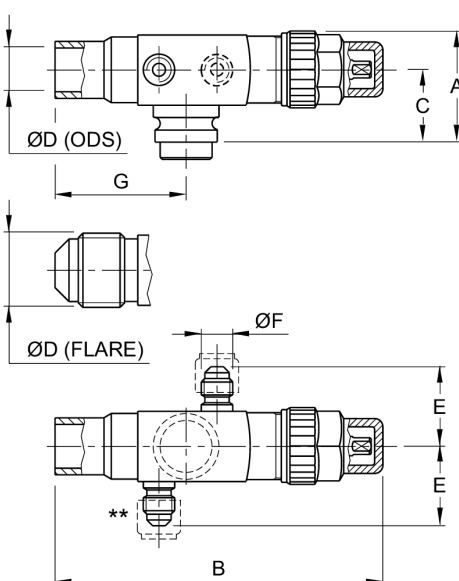
ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA SINISTRA (S) / LEFT GAUGE (S) ANSCHLUSS LINKS (S) / PRISE GAUCHE (S) 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/S	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2/S	3/8 ^M	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3/S	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4/S	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2/S	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3/S	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4/S	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5/S	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6/S	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7/S	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8/S	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2/S	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
	A RICHIESTA / ON REQUEST									

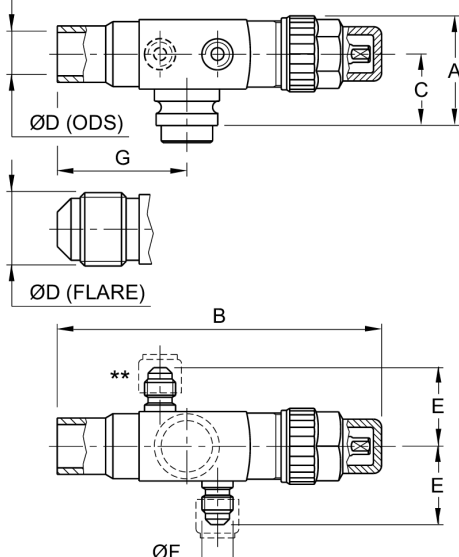
ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA ALTA (H) / TOP GAUGE (H) ANSCHLUSS OBEN (H) / PRISE MANOMETRE (H) 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/H	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	45
	S009 /T2/H	3/8 ^M	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S010 /T3/H	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
	S011 /T4/H	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	46
	S012 /FA2/H	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S012 /FA3/H	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S012 /FA4/H	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S012 /FA5/H	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S012 /FA6/H	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	45
	S013 /FA7/H	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
	S013 /FA8/H	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	45
	S014 /FB2/H	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	46
	A RICHIESTA / ON REQUEST									

NOTA: I dati riportati nel presente catalogo non costituiscono documenti contrattuali. NOTE: Data indicated on the present catalogue are not contractually binding.

N.B. A norma di legge il presente catalogo non può essere riprodotto nei testi e nelle rappresentazioni grafiche da ditte concorrenti. NOTES: According to the law in force, any text or graphic reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited.

VALVOLE A SALDARE A RICHIESTA / WELDING VALVES ON REQUEST

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S) / RIGHT/LEFT GAUGES (D-S) ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S) / PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S) 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/D-S	1/4"	/	/						
	S009 /T2/D-S	3/8 ^M	/	/						
	S010 /T3/D-S	1/2"	/	/						
	S011 /T4/D-S	5/8"	/	/						
	S012 /FA2/D-S	/	6	/						
	S012 /FA3/D-S	/	/	1/4"						
	S012 /FA4/D-S	/	8	5/16"						
	S012 /FA5/D-S	/	/	3/8"						
	S012 /FA6/D-S	/	10	/						
	S013 /FA7/D-S	/	12	/						
	S013 /FA8/D-S	/	/	1/2"						
	S014 /FB2/D-S	/	16	5/8"						
	A RICHIESTA / ON REQUEST									

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D) / LEFT/RIGHT GAUGES (S-D) ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D) / PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D) 		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/S-D	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2/S-D	3/8 ^M	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3/S-D	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4/S-D	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2/S-D	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3/S-D	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4/S-D	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5/S-D	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6/S-D	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7/S-D	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8/S-D	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2/S-D	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
A RICHIESTA / ON REQUEST										

Note:

** NON ESCLUDIBILE IN RETRO CHIUSURA

** AUCH BEI ROCKSCHLIESSUNG OFFEN

** IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE WHEN BACK SEATED

** IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION EN DERRIERE FERMETURE

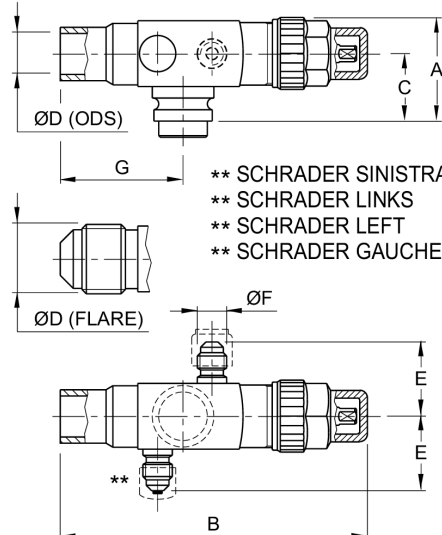
** Attacco SCHRADER 1/4" flare
A richiesta (vedi pag. 79)

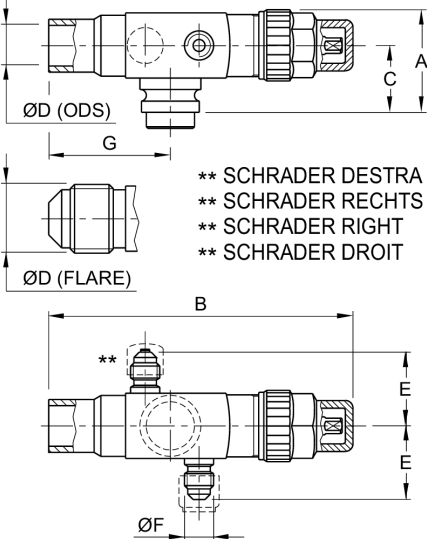
** 1/4" SCHRADER ventil
Anschluss-schrader auf Bestellung (pag. 79)

** 1/4" Flare SCHRADER connection
On request (see pag. 79)

** Raccordo SCHRADER 1/4" Flare
Sur demande (pag. 79)

VALVOLE A SALDARE A RICHIESTA / WELDING VALVES ON REQUEST

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA DESTRA/SINISTRA (D-S/SR) / RIGHT/LEFT GAUGES (D-S/SR) ANSCHLUSS RECHTS/LINKS (D-S/SR) / PRISE DROIT ET GAUCHE (D-S/SR)  ** SCHRADER SINISTRA ** SCHRADER LINKS ** SCHRADER LEFT ** SCHRADER GAUCHE		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/D-S/SR	1/4"	/	/	1/4"	31.5	95	21.5	30	26
	S009 /T2/D-S/SR	3/8 ^M	/	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S010 /T3/D-S/SR	1/2"	/	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S011 /T4/D-S/SR	5/8"	/	/	1/4"	31.5	106	21.5	35	27
	S012 /FA2/D-S/SR	/	6	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA3/D-S/SR	/	/	1/4"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA4/D-S/SR	/	8	5/16"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA5/D-S/SR	/	/	3/8"	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S012 /FA6/D-S/SR	/	10	/	1/4"	31.5	96	21.5	30	26
	S013 /FA7/D-S/SR	/	12	/	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S013 /FA8/D-S/SR	/	/	1/2"	1/4"	31.5	97	21.5	31	26
	S014 /FB2/D-S/SR	/	16	5/8"	1/4"	31.5	107	21.5	36	27
A RICHIESTA / ON REQUEST										

ACCIAIO / STEEL	TIPO	ATTACCHI			PRESA	DIMENSIONI				
	TYPE	CONNECTIONS			GAUGE	DIMENSIONS				
PRESA SINISTRA/DESTRA (S-D/SR) / LEFT/RIGHT GAUGES (S-D/SR) ANSCHLUSS LINKS/RECHTS (S-D/SR) / PRISE GAUCHE ET DROIT (S-D/SR)  ** SCHRADER DESTRA ** SCHRADER RECHTS ** SCHRADER RIGHT ** SCHRADER DROIT		ØD			ØF SAE	A	B	C	G	E
		FLARE SAE	ODS mm	ODS inch.						
	S009 /T1/S-D/SR	1/4"	/	/						
	S009 /T2/S-D/SR	3/8 ^M	/	/						
	S010 /T3/S-D/SR	1/2"	/	/						
	S011 /T4/S-D/SR	5/8"	/	/						
	S012 /FA2/S-D/SR	/	6	/						
	S012 /FA3/S-D/SR	/	/	1/4"						
	S012 /FA4/S-D/SR	/	8	5/16"						
	S012 /FA5/S-D/SR	/	/	3/8"						
	S012 /FA6/S-D/SR	/	10	/						
	S013 /FA7/S-D/SR	/	12	/						
	S013 /FA8/S-D/SR	/	/	1/2"						
	S014 /FB2/S-D/SR	/	16	5/8"						
	A RICHIESTA / ON REQUEST									

Note:

- ** ATT.NE.: VALVOLA SCHRADER MONTATA (PROTEGGERE DURANTE LA BRASATURA DELL' ODS)
- ** ACT.G.: MIT EINGEBAUTEM SCHRADER-VENTIL (WÄHREND DEM EINLÖTEN KÜHLEN)
- ** ATTENT.: SCHRADER VALVE ASSEMBLED (PROTECT DURING ODS BRAZING)
- ** ATTENT.: VANNE SCHRADER MONTÉE (À PROTÉGER PENDANT LA SOUDURE DE L' ODS)

ATTACCO DI CARICA 1/4" SAE (Con filettatura interna per valvola Schrader) - NON ESCLUDIBILE

BEFÜLLNIPPEL BÖRDELANSCHLUSS 7/16-20 UNF-2A (MIT INNENGWINDE FÜR SCHRADER VENTIL) - AUCH BEI RÜCKSCHLISSUNG

CHARGING CONNECTION 1/4" SAE (With internal threading for valve Schrader) - IT ISN'T POSSIBLE TO EXCLUDE

RACCORD DE CHARGE 1/4" SAE (Avec filetage interne pour vanne Schrader) - IL N'EST PAS POSSIBLE L'ESCLUSION

TABELLE DI CONVERSIONE TRA SIGLE COMMERCIALI E FORME / DIMENSIONI ATTACCHI VALVOLE
CONVERSION TABLES BETWEEN COMMERCIAL NAMES AND SHAPE / SIZES OF VALVE CONNECTIONS

STANDARD A CATALOGO		
TIPO ATTACCO	ODS	
TYPE ANSCHLÜSSE		
CONNECTION TYPE		
TIPO RACCORD	Ømm	Øinch
... /FA1 ...		1/8"
... /FA2 ...	6	
... /FA3 ...		1/4"
... /FA4 ...	8	
... /FA5 ...		3/8"
... /FA6 ...	10	
... /FA7 ...	12	
... /FA8 ...		1/2"
... /FA9 ...	14	
... /FA0 ...	15	
... /FB1 ...		5/8"
... /FB2 ...	16	
... /FB3 ...	18	
... /FB4 ...		3/4"
... /FB5 ...	20	
... /FB6 ...	22	
... /FB7 ...		7/8"
... /FB8 ...	24	
... /FB9 ...		1"
... /FB0 ...	26	
... /FC1 ...	28	
... /FC2 ...		1 1/8"
... /FC3 ...	30	
... /FC4 ...		1 1/4"
... /FC5 ...	32	
... /FC6 ...	34	
... /FC7 ...		1 3/8"
... /FC8 ...	35	
... /FC9 ...	36	
... /FC0 ...		1 1/2"
... /FD1 ...		1 5/8"
... /FD2 ...	42	
... /FD3 ...		1 3/4"
... /FD4 ...	45	
... /FD5 ...	50	
... /FD6 ...		2 1/8"
... /FD7 ...	54	
... /FD8 ...	66	
... /FD9 ...		2 5/8"
... /FD0 ...		3 1/8"
... /FE1 ...	80	
... /FE2 ...		3 5/8"
... /FE3 ...	100	
... /FE4 ...		4 1/8"

PER MODELLI SPECIALI		
TIPO ATTACCO	ODS	
TYPE ANSCHLÜSSE		
CONNECTION TYPE		
TIPO RACCORD	Ømm	Øinch
... /FR1 ...		1/8"
... /FR2 ...	6	
... /FR3 ...		1/4"
... /FR4 ...	8	
... /FR5 ...		3/8"
... /FR6 ...	10	
... /FR7 ...	12	
... /FR8 ...		1/2"
... /FR9 ...	14	
... /FS0 ...	15	
... /FS1 ...		5/8"
... /FS2 ...	16	
... /FS3 ...	18	
... /FS4 ...		3/4"
... /FS5 ...	20	
... /FS6 ...	22	
... /FS7 ...		7/8"
... /FS8 ...	24	
... /FS9 ...		1"
... /FT0 ...	26	
... /FT1 ...	28	
... /FT2 ...		1 1/8"
... /FT3 ...	30	
... /FT4 ...		1 1/4"
... /FT5 ...	32	
... /FT6 ...	34	
... /FT7 ...		1 3/8"
... /FT8 ...	35	
... /FT9 ...	36	
... /FU0 ...		1 1/2"
... /FU1 ...		1 5/8"
... /FU2 ...	42	
... /FU3 ...		1 3/4"
... /FU4 ...	45	
... /FU5 ...	50	
... /FU6 ...		2 1/8"
... /FU7 ...	54	
... /FU8 ...	66	
... /FU9 ...		2 5/8"
... /FV0 ...		3 1/8"
... /FV1 ...	80	
... /FV2 ...		3 5/8"
... /FV3 ...	100	
... /FV4 ...		4 1/8"

TIPO ATTACCO	FILETTO
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE
CONNECTION TYPE	THREAD
TIPO RACCORD	FILET
... /F1 ...	11/16" ORFS

TIPO ATTACCO	FILETTO
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE
CONNECTION TYPE	THREAD
TIPO RACCORD	FILET
... /G1 ...	1/8" NPT
... /G2 ...	1/4" NPT
... /G3 ...	3/8" NPT
... /G4 ...	1/2" NPT
... /G5 ...	5/8" NPT
... /G6 ...	3/4" NPT
... /G7 ...	7/8" NPT

TIPO ATTACCO	FILETTO
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE
CONNECTION TYPE	THREAD
TIPO RACCORD	FILET
... /T1 ...	1/4" SAE (7/16" - 20 UNF)
... /T2 ...	3/8" SAE (5/8" - 18 UNF)
... /T3 ...	1/2" SAE (3/4" - 16 UNF)
... /T4 ...	5/8" SAE (7/8" - 14 UNF)
... /T5 ...	3/4" SAE (1 1/16" - 14 UNS)
... /T6 ...	7/8" SAE (1 1/4" - 12 UNF)
... /T7 ...	1" SAE (1 3/8" - 12 UNF)

TIPO ATTACCO	FILETTO
TYPE ANSCHLÜSSE	GEWINDE
CONNECTION TYPE	THREAD
TIPO RACCORD	FILET
... /R1 ...	ROVALOCK 3/4"
... /R2 ...	ROVALOCK 1"
... /R3 ...	ROVALOCK 1-1/4"
... /R4 ...	ROVALOCK 1-3/4"
... /R5 ...	ROVALOCK 2-1/4"
... /R6 ...	-
... /R7 ...	-

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA FRIGOMECC

01 - FORNITURA E PREZZI

Tutte le transazioni per la fornitura di un qualsiasi bene da parte nostra saranno ritenute come concordate esclusivamente in base a queste condizioni generali di vendita. Dai prezzi è sempre esclusa l'I.V.A. e, salvo patti di contratto, l'eventuale imballo e trasporto.

- VARIAZIONI DI ORDINI E TERMINI DI CONSEGNA

Ogni ordine può essere variato od annullato dall'acquirente solo per iscritto. Ci riserviamo comunque il diritto di addebitare i costi derivanti da acquisti od impegni di materiale dovuti a tali ordini prima della variazione od annullamento. I termini di consegna, anche se confermati, si intendono sempre salvo imprevisti e hanno carattere puramente indicativo. Se non preventivamente concordato, NON è applicabile alcun tipo di penale per eventuale ritardo di consegna.

- RESA DELLA MERCE

Salvo diverso accordo scritto, i prodotti sono resi sempre EX WORKS-Incotermi 2010.

04 - RECLAMI

Qualsiasi reclamo deve, sotto pena di decadenza, esserci pro-posto per iscritto entro i termini di legge dal ricevimento della merce. Nel caso di ammanco od avaria, è dovere dell'acquirente fare al vettore, all'atto della consegna, le debite riserve sul documento di trasporto.

05 - PAGAMENTI E MORA

Nel caso in cui le ns. condizioni di pagamento non venissero rispettate ci riserviamo di agire per il regolamento del prezzo nonché delle eventuali spese ed interessi di mora calcolati sulla base del tasso bancario passivo in vigore all'atto della scadenza, per il periodo trascorso dalla scadenza della fattura al pagamento effettivo del saldo.

06 - GARANZIA

Tutti i prodotti sono garantiti da qualsiasi difetto e/o vizio di costruzione per un periodo di 18 mesi dalla data di consegna, anche se durante tale periodo i prodotti non sono stati messi in servizio. Eventuali prodotti riscontrati difettosi durante il periodo di garanzia dovranno essere resi franco ns. stabilimento di Legnago ove verranno controllati e, a ns. giudizio riparati o sostituiti. La garanzia è esclusa qualora i difetti e/o vizi dei prodotti siano stati determinati dalle seguenti cause:

- naturale usura e deterioramento
- riparazioni o modifiche non espressamente autorizzate
- mancato rispetto di quanto prescritto dalle Istruzioni Operative allegate ai prodotti
- eventuale non conformità dei prodotti a leggi e/o normative, qualora non espressamente richiesta dal Cliente prima o all'atto dell'ordine d'acquisto, riguardanti la costruzione, l'installazione ed eventuale successive verifiche dei prodotti
- qualunque altra causa imputabile a negligenza del cliente

07 - FORO COMPETENTE

Per ogni controversia nascente, la legge applicabile è solo la Legge Italiana ed il Foro esclusivamente competente è quello di Verona - ITALIA.

Dimensioni, pesi, ed in genere tutti i dati tecnici contenuti in questo catalogo devono intendersi come indicazioni approssimative tenenti conto delle normali tolleranze di fabbricazione. Ci riserviamo il diritto di apportare in qualunque momento e senza preavviso, a tali dati, quelle modifiche non sostanziali che ritenessimo utili e convenienti.

FRIGOMECC'S GENERAL SALE CONDITIONS

01 - SUPPLY AND PRICES

All the transactions for the supply of any of the goods from ourselves will be considered exclusively as subject to these general conditions of sale. Prices do not include V.A.T. and the eventual packing and transport charges, if not differently agreed upon on the contract of sale.

- VARIATIONS OF ORDERS AND DELIVERY DATES

Any order may be varied or cancelled by the purchaser only by previous advice in writing. However, we reserve the right of debiting him with the eventual costs involved made in connection with such order and all other losses we incurred due to such variation or cancellation. The delivery times, even if confirmed, are intended to be indicative only and subjected to the clause barring accidents. Unless previously agreed, ANY kind of penalty cannot be applied for a possible delayed delivery.

- DELIVERY TERMS

Unless otherwise agreed in writing, goods are always delivered EX-WORKS-Incotermi 2010.

04 - CLAIMS

All claims have to be advised us by written notice and, according to the law, within the terms stated from the receipt of the goods, under penalty of failure. In case of damage or loss the purchaser has to make the due reservations to the transport company by remarking that on the carriage note when receiving the goods.

- PAYMENTS AND DELAYED PAYMENTS

In the event of not compliance with our payment terms, we reserve the right of claiming for the amount settlement as well as for the additional charges. Delays in transferring payments by the purchaser in respect of the fixed dates will result in interest being applied at the bank annual paid-interest rate in force at that date. It will be calculated on the time elapsed from the expiry date up to the settlement of the balance.

- WARRANTY

An eighteen-month validity from the despatch date is applied to all of our products in relation to manufacturing and machining defects, even if such products have not been installed yet. Faulty products noticed during the guarantee period shall be returned to our factory free of charge for us. The equipment will be checked and repaired or replaced according to our judgement. The warranty obligations will not be valid for those defects resulting from:

- natural wear and deterioration
- repairs or modifications not expressly approved
- failure to comply with requirements of the Operation Instructions supplied with products
- any non-compliance of the products with laws and/or regulations, if not expressly required by the Customer before or when sending the purchase order, concerning manufacture, installation and any subsequent products check
- any other reason attributable to the negligence of the Customer

07 - COMPETENT COURT

Any controversy arising will be regulated by the Italian Law to which these terms in all respects shall be construed and operated in accordance with. The sole competent jurisdiction Court will be the one of Verona - ITALY. Dimensions, weights, and generally all the technical data specified on our catalogue have to be intended as approximate indications compatible with the standard manufacturing tolerances. We reserve the right of modifying such technical data at our convenience, in any moment and without prior notice.

RICHIESTA D'OFFERTA N° _____ DEL _____ / ENQUIRY N° _____ DEL _____

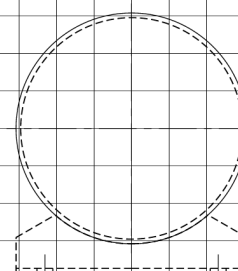
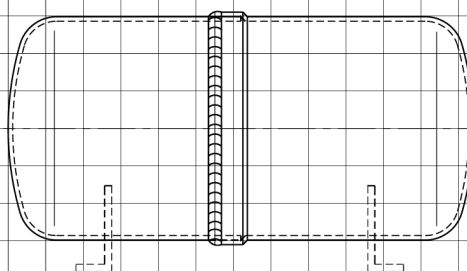
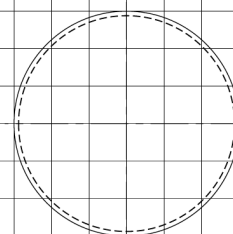
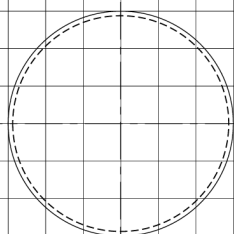
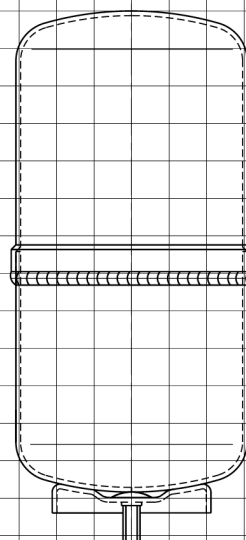
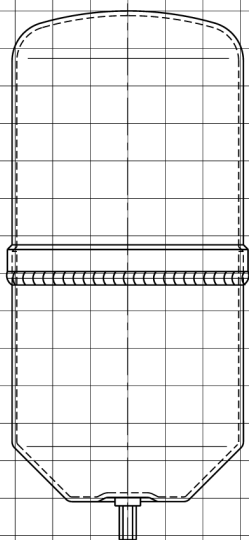
Il presente schema dei serbatoi può essere fotocopiato ed utilizzato dal cliente per inoltrare la richiesta d'offerta, servendosi del layout di base per apporre i vari attacchi specificandone la posizione ed il tipo.

L'utilizzo di tale schema facilita la comprensione della richiesta, riduce i tempi di risposta da parte della FRIGOMEC per la formulazione dell'offerta.

It is possible to make a copy of this liquid receivers schema and it can be used by the customer to send his enquiry, making use of the basic layout to put the different connections specifying the relevant type and position. The use of this schema makes easier the enquiry understanding, reducing Frigomec's time to make the offer.

Ditta/Company: _____ Richiedente/Contact: _____

Tel./Telephone: _____ Q.ta ordine/Quantity order: _____ Q.ta anno/Quantity year: _____



FAX: 0442/629091

RICHIESTA D'OFFERTA N° _____ DEL _____ / ENQUIRY N° _____ DEL _____

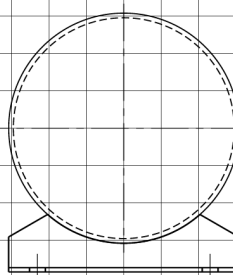
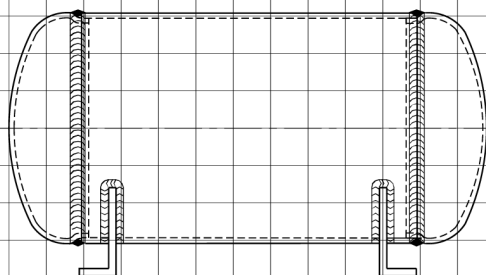
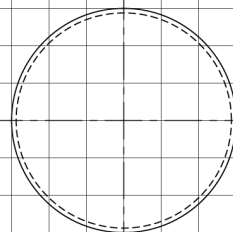
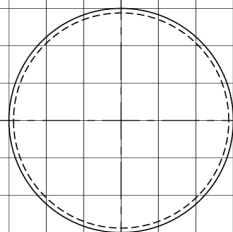
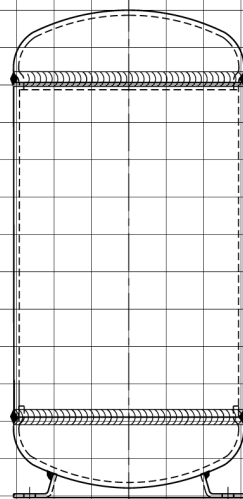
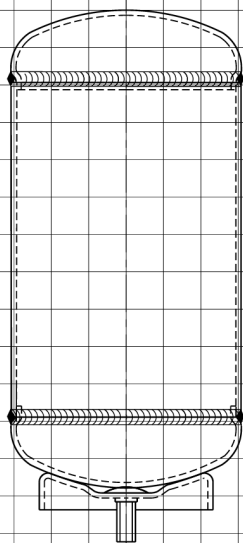
Il presente schema dei serbatoi può essere fotocopiato ed utilizzato dal cliente per inoltrare la richiesta d'offerta, servendosi del layout di base per apporre i vari attacchi specificandone la posizione ed il tipo.

L'utilizzo di tale schema facilita la comprensione della richiesta, riduce i tempi di risposta da parte della FRIGOMECC per la formulazione dell'offerta.

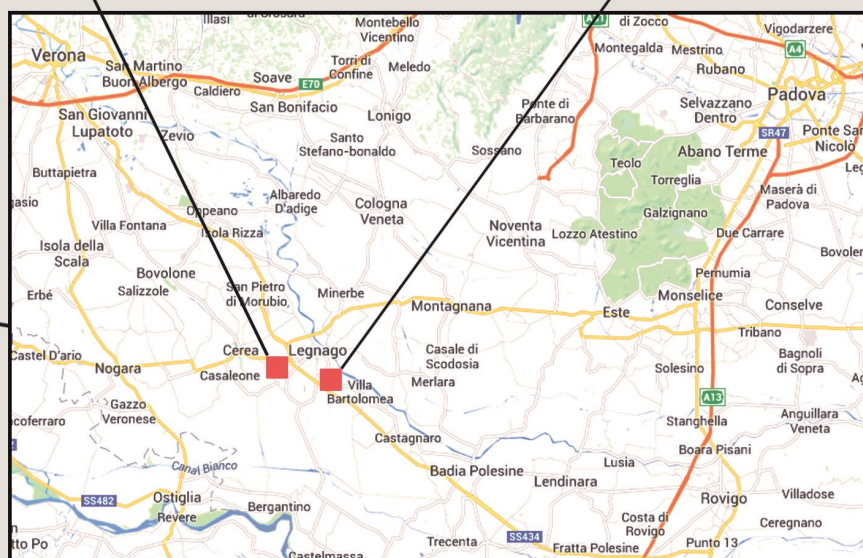
It is possible to make a copy of this liquid receivers schema and it can be used by the customer to send his enquiry, making use of the basic layout to put the different connections specifying the relevant type and position
The use of this schema makes easier the enquiry understanding, reducing Frigomecc's time to make the offer.

Ditta/Company: _____ Richiedente/Contact: _____

Tel./Telephone: _____ Q.ta ordine/Quantity order: _____ Q.ta anno/Quantity year: _____



FAX: 0442/629091



Sede Legale e Sito produttivo 1 : Via Massimo D'Antona, 5 - 37045 S.PIETRO di LEGNAGO (VR) Tel.+39-0442-629006 / Fax +39-0442-629091
 Sito produttivo 2 : Via del Commercio, 3 - 37049 - Italy - VILLA BARTOLOMEA (VR) Tel. +39-0442-35637 / Fax +39-0442-35514 - info@frigomec.com